

Mode d'emploi

Radio portable HTT-500-2



Instructions originales : ANGLAIS
Numéro de document : PD-UG-0010
Numéro 2.0

Copyright ©

PowerTrunk, Inc. 2002–2017. Tous les droits sont réservés.

Aucune partie des informations contenues dans ce document et des autres documents mentionnés ne peut être copiée, distribuée ou transmise par quelque moyen que ce soit à une autre partie sans l'autorisation écrite préalable de Teltronic SAU et/ou PowerTrunk Inc. La distribution de ce document peut également être couverte par NDA (accord de non-divulgateion) entre Teltronic SAU et/ou PowerTrunk Inc. et le destinataire.

Veuillez également noter qu'une partie de ces contenus peut même être couverte par des droits de brevet.

Ce document, les documents référencés et le produit décrit sont considérés comme protégés par le droit d'auteur conformément aux lois applicables.

PowerTrunk et le logo PowerTrunk sont des marques déposées de Teltronic SAU

Avis de non-

responsabilité Bien que tous les efforts raisonnables aient été faits pour assurer l'exactitude des informations contenues dans ce document et de tout autre document mentionné, cela ne doit pas être interprété comme un engagement de la part de Teltronic SAU et/ou PowerTrunk Inc., et la responsabilité de Teltronic SAU et/ou PowerTrunk Inc. pour toute erreur ou omission se limitera à la correction de ces erreurs et omissions. Teltronic SAU et/ou PowerTrunk Inc. accueillent tout commentaire comme moyen d'améliorer toute documentation fournie. Les informations contenues dans ce document ont été préparées à l'usage d'un personnel dûment formé et sont destinées aux fins de l'accord en vertu duquel les informations sont soumises. Toute partie utilisant ou s'appuyant sur ces informations assume l'entière responsabilité d'une telle utilisation et en aucun cas Teltronic SAU et/ou PowerTrunk Inc. ne pourront être tenus responsables envers quiconque pour des dommages particuliers, collatéraux, accessoires ou consécutifs liés à ou résultant de l'utilisation de ces informations. Les informations ou déclarations données dans ces documents concernant l'adéquation, la capacité ou les performances des produits matériels ou logiciels mentionnés ne peuvent être considérées comme contraignantes mais doivent être définies dans l'accord conclu entre Teltronic SAU et/ou PowerTrunk Inc. et le client. Teltronic SAU et/ou PowerTrunk Inc. se réservent le droit de réviser ces documents et d'apporter des modifications à leur contenu à tout moment, sans notification préalable.

Contrat de licence du logiciel LISEZ

ATTENTIVEMENT LE CONTRAT JURIDIQUE CORRESPONDANT À LA LICENCE QUE VOUS AVEZ ACHETÉE, QUI DÉCRIT LES CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION DU LOGICIEL SOUS LICENCE.

Coordonnées

PowerTrunk, Inc.

66 York Street Jersey City NJ

07302 États-

Unis

Tél. : +1 201 630 4520

Fax : +1 201 630 4522

CONTENU

informations générales	1
Sécurité	1
Conformité	2
Votre radio en un coup d'œil	5
Batterie	7
Chargement de la batterie	8
Charger une batterie "à plat"	9
Mise en place de la batterie	9
Retrait de la batterie	dix
Utilisation de batteries approuvées par Sepura	dix
Commandes et indicateurs	12
Navi-bouton	12
Touches de navigation	12
Touches programmables	13
Clés de contexte	14
Icônes d'état	15
Indicateurs LED	20
Bouton d'urgence	21
Commencer	22
Insertion d'une carte microSD	22
Installation d'une carte à puce	23
Antenne	24
Allumer	25
Éteindre	26
Verrouiller et déverrouiller le clavier	26
Écran d'accueil	27
Barre de raccourcis	28
Avis	29
Menu	30

SmartMenus	33
Aider	33
Opération d'urgence	35
Passer un appel d'alarme	36
Recevoir un appel d'alarme	36
Effacement d'un appel d'alarme	37
Allumer l'appel d'alarme	37
Son	39
Réglage du volume	39
Haut-parleur activé/désactivé	39
Mode chuchotement	39
Alertes sonores	40
Alertes par vibration (Haptique)	41
Personnalisez votre radio	42
Inverser l'affichage	42
Réglage du rétroéclairage	42
Mode jour/nuit	43
Ajuster la taille du texte et des icônes	44
Réglage de la langue d'affichage	45
Style de menus	45
Heure et date	47
Groupes de discussion et dossiers	48
Dossiers spéciaux	49
Disposition typique des dossiers	51
Mode de sélection de groupe de discussion	52
Mode de sélection de dossier	57
Contacts	66
Rechercher et filtrer les contacts	67
Afficher les coordonnées	68
Créer des contacts	68

Modification des contacts	69
Supprimer tous les contacts	70
Appels	71
Type d'appel	71
Historique des appels	73
Appels de groupe	74
Appels individuels	75
Appels diffusés	77
Appels rapides	78
Appels intelligents	78
Modification de votre configuration d'appel	79
Saisie de texte	81
Mouvement du curseur	81
Jeux de caractères	82
messages	84
Boîte de réception des messages	84
Ouvrir des messages	86
Afficher les détails du message	86
Répondre à un message	87
Messages enregistrés	87
MMS	92
Alertes de radiomessagerie	92
Réseaux	94
Authentification	94
Changer de réseau	95
Inhibition de la transmission	96
Réglage du niveau de transmission de puissance DMO	96
Mode de repli	97
Modes de fonctionnement	99
Mode DMO	100

Mode répéteur	102
Mode d'entraide P25	105
Alertes d'appel	110
Répondre aux appels	111
Affichage de la légende	116
Appels de groupe vers le groupe Callout	118
Phase d'information	118
Caractéristiques	121
Écran privé	121
Voir les photos	121
Connecteur Protecteur	122
Des profils d'utilisateurs	123
Un homme à la mer	125
Travailleur isolé	127
WAP	128
Utilisation du WAP	128
Menu du navigateur	129
Le menu de navigation	130
Paramètres	130
Menu Historique	132
Utiliser des signets	133
Traitement des appels	134
Sécurité	137
Saisie du NIP	137
Changer le NIP	138
Déverrouillage de la radio après une saisie incorrecte du code PIN	138
Chiffrement de bout en bout	138
Remise à zéro	140
La gestion d'actifs	141
Étiquetage	141

Étiquette RFID	142
Personnaliser votre radio	143
Rétablir les paramètres radio aux paramètres de personnalisation	144
Accessoires	146
Profils d'accessoires	147
Boucle de ceinture	148
Cliquez sur le goujon rapide	149
Monter un accessoire	151
GLOSSAIRE	153

informations générales

Ce guide de l'utilisateur décrit le fonctionnement par défaut et les fonctionnalités de la radio HTT-500-2. Votre fournisseur de services ou votre organisation peut avoir personnalisé votre radio pour optimiser ses performances en fonction de vos besoins individuels. Il peut y avoir des différences entre ce guide et le fonctionnement de votre produit. Contactez votre fournisseur de services ou votre organisation pour plus d'informations sur la personnalisation de votre radio.

Sécurité

LISEZ D'ABORD CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Des instructions de sécurité supplémentaires sont contenues dans le Guide de sécurité du produit (référence SPR-DOC-03269) fourni avec le produit.

Les produits PowerTrunk sont conçus pour être utilisés par des travailleurs mobiles, travaillant souvent seuls, et sont destinés à être utilisés dans des conditions professionnelles et contrôlées. Il est recommandé de suivre une formation sur l'utilisation de ce produit. Votre sécurité personnelle pourrait être en danger si vous ne comprenez pas comment utiliser ce produit correctement.

Ce produit a été testé pour répondre à des directives strictes en matière de sécurité personnelle et de conditions de fonctionnement. N'utilisez pas ce produit dans des environnements qui dépassent ceux indiqués sur la fiche technique du produit.

Exposition à l'énergie RF PowerTrunk

conçoit et fabrique des produits conformes aux directives strictes et aux normes internationales relatives à l'énergie radiofréquence (RF) et aux risques potentiels pour la santé associés à l'utilisation d'appareils sans fil RF. Si vous avez des inquiétudes concernant les risques pour la santé à long terme associés à l'utilisation d'appareils sans fil RF, vous devriez demander conseil à votre employeur.

Opération

Il est de la responsabilité de la personne qui utilise le produit de s'assurer qu'il est utilisé en toute sécurité à tout moment, et que les lois et réglementations locales régissant le

L'utilisation d'appareils sans fil à radiofréquence (RF) sont observées. Respectez tous les panneaux et instructions relatifs à l'utilisation des appareils sans fil RF.

Pour réduire le risque potentiel d'endommagement de l'amplificateur de puissance de l'émetteur contenu dans cet équipement, PowerTrunk recommande un cycle de service de 1 minute de transmission suivi de 4 minutes de réception/veille spécifiquement en mode P25.

Consignes de sécurité importantes concernant l'antenne

Utilisez uniquement des antennes approuvées par PowerTrunk avec ce produit. Les radios PowerTrunk TETRA ont été testées et certifiées pour les réglementations de sécurité et de conformité européennes et FCC en utilisant des antennes approuvées.

Ce produit doit être utilisé avec les antennes suivantes :

Modèle	Antenne (référence)
HTT-500-2	300-00498, 300-01938

L'utilisation d'antennes non approuvées peut endommager le produit, entraîner la non-conformité aux exigences réglementaires, compromettre les cotes de sécurité du produit, réduire la durée de fonctionnement et annuler la garantie du produit.

Ne touchez JAMAIS l'antenne lorsque votre radio est en train d'émettre, cela pourrait provoquer une légère brûlure de la peau et affecter la portée de fonctionnement de l'antenne.

NE PAS manipuler, tenir ou balancer votre radio par son antenne, cela pourrait endommager votre radio et l'antenne.

N'utilisez JAMAIS votre radio si l'antenne montre des signes de dommages.

Conformité

Réglementations de la Federal Communication Commission (FCC) Les radios

PowerTrunk TETRA génèrent, utilisent et rayonnent de l'énergie RF et, si elles ne sont pas installées et utilisées conformément au manuel d'instructions, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris

des interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

REMARQUE : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

L'appareil peut contenir des fonctions qui ne sont pas opérationnelles dans les territoires américains, sauf indication contraire dans le dossier de certification. La subvention TCB peut avoir des fréquences étendues comme indiqué dans le dossier de certification et la section 2.927(b) peut s'appliquer à l'autorisation. L'appareil est conforme à 47 CFR Part 90.203 (e), en ce sens que l'opérateur ne peut pas programmer directement les fréquences d'émission à l'aide des commandes externes normalement accessibles. Les appareils ne dépassent en aucun cas la limite de pic spatial SAR de 8 W/Kg, conformément à la règle FCC 2.1093 (d)(1). Toutes les instructions détaillées dans ce manuel doivent être suivies afin d'assurer la conformité avec les limites d'exposition SAR et RF.

Le non-respect de ces restrictions peut entraîner un dépassement des limites d'exposition RF de la FCC.

Mise au rebut des batteries usagées Les



radios PowerTrunk sont fournies avec une batterie rechargeable. Ce symbole sur la batterie et son emballage indique qu'elle ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères ou commerciales. Veuillez jeter vos piles usagées conformément à vos réglementations nationales et locales. Contactez votre fournisseur de services ou PowerTrunk pour obtenir des conseils sur la mise au rebut des batteries dans votre région du monde.

Informations sur l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté comme déchet ménager ou commercial.

Certains pays ont mis en place des systèmes de collecte et de recyclage des déchets de produits électriques et électroniques. En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine, et contribuerez à la conservation des ressources naturelles. Veuillez éliminer vos déchets conformément à vos réglementations nationales et locales. Contactez votre fournisseur de services ou PowerTrunk pour plus d'informations sur la façon de retourner ce produit pour l'élimination des déchets.

Marchés américains

Les radios PowerTrunk peuvent être limitées en fréquence par la subvention FCC TCB.

Reportez-vous à la subvention pour les plages de fréquences autorisées.


Déclaration d'exposition aux rayonnements de la FCC

Cette radio est destinée à être utilisée dans des applications professionnelles/contrôlées où les utilisateurs ont été informés des risques potentiels d'exposition et peuvent exercer un contrôle sur leur exposition.

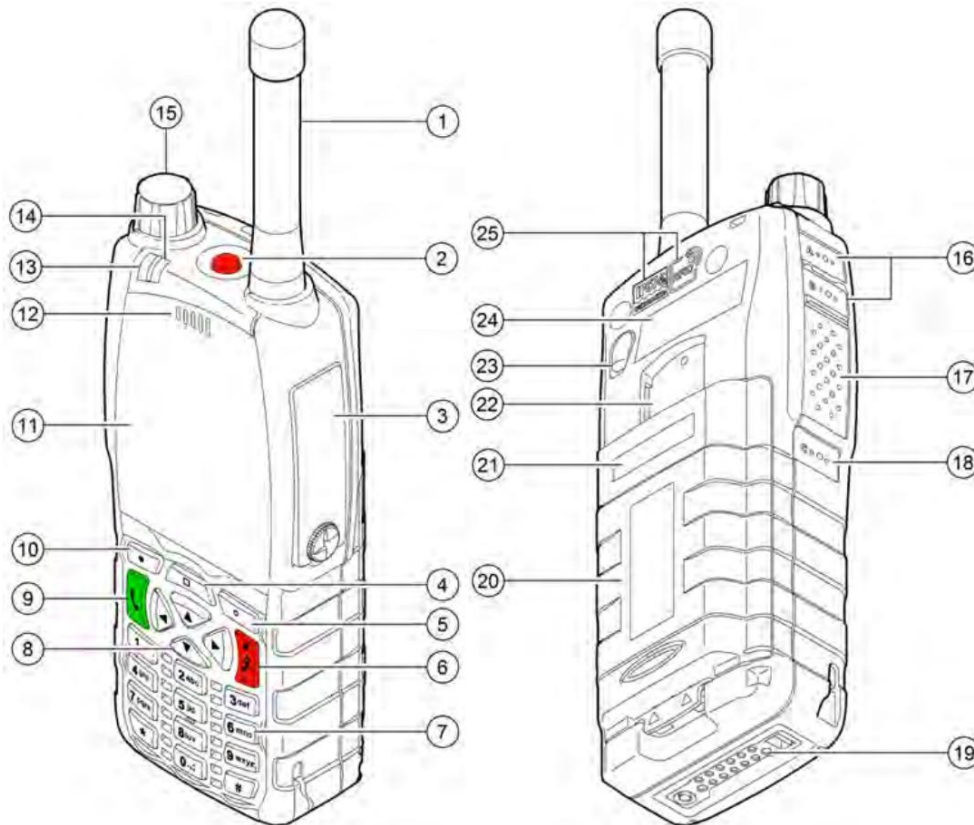
Ce produit n'est pas autorisé pour la population générale, les consommateurs ou une utilisation similaire.

Étiquetage conforme des produits

L'étiquetage de produit de conformité suivant s'applique à la radio portable HTT-500-2 :

Produit	Étiquetage conforme des produits
HTT-500-2	 Cette radio est limitée à un usage professionnel uniquement pour satisfaire aux limites d'exposition à l'énergie RF de la FCC. Lisez le guide de l'utilisateur pour les informations de sensibilisation et de contrôle.

Votre radio en un coup d'œil



Article	Description
1	Antenne.
2	Bouton d'urgence. Maintenez enfoncé (2 secondes) pour lancer un appel d'alarme.
3	Connecteur d'accessoire robuste (sRAC). Fournit une connexion pour les accessoires.
4	Clé de contexte centrale. Appuyez sur pour activer la fonction ou l'option qui apparaît directement au-dessus de la touche.
5	Clé de contexte droite. Appuyez sur pour activer la fonction ou l'option qui apparaît directement au-dessus de la touche.
6	Touche Annuler/Accueil. Appuyez et maintenez (2 secondes) pour allumer votre radio. Depuis l'écran d'accueil, appuyez et maintenez enfoncé (4 secondes) pour éteindre . Maintenez enfoncé (2 secondes) pour revenir à l'écran d'accueil à partir de n'importe quel autre écran.

	Description de l'article
7	Clavier alphanumérique avec rétroéclairage. Haut-parleur et microphone derrière. Le haut-parleur est utilisé pendant les appels de groupe lorsqu'aucun accessoire audio n'est connecté et la radio est tenue dans la main. Le microphone est utilisé pendant Appels téléphoniques. Utilisez le clavier pour saisir des caractères alphanumériques pour l'édition de texte et numérotation. Les touches 0–9, # et * sont des touches programmables.
8	Touches de navigation. Appuyez pour faire défiler les listes et déplacer le curseur lorsque rédaction de texte.
9	Touche Sélectionner/Envoyer. Appuyez sur pour lancer un appel téléphonique.
dix	Touche de contexte gauche. Appuyez pour activer la fonction ou l'option qui apparaît directement au-dessus de la clé.
11	Écran couleur avec rétro-éclairage.
12	Écouteur et microphone. L'écouteur est actif pendant les appels téléphoniques lorsque le la radio est tenue comme un smartphone contre l'oreille. Parlez dans le microphone pendant les appels de groupe lorsque la radio n'est pas connectée à un accessoire audio et tenu dans la main.
13	LED tricolore (indicateur). Indique divers états de fonctionnement de la radio.
14	LED bleue (indicateur). Indique un événement manqué tel qu'un appel, une légende ou message. Indique également l'état Bluetooth®.
15	Navi-bouton. Un bouton tournant en continu utilisé pour régler le volume du haut-parleur.
16	Bouton latéral (A/B). Appuyez pour activer une fonction programmée.
17	Bouton PTT (appuyer pour parler). Maintenez enfoncé pour parler pendant un appel de groupe. Libérer écouter les autres utilisateurs de la radio.
18	Bouton latéral (C). Appuyez pour activer une fonction programmée.
19	Connecteur d'accessoire numérique (sDAC). Utilisé pour charger la batterie, programmer la radio et fixez les accessoires.
20	Batterie
21	Zone d'étiquette de batterie pour attacher une étiquette d'actif (en option).
22	Point de fixation pour accessoire utilisé pour connecter un clip de ceinture ou un autre accessoire conçu pour sécuriser la radio pendant son utilisation.
23	Connecteur d'antenne externe utilisé avec un kit de voiture pour fixer une antenne externe à la radio.
24	Étiquette d'identification radio pour attacher une étiquette d'actif (facultatif).
25	Étiquette RFID à des fins de surveillance et d'audit.

Batterie

Pour votre sécurité, inspectez régulièrement la batterie pour tout signe de dommage, comme des fissures ou des dommages de surface causés par un impact ou une chute de la batterie. Installez une nouvelle batterie s'il y a des signes de dommages.



Avertissement : Risque pour la sécurité personnelle. Les radios PowerTrunk TETRA ont été testées et certifiées avec des batteries approuvées par Sepura. L'utilisation de batteries non approuvées peut endommager le produit, entraîner la non-conformité aux exigences réglementaires, compromettre les cotes de sécurité du produit, y compris le SRAS, réduire la durée de fonctionnement et annuler la garantie du produit.

Vérification de la charge de la batterie Vérifiez toujours le

niveau de charge de la batterie avant de longues périodes d'utilisation. Une batterie complètement chargée doit assurer un fonctionnement continu pendant un quart de travail complet, en fonction d'un certain nombre de facteurs opérationnels tels que le fonctionnement de la radio, l'environnement de fonctionnement (température et intensité du signal réseau) et l'état de la batterie. Lorsque la radio est allumée, la quantité de charge restante peut être affichée sous forme de pourcentage (%) sur l'écran.

Indicateurs de charge de la batterie

Une jauge de batterie apparaît sur la ligne d'état en haut de l'écran de la radio. Le compteur se compose de 4 barres comprenant 8 segments qui se remplissent et se vident correspondant à la quantité estimée de charge restante.

icône	Description La
	batterie est complètement chargée.
	La batterie a une capacité de charge de 50 %.
	La batterie a > 12 % de charge restante.
	Charge de la batterie inférieure à 12 % de charge restante.

Optimisation de la durée de vie de

la batterie Une batterie complètement chargée devrait durer un quart de travail complet (environ 12 heures), mais cela dépend d'un certain nombre de facteurs opérationnels, tels que la façon dont la radio est utilisée, l'environnement de fonctionnement (température et puissance du signal réseau) et l'état du batterie.

Essayez ce qui suit pour vous aider à optimiser l'autonomie de la batterie au quotidien :

- ▶ Assurez-vous que les batteries sont complètement chargées au début d'un quart de travail.
- ▶ Diminuez la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste allumé entre les pressions sur les touches (voir [Réglage du rétroéclairage à la page 42](#)).
- ▶ Gardez le volume audio de votre haut-parleur au minimum (voir [Réglage du volume à la page 39](#)).
- ▶ Réduisez la durée d'émission de la radio et réduisez au minimum les appels de type DMO ou téléphoniques car ils entraînent une consommation de courant plus élevée.
- ▶ Raccourcir les intervalles de rapport GPS si activé (voir [Options de rapport GPS](#)).

Chargement de la batterie

Votre radio est alimentée par une batterie rechargeable. La batterie peut être rechargée plusieurs fois, mais elle devra éventuellement être remplacée pour assurer une performance maximale continue de votre radio.

Première charge de la batterie

Les batteries neuves (batterie standard n° 300-01174 et batterie haute capacité n° 300-01175) sont fournies en « mode stockage », ce qui signifie qu'elles ont une charge minimale à des fins de stockage. Avant d'utiliser une nouvelle batterie pour la première fois, elle doit être complètement chargée pour la réactiver. Si la batterie est utilisée avant d'être réactivée (complètement chargée), la radio peut ne pas s'allumer ou afficher un icône d'état de batterie faible ou un faible niveau de charge.

Chargeurs de batterie Utilisez

uniquement des chargeurs de batterie approuvés par PowerTrunk. L'utilisation de chargeurs non approuvés peut ne pas charger complètement la batterie ou l'endommager. Lisez toujours la documentation de l'utilisateur fournie avec le chargeur pour des instructions de sécurité supplémentaires et comment l'utiliser.

Méthodes de charge La radio

peut être allumée ou éteinte pendant la charge.

Fixez le câble du chargeur au connecteur à la base de la radio ou placez la radio avec la batterie attachée dans une station de charge. Pendant la charge, la LED tricolore sur la radio indique la progression de la charge et l'icône de charge apparaît sur la ligne d'état, ⚡ à condition que la charge de la batterie soit suffisante pour prendre en charge cette fonction.

Voyant d'état	Description La
Orange clignotant	température de la batterie est trop élevée ou trop froide pour commencer la charge.
Orange fixe	Chargement en cours.
Vert uni	Chargement terminé.
Rouge uni	La batterie n'a pas réussi à se charger et ne peut pas être rechargée. Contactez votre fournisseur de services ou PowerTrunk.

La batterie peut être chargée séparément de la radio à l'aide d'un chargeur de batterie uniquement.

Charger une batterie "à plat"

Remarque : Si la batterie est complètement « déchargée » (sans charge) pendant le stockage ou après une longue période d'inactivité, elle peut ne pas se recharger ou s'arrêter de charger après 20 minutes. Si cela se produit, débranchez puis rebranchez le chargeur (ou éteignez le chargeur, puis rallumez -le) pour réinitialiser la batterie.

Conseil : évitez de charger une batterie déchargée attachée à une radio. Pendant la charge, la radio tentera de s'allumer lorsque la charge de la batterie atteint une certaine capacité, ce qui videra la batterie de sa charge.

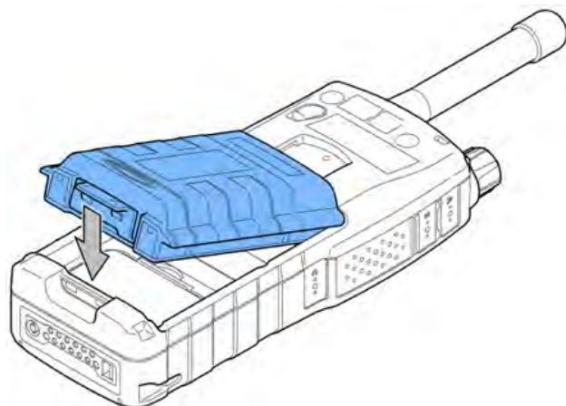
Mise en place de la batterie

Assurez-vous que le couvercle du compartiment de la carte Smart/microSD est bien verrouillé avant d'installer la batterie.

Si un clip de ceinture est installé sur la radio, soulevez le clip de ceinture avant d'essayer d'installer la batterie. N'essayez pas d'insérer la batterie dans le compartiment de la batterie

latéralement sous le clip de ceinture. Cela pourrait endommager la radio et le clip de ceinture.

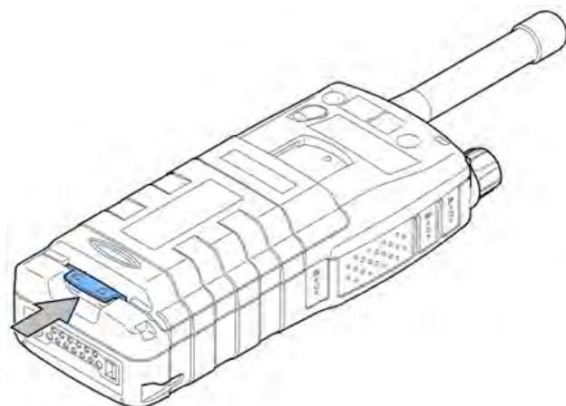
Pour fixer la batterie, insérez la batterie dans le compartiment de la batterie comme illustré. Appuyez sur la batterie vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Retrait de la batterie

Attention : Éteignez avant de retirer la batterie.

Poussez le loquet de sécurité au bas de la batterie. Soulevez la batterie vers le haut et retirez-la.



Utilisation de batteries approuvées par Sepura

La radio vérifie l'authenticité de la batterie lorsqu'elle est allumée et dispose d'un certain nombre de fonctions de gestion de la batterie qui ne fonctionnent que lorsqu'une véritable

La batterie Sepura est montée :

- ▶ la charge restante de la batterie apparaît en pourcentage lorsque votre radio est allumée [personnalisable] ; icônes de jauge
- ▶ de batterie, indiquant la charge restante de la batterie ; un avertissement de
- ▶ batterie faible apparaît lorsque la charge est faible ; et vous pouvez vérifier
- ▶ les informations sur la batterie, telles que son authenticité, la charge restante et le numéro de série [personnalisable] (voir [Obtenir des informations sur votre batterie ci-dessous](#)).

Si une batterie non approuvée est utilisée, la radio affiche un message d'avertissement lorsqu'elle est allumée . Appuyez sur n'importe quelle touche pour effacer le message.

Attention : Les batteries non approuvées peuvent ne pas avoir de fonctions de protection de sécurité intégrées et pourraient potentiellement endommager votre radio (invalidant votre garantie) et affecter la sécurité de votre radio et les cotes de conformité IP.

Obtenir des informations sur votre batterie

Vous pouvez voir des informations sur la batterie attachée à votre radio, telles que la charge restante de la batterie, si la batterie est authentifiée (une batterie PowerTrunk authentique) et le numéro de série de la batterie [personnalisable].

Sélectionnez Menu > Options > Informations sur la batterie.

L'affichage indique :

- ▶ Charge—la charge restante actuelle exprimée en pourcentage
- ▶ Authentifié/non authentifié—une batterie PowerTrunk/non-PowerTrunk est installée
- ▶ <numéro de série>—le numéro de série de la batterie

Remarque : Si une batterie autre que PowerTrunk est installée, la charge est signalée comme étant de 0 %, la batterie est marquée comme non authentifiée et le numéro de série n'est pas affiché.

Commandes et indicateurs

Votre radio a un certain nombre de commandes et d'indicateurs.

Navi-bouton

Le Navi-knob est un bouton rotatif continu qui, dans son mode normal, est utilisé pour régler le volume. Le bouton Navi peut également être utilisé pour exécuter diverses autres fonctions.

Pour faire ça...	Faites ceci...
Réglez le volume du haut-parleur (ou activez/désactivez le mode Whisper [personnalisable])	Tournez le bouton Navi
Déplacer le curseur et sélectionner des caractères (en mode de saisie de texte)	Tourner le bouton Navi dans la saisie de texte Mode ou Mode d'édition
Faites défiler les groupes de discussion disponibles	Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Groupes + tourner le bouton Navi
Faites défiler les statuts disponibles messages	Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Groupes 2 fois + tourner le Navi-bouton
Faites défiler les profils d'utilisateurs disponibles	Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Groupes 3 fois + tourner le Navi-bouton

Touches de navigation

Votre radio dispose de quatre touches de navigation (gauche/droite/haut/bas).

Clé	Action
Haut/Bas	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Utilisez pour déplacer la barre de défilement vers le haut et vers le bas pour voir plus d'informations ▶ Faire défiler une liste d'options
Bas	Ouvrez le menu de niveau supérieur à partir de la page d'accueil filtrer.
En haut	Des pressions répétées permettent de remonter dans les options et les niveaux de menu jusqu'à ce que le menu de niveau supérieur soit atteint.
Gauche droite	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Se déplace entre les options au niveau supérieur menu. ▶ Se déplace parmi les caractères de texte pour la sélection lors de l'écriture.

Astuce : lorsque l'affichage est inversé (renversé), les touches de navigation gauche et droite fonctionnent dans des directions opposées.

Touches programmables

Remarque : En mode P25 Mutual Aid, la plupart des touches programmables ne sont pas prises en charge.

Certaines touches de votre radio peuvent être personnalisées pour fournir un accès direct aux fonctions régulièrement utilisées. Ces touches programmables sont appelées touches programmables.

Pour activer la fonction de touche programmable :

- ▶ attribuée à une touche programmable, appuyez brièvement sur les touches
- ▶ attribuées à d'autres touches (telles que le clavier, les touches Annuler/Accueil et Sélection/Envoyer), maintenez enfoncée pendant une seconde

Les touches suivantes peuvent être personnalisées en tant que touches programmables :

- ▶ la touche Sélectionner/
- ▶ Envoyer la touche Annuler/
- ▶ Accueil le bouton d'urgence (s'il n'est pas affecté au fonctionnement d'urgence) les boutons
- ▶ latéraux programmables toutes les touches
- ▶ du clavier radio (1-9, *, 0, #,)

Remarque : Pendant les appels PSTN/PBX en duplex intégral, faites attention lorsque vous essayez d'activer les touches programmables (désignées comme touches 0–9, * et #) car elles génèrent également des tonalités DTMF.

De nombreuses fonctions peuvent être attribuées à une touche programmable. Certaines fonctions sont activées immédiatement, telles que le verrouillage/déverrouillage du clavier ou l'activation/désactivation du haut-parleur. Certaines fonctions spéciales utilisent une fonction « naviguer vers l'écran ». Cela signifie qu'à l'activation, un écran s'affiche et vous devez prendre des mesures supplémentaires, telles que l'activation d'un SmartMenu où vous devez sélectionner une option.

Clés de contexte

Votre radio dispose de touches contextuelles gauche, centrale et droite que vous utilisez pour sélectionner les options affichées à côté.

Les étiquettes de contexte apparaissent en bas de l'écran, directement au-dessus de chaque clé de contexte. Ces étiquettes indiquent l'action de la touche lorsqu'elle est enfoncée ; activer une fonction ou exécuter une fonction telle que la suppression d'un appel (Effacer) ou la sélection d'une option (Sélectionner).

Les libellés et les actions des touches contextuelles de l'écran d'accueil sont :

Clé de contexte	Étiqueter	Action
Gauche	Menu	Appuyez sur pour entrer dans le menu principal.
Centre	Groupes	Appuyez sur pour changer de groupe de conversation. Voir Sélection d'un groupe de discussion à la page 52
	Statut	Appuyez 2 fois pour envoyer un message d'état. Voir Boîte de réception à la page 1
	Profils	Appuyez 3 fois pour sélectionner un profil utilisateur. Reportez-vous à Profils utilisateur à la page 129
Droite	Raccourci	Appuyez pour ouvrir la barre de raccourcis pour accéder rapidement aux fonctions régulièrement utilisées ou effacer une notification. Voir Notifications à la page 29 et Barre de raccourcis à la page 28

Remarque : En mode P25 Mutual Aid, les touches contextuelles de l'écran d'accueil sont fixées sur Menu, Canal et Silencieux. Ceux-ci sont décrits dans [P25 Mode d'entraide à la page 105](#).

Définir le raccourci de la touche contextuelle

Les raccourcis disponibles pour la sélection en tant que raccourcis sont définis lors de la personnalisation de votre radio.

Remarque : vous ne pouvez utiliser les touches contextuelles gauche et droite et les touches programmables que sur l'écran de niveau supérieur (écran d'accueil).

Pour définir une touche contextuelle Raccourci de l'écran d'accueil 1.

Ouvrez l'écran d'accueil.



2. Appuyez sur la touche contextuelle et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la zone de sélection de la clé contextuelle s'affiche.
apparaît.










3. Naviguez jusqu'au raccourci dans la liste et appuyez sur Sélectionner.













La touche est reconfigurée et le nouveau libellé de raccourci apparaît dans l'écran d'accueil filtrer.

Icônes d'état











Des icônes apparaissent sur la ligne d'état (en haut de l'écran) lorsque la radio est engagée dans certaines activités ou lorsque certaines fonctions sont actives.

Icône	Description
Sécurité et urgence	
	<p>Urgence</p> <p>Apparaît lorsque le mode de fonctionnement d'urgence est actif sur votre radio et qu'un appel d'alarme est en cours.</p>
	<p>Cryptage de l'interface hertzienne désactivé</p> <p>Les appels et les appels ne seront pas cryptés.</p>

Icône	Description
	<p>Cryptage E2E activé</p> <p>L'icône Secure Communications indique que le talkgroup est personnalisé pour le chiffrement de bout en bout. En d'autres termes, les appels que vous effectuez en appuyant sur le bouton PTT sont cryptés de bout en bout.</p>
	<p>Cryptage E2E désactivé Indique que l'appel n'est pas crypté.</p>
	<p>Accord de clé</p> <p>Indique qu'un accord de clé cryptographique est en cours entre la radio et le centre de gestion des clés (KMC) sur le réseau. (Voir Chiffrement de bout en bout à la page 138.)</p>
Fonctionnement en mode partagé (TMO)	
	<p>Appel TMO sortant en cours Vous êtes en communication que vous avez initiée.</p>
	<p>Appel TMO entrant en cours Vous êtes dans un appel initié par une autre personne ou votre répartiteur sur le réseau TMO.</p>
	<p>Appel TMO entrant manqué Vous avez manqué un appel TMO entrant. La LED bleue clignote. Une notification vous avertissant de l'appel manqué apparaît dans la barre de raccourcis.</p>
	<p>Balayage activé Votre radio balaye (écoute) tous les groupes de discussion disponibles dans votre liste de balayage pour l'activité.</p>
	<p>Appel de diffusion</p> <p>Un appel de groupe hautement prioritaire (point à multipoint) lancé par votre répartiteur à tous les utilisateurs de la radio du réseau. Vous ne pouvez pas répondre à l'appelant.</p>
Fonctionnement en mode direct (DMO)	
	<p>Appel DMO entrant</p> <p>Vous êtes dans un appel DMO initié par une autre radio utilisateur.</p>

Icône	Description
	Appel DMO sortant en cours Vous êtes en communication avec un autre utilisateur radio.
	Appel DMO entrant manqué La LED bleue clignote pour vous avertir que vous avez manqué un appel DMO entrant. Une notification vous avertissant de l'appel manqué apparaît dans la barre de raccourcis.
	Répéteur DMO détecté Apparaît lorsqu'un répéteur DMO est détecté et que la radio peut communiquer avec toutes les autres radios du groupe de discussion DMO sélectionné qui sont également à portée du répéteur.
	Répéteur ignoré
	Mode répéteur désactivé
	Puissance d'émission DMO. La radio a été réglée sur une puissance d'émission supérieure au niveau de puissance d'émission normal.
	Puissance d'émission DMO. La radio a été réglée sur une puissance d'émission inférieure au niveau de puissance d'émission normal.
Icônes générales	
	Migré Votre radio est enregistrée sur un réseau visité.
	Force du signal Affiche la force actuelle du signal. Plus de barres indiquent un signal plus fort.
	Bonne couverture radio Indique une bonne couverture radio.
	Pas de service Indique un signal faible ou aucune couverture radio.
	Puissance de la batterie Indique le niveau de charge de votre batterie. Plus de barres indiquent plus de charge.

Icône	Description
	<p>Avertissement de batterie faible S'affiche lorsqu'il reste moins de 12 % de charge dans la batterie.</p>
	<p>Charge Apparaît lorsque la batterie est attachée à la radio pendant la charge et que la radio est sous tension.</p>
	<p>Clavier verrouillé</p>
	<p>Inhibition de la transmission Indique que vous avez activé l'inhibition de la transmission et que la radio est incapable de transmettre (annulé lorsque le mode d'urgence est activé).</p>
	<p>Mode privé actif pendant un appel S'affiche pendant la durée d'un appel lorsque le mode privé a été activé pour empêcher tout autre appel d'interrompre un appel individuel important.</p>
	<p>Mode de fonctionnement discret activé La radio désactive toutes les alertes visuelles et sonores et affiche cette icône lorsque le mode de fonctionnement discret est activé.</p>
	<p>Group Focus Apparaît lorsque Group Focus est activé, empêchant tout appel d'autres groupes de discussion (autres que le groupe de discussion sélectionné) de se connecter à la radio.</p>
	<p>Profil de l'utilisateur Apparaît lorsqu'un profil utilisateur est activé. Votre radio peut être programmée pour un certain nombre de profils d'utilisateurs. Le chiffre à côté de l'icône indique le profil utilisateur choisi.</p>
	<p>Protection du connecteur activée Indique que vous avez activé la protection du connecteur. Vous pouvez utiliser votre radio dans des environnements d'eau salée sans couvercle fixé au connecteur d'installations au bas du radio.</p>

Icône	Description
	<p>Protection du connecteur désactivée</p> <p>Indique que la protection du connecteur est désactivée. N'utilisez pas votre radio dans des environnements d'eau salée sans un couvercle installé sur le connecteur d'installations au bas de la radio.</p>
	<p>Incompatibilité de type de communication</p> <p>Cette icône apparaît lorsqu'il y a une incompatibilité dans les communications et est activée lorsque :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ une radio à portée d'un répéteur DMO ne peut pas passer d'appel et tente d'établir un appel dans DMO à la place, l'icône apparaît sur toutes les radios du groupe de discussion pour indiquer qu'il y a des membres du groupe de discussion qui ne peuvent pas participer à l'appel.
	<p>Appareil Bluetooth® connecté</p> <p>S'affiche lorsque vous avez activé Bluetooth® et que vous avez réussi à connecter un appareil.</p>
	<p>Bluetooth® activé, aucun appareil connecté</p> <p>Indique que vous avez activé Bluetooth® mais qu'aucun appareil n'est connecté.</p>
	<p>Protection Travailleur isolé activée Indique que vous avez activé la fonction Travailleur isolé sur votre radio.</p>
	<p>Mouvements Homme à terre et capteurs d'inclinaison actifs</p> <p>Vous avez activé la fonction Homme à terre et les capteurs de mouvement et d'inclinaison sont actifs.</p>
	<p>Capteur d'inclinaison homme vers le bas actif</p> <p>Vous avez activé la fonction Man Down, mais seul le capteur d'inclinaison est activé.</p>
	<p>Détecteur de mouvement Homme à terre actif</p> <p>Vous avez activé la fonction Homme à terre, mais seul le capteur de mouvement est activé.</p>
	<p>Suivi GPS activé Indique que la fonction GNSS (Global Navigation Satellite System) a été activée.</p>
	<p>Suivi GPS non disponible</p>

Indicateurs LED

DEL bleue

La LED bleue indique soit un événement manqué, tel qu'un appel manqué ou un message non lu, soit votre statut Bluetooth® (si activé). Les notifications vous alertant des appels manqués, des légendes ou des messages non lus apparaissent dans la barre de raccourcis. Voir [Notifications à la page 29](#).

Remarque : En mode P25 Mutual Aid, la LED bleue indique uniquement l'état Bluetooth® (si activé).

Indicateur LED	Description
Clignotant allumé pendant 1 seconde, éteint pendant une seconde, allumé pendant une autre seconde, puis éteint pendant sept secondes	Événement manqué*
Un flash toutes les 10s	La fonction Bluetooth® est activée
Clignotement rapide continu	la radio est en mode Bluetooth® détectable (visible)

* Non pris en charge en mode d'entraide P25.

LED tricolore

La LED tricolore indique l'état de fonctionnement de la radio.

Couleur des DEL	Description
Vert uni	La radio s'allume ou est en cours d'appel et reçoit
Rouge solide	La radio est en cours d'appel et transmet
Rouge clignotant intermittent	Tentative de connexion au réseau ou téléphone entrant Message SDS/d'état ou avertissement de batterie faible
Orange clignotant	Appel téléphonique entrant ou message SDS/état
Intermittent quatre clignote en orange	Le mode d'inhibition de transmission ou le mode de repli sont actifs

Bouton d'urgence

Remarque : En mode P25 Mutual Aid, le fonctionnement d'urgence n'est pas pris en charge et le bouton d'urgence est désactivé.

Le bouton rouge de votre radio est généralement programmé pour activer un appel d'alarme.

Voir [Fonctionnement d'urgence à la page 35](#).

Appuyez et maintenez enfoncé (2 secondes) le bouton d'urgence pour lancer un appel d'alarme.

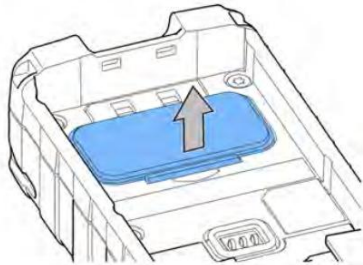
Si la radio est éteinte, appuyez et maintenez (3 secondes) pour allumer et lancer un appel d'alarme. Cela peut prendre plusieurs secondes à la radio pour terminer son processus de mise sous tension avant de lancer l'appel d'alarme.

Commencer

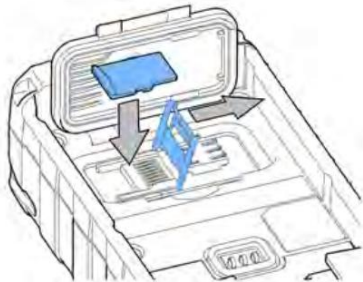
Insertion d'une carte microSD

Remarque : Votre radio prend en charge les cartes microSDHC 32 Go qui doivent être formatées pour le système de fichiers FAT16.

1. Soulevez le couvercle à l'aide d'un petit tournevis ou d'une pince à épiler.

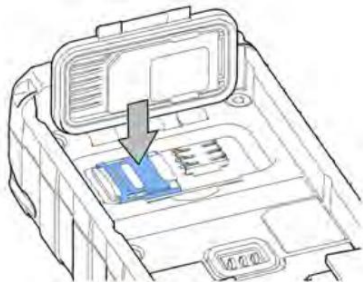


2. Soulevez délicatement le dispositif de retenue métallique et insérez la carte comme illustré.

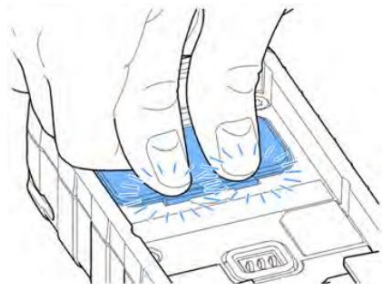


Attention : Soyez prudent lorsque vous ouvrez/fermez le dispositif de retenue métallique de la carte. S'il se détache, il peut être remis en place.

3. Fermez soigneusement le dispositif de retenue en métal.



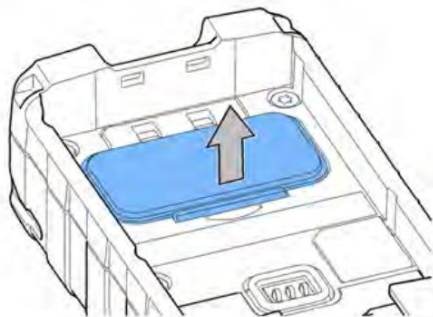
4. Fermez le couvercle. À l'aide de vos pouces, appuyez fermement vers le bas de chaque côté du couvercle comme indiqué pour fixer chaque languette. Vous devez vous assurer que le couvercle du compartiment est sécurisé. Ne pas fixer le couvercle affectera l'indice IP de votre radio.



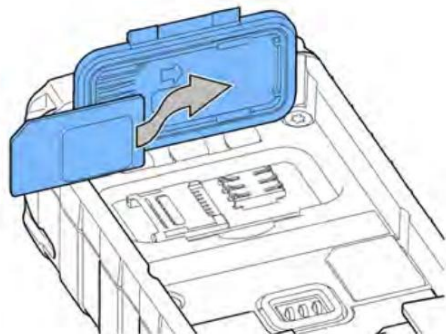
Installation d'une carte à puce

Si votre opérateur réseau l'exige, vous devrez peut-être installer une carte à puce sur votre radio.

1. Soulevez le couvercle du compartiment à l'aide d'un petit tournevis ou d'une pince à épiler. Le couvercle est fixé par deux pattes situées en haut du couvercle, de part et d'autre de l'évidement.



2. Insérez la carte dans la fente située sous le capot, comme illustré, en vous assurant que la carte est bien fixée entre les deux languettes.



3. Fermez le couvercle. À l'aide de vos pouces, appuyez fermement vers le bas de chaque côté du couvercle comme indiqué pour fixer chaque languette. Vous devez vous assurer que le couvercle du compartiment est sécurisé. Ne pas fixer le couvercle affectera l'indice IP de votre radio.



Antenne

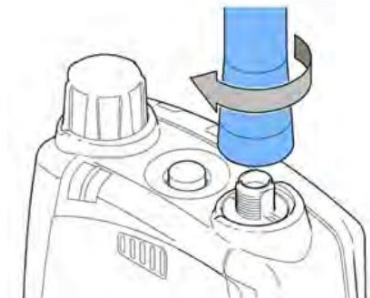
Attention : Votre radio doit être équipée d'une antenne en permanence (sauf si votre radio est utilisée avec une antenne externe telle qu'un RSM) pendant les périodes de fonctionnement. Transmettre sans antenne attachée peut endommager le produit. Votre radio est conçue pour être utilisée avec des antennes approuvées par PowerTrunk.

Assurez-vous toujours que l'étanchéité entre l'antenne et la radio est maintenue.

Ne touchez jamais l'antenne lorsque la radio émet. Assurez-vous que votre radio est éteinte avant d'installer ou de retirer l'antenne.

Installation de l'antenne 1.

Insérez la base de l'antenne dans le connecteur d'antenne de votre radio.



2. Tournez l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit serrée à la main. Ensuite, appliquez un autre 1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.

Retrait de l'antenne

Tournez l'antenne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle puisse être retirée de la radio.

Allumer

Pour allumer, maintenez enfoncée (2 secondes) la touche Annuler/Accueil.

Votre radio se connecte au dernier groupe de discussion sélectionné lorsqu'elle est éteinte (si elle est « en service »). Ceci est personnalisable.

Selon la personnalisation de votre radio, l'un des éléments suivants peut s'afficher :

- ▶ le pourcentage de charge restant, si une batterie PowerTrunk est installée un logo
- ▶ d'entreprise un
- ▶ écran de démarrage
- ▶ un écran de bienvenue
- ▶ un écran de saisie du code PIN

Remarque : Un message peut s'afficher concernant l'authenticité de votre batterie ou de l'accessoire connecté. Un message peut apparaître si la licence de votre logiciel a expiré ou est sur le point d'expirer.

Remarque : Si votre radio prend en charge l'attribution d'utilisateur radio (RUA), qui authentifie votre radio sur le réseau, vous pouvez être invité à vous connecter à votre réseau. Voir [Authentification à la page 94](#).

Remarque : La transmission en 3W RF n'est disponible qu'avec une batterie PowerTrunk 3W. Pendant la mise sous tension, la radio vérifie l'authenticité de la batterie et si elle a la capacité pour que la radio transmette 3W RF. Un message s'affiche et la puissance peut être limitée si la radio ne peut pas transmettre en 3W RF lorsqu'elle est autorisée à le faire.

Remarque : Si un accessoire est détecté lorsque la radio est allumée et qu'il s'agit du même accessoire qui était attaché à la mise hors tension, la radio continuera à fonctionner en utilisant le profil d'accessoire sélectionné. Voir [Profils d'accessoires à la page 147](#).

Éteindre

Remarque : N'éteignez pas la radio en retirant la batterie. La radio doit être éteinte correctement pour s'assurer qu'elle effectue une « mise hors tension » contrôlée.

Pour éteindre , à partir de l'écran d'accueil, maintenez enfoncée (4 secondes) la touche Annuler/Accueil .

- Faites défiler jusqu'à l' option Arrêter , puis appuyez sur la touche Sélectionner pour éteindre votre radio. Avant la mise hors tension, des alertes et des messages peuvent être envoyés.

Remarque : Si votre radio est configurée pour fournir une option de suppression des légendes, accédez à Arrêter ou Supprimer les légendes , puis appuyez sur la touche Sélectionner .

Verrouiller et déverrouiller le clavier



Pour éviter toute activité accidentelle pendant le fonctionnement, vous pouvez verrouiller le clavier.

Cela empêchera également l'accès aux fonctions de la radio en cas de vol de la radio.

Lorsque le clavier est verrouillé, l'icône Clé apparaît dans la ligne d'état.

Le clavier peut être verrouillé manuellement ou configuré pour se verrouiller automatiquement après une période d'inactivité.

Remarque : S'il est personnalisé, le clavier de votre radio peut être verrouillé lorsqu'un accessoire est connecté.

Recevoir des appels avec le clavier verrouillé Si vous recevez

un appel téléphonique lorsque le clavier est verrouillé, votre radio peut être personnalisée afin que la touche Sélectionner/Envoyer puisse toujours être enfoncée pour y répondre. Si l'appel est accepté, tout le clavier est déverrouillé. Votre radio peut également être personnalisée afin que vous puissiez appuyer sur la touche Annuler/Accueil pour rejeter l'appel et dans ce cas le clavier reste verrouillé.

Bouton Navi avec clavier verrouillé Votre radio peut être

personnalisée de sorte que le bouton Navi soit verrouillé lorsque le clavier est verrouillé. Dans ce cas, vous ne pouvez pas modifier le volume en tournant le bouton Navi.

Votre radio peut également être personnalisée afin que le bouton Navi reste déverrouillé et dans ce cas, il peut être utilisé pour le contrôle du volume uniquement lorsque le clavier est verrouillé.

Pour verrouiller/déverrouiller le clavier :

Appuyez sur la touche * (étoile) (ou une touche programmable désignée), puis appuyez sur la touche contextuelle OK touche pour verrouiller/déverrouiller le clavier.

Conseil : Pour verrouiller et déverrouiller rapidement le clavier, maintenez enfoncée (2 secondes) la touche * (étoile).

Si vous appuyez sur une autre touche alors que le clavier est verrouillé, aucune action n'est entreprise. Le bouton Navi reste déverrouillé lorsque le verrouillage du clavier est activé. Un message s'affiche pour vous rappeler que le clavier est verrouillé.

Alternativement, vous pouvez :

1. Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Verrouillage du clavier.
2. Appuyez sur Verrouiller pour verrouiller le clavier.

Réglage de la radio pour verrouiller automatiquement le clavier

Vous pouvez configurer la radio pour qu'elle verrouille automatiquement le clavier après une période d'inactivité.

1. Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Verrouillage temporisé du clavier.
2. Appuyez sur Basculer pour activer/désactiver le verrouillage automatique du clavier.

Écran d'accueil

L'écran de niveau supérieur, connu sous le nom d' écran d'accueil, apparaît lorsque la radio s'allume et lorsqu'elle est inactive.

Remarque : En mode P25 Mutual Aid, l'écran d'accueil est simplifié. Voir [P25 Mode d'entraide \(décrit à la page 105\)](#).

Astuce : Pour revenir rapidement à l'écran d'accueil, maintenez enfoncée (2 secondes) la touche Annuler/Accueil .

La ligne d'état, en haut de l'écran, affiche diverses icônes pour indiquer l'état de fonctionnement ou lorsque certaines fonctions telles que le verrouillage du clavier ont été désactivées.

activé. Il peut également être configuré pour afficher le nom du réseau lorsque la radio est inactive.

Les étiquettes de clé de contexte au bas de l'écran indiquent ce que la clé de contexte directement sous l'étiquette est configurée pour faire. Ces étiquettes changent selon l'endroit où vous vous trouvez dans la hiérarchie des menus.



#	Description Ligne
1	d'état indiquant la puissance du signal de couverture radio, les indicateurs de charge de la batterie et les icônes d'état de fonctionnement.
2	Zone d'informations contenant des informations qui n'apparaissent que sur l'écran d'accueil. Ceci est personnalisé par votre fournisseur de services ou votre organisation. Il peut afficher la date et l'heure, le groupe de discussion sélectionné, le dossier et le nom du réseau (alias de code de réseau mobile).
3	Options de touches contextuelles (disponibles sur l'écran d'accueil).

Barre de raccourcis

Vous pouvez facilement accéder aux fonctionnalités radio couramment utilisées telles que votre boîte de réception et activer et désactiver les fonctionnalités à l'aide de la barre de raccourcis. La barre de raccourcis peut contenir jusqu'à 5 fonctions radio et certaines d'entre elles peuvent être associées à des notifications pour vous avertir d'un appel manqué ou d'un nouveau message dans votre boîte de réception.

Pour ouvrir la barre de raccourcis, dans l'écran d'accueil, appuyez sur la touche contextuelle Raccourci ou sur la touche de navigation vers le haut.



#	Description Utilisez
1	les touches de navigation pour faire défiler les notifications et les fonctionnalités. Les notifications apparaissent toujours à gauche des fonctionnalités. Appuyez sur la touche de navigation droite pour continuer le défilement vers la droite et afficher d'autres raccourcis (le cas échéant).
2	Pour ouvrir une notification ou une fonctionnalité, mettez-la en surbrillance et appuyez sur la touche contextuelle Sélection .
3	Appuyez sur la touche contextuelle Retour pour fermer la barre de raccourcis sans ouvrir de fonctionnalité. La barre de raccourcis ne peut pas être fermée s'il y a des notifications.

Avis



Comme un téléphone intelligent, votre radio peut afficher des notifications pour indiquer un appel manqué ou un nouveau message. Ils apparaissent également lorsque certaines fonctions sont activées telles que le silence et l'inhibition de la transmission. Votre radio peut afficher jusqu'à 5 notifications et jusqu'à 5 raccourcis des fonctions radio couramment utilisées.

Certaines fonctionnalités peuvent être associées à des notifications, telles que votre boîte de réception. Ainsi, lorsqu'un message est reçu, une notification apparaît dans la barre de raccourcis pour vous avertir du message non lu.

Lorsqu'elle est associée à une fonctionnalité, l'icône de la fonctionnalité s'affiche avec un badge de notification .

Les notifications associées aux fonctionnalités apparaissent à gauche de toutes les autres icônes de fonctionnalités.

Les notifications suivantes peuvent être associées à une fonctionnalité :

Icône	Notification	Fonction jumelée
	Message non lu	Boîte de réception
	Appel manqué	Historique des appels
	Légende manquée	Faire appel à

Pour fermer une notification :

Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur la touche contextuelle Raccourci ou sur la touche de navigation vers le haut pour ouvrir la barre de raccourcis, mettez la notification en surbrillance, puis appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner . Utilisez la fonction de la manière habituelle, par exemple, lisez un message non lu ou répondez à un appel manqué. La notification se ferme automatiquement et disparaît de la barre de raccourcis.




Menu

Votre radio est personnalisée par votre fournisseur de services ou votre organisation avec un certain nombre de fonctionnalités accessibles à partir du menu principal.

- ▶ Pour ouvrir le menu principal, dans l'écran d'accueil, appuyez sur Menu.
- ▶ Pour ouvrir un sous-menu ou une option de menu, faites défiler jusqu'à l'option (mettez-la en surbrillance) et appuyez sur Sélectionner.
- ▶ Pour revenir à un menu de niveau supérieur, appuyez sur Retour.
- ▶ Pour revenir à l'écran d'accueil à tout moment dans la hiérarchie des menus, maintenez enfoncée (2 secondes) la touche Annuler/Accueil .

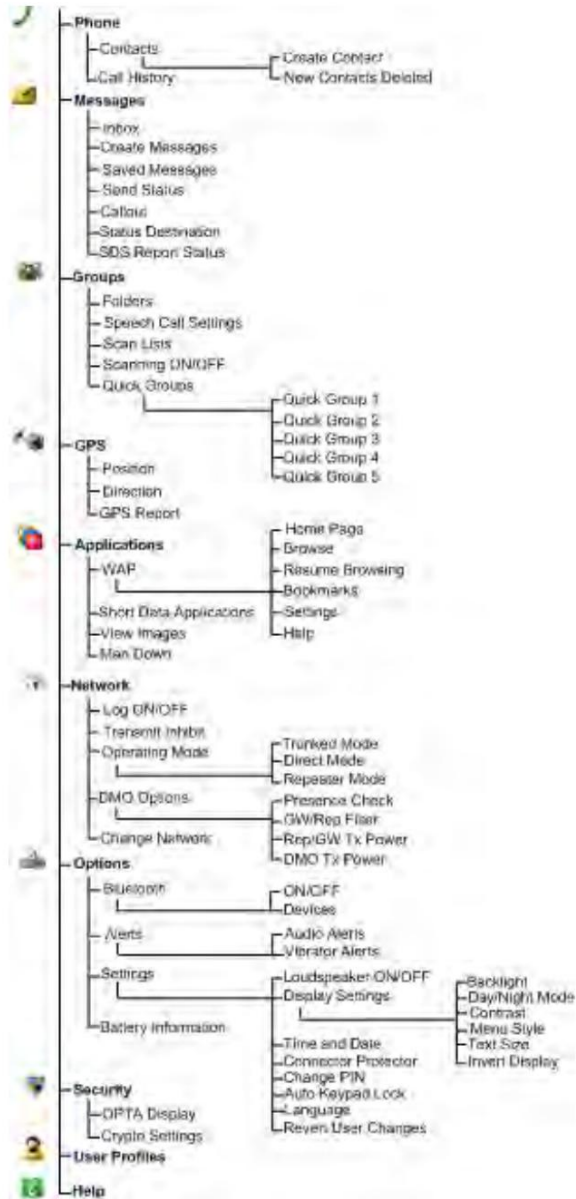
Options de menu

Les icônes suivantes sont utilisées pour identifier les sous-menus qui permettent d'accéder à d'autres options.

Option de menu	menu d'icônes
	<p>Téléphone</p> <p>Ajoutez, modifiez et supprimez vos contacts personnels dans votre dossier personnel. Recherchez (ou filtrez) vos contacts pour localiser le contact que vous souhaitez et lancer un appel. Passez en revue votre historique d'appels.</p>
	<p>Messages</p> <p>Lisez, créez, enregistrez et envoyez des messages texte (SDS). Afficher les messages photo (si personnalisés). Sélectionnez et envoyez un message d'état. Effacez votre boîte aux lettres des messages indésirables.</p>
	<p>Groupes</p> <p>Recherchez vos dossiers de groupes de discussion et sélectionnez un groupe de discussion. Activez le balayage de vos groupes de discussion sélectionnés. Configurez vos paramètres d'appel vocal.</p>

Option de	menu d'icônes
	<p>GPS</p> <p>Gérez vos paramètres de localisation et de position GPS. Affichez votre position actuelle, votre direction et votre vitesse.</p>
	<p>Applications Votre</p> <p>radio peut être personnalisée avec un certain nombre d'applications telles que Man-down et Lone Worker. Votre fournisseur de services ou votre organisation peut avoir installé des applications spécifiques (Short Data Applications) pour vous aider dans votre rôle. Accéder aux sites WAP.</p>
	<p>Réseaux</p> <p>Gérez vos connexions réseau et les options DMO. Changez votre mode de fonctionnement (TMO/DMO/Repeater). Activez/désactivez le mode d'inhibition de la transmission lorsque vous travaillez dans des zones sensibles aux radiofréquences.</p>
	<p>Options</p> <p>Gérez vos appareils et paramètres Bluetooth®. Personnalisez les paramètres de votre radio tels que le rétroéclairage, la taille du texte et la langue. Réinitialisez votre radio à la dernière personnalisation, avec des options pour conserver les paramètres de données personnelles tels que les contacts dans le répertoire. Activez Connector Protector lorsque vous travaillez dans des environnements chargés de sel pour protéger votre radio.</p>
	<p>Profils utilisateur</p> <p>Sélectionnez des profils personnalisés conçus spécifiquement pour votre façon de travailler.</p>
	<p>Aide</p> <p>Afficher l'aide, telle qu'une liste de touches programmables personnalisées sur votre radio.</p>

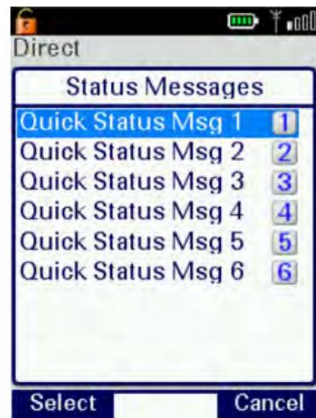
Structure des menus



SmartMenus

Les SmartMenus sont conçus pour fournir un accès rapide aux fonctions radio régulièrement utilisées, généralement avec un thème commun. Votre fournisseur de services ou votre organisation peut personnaliser votre radio avec un certain nombre de SmartMenus, par exemple vous pouvez avoir un SmartMenu contenant tous vos messages d'état rapide, un autre pour les profils d'utilisateur et un autre pour sélectionner les modes de fonctionnement tels que l'activation/la désactivation du mode caché, l'inhibition de la transmission, haut-parleur muet et ainsi de suite.

Les SmartMenus sont attribués à une touche programmable, soit une touche latérale, soit l'une des touches du clavier. Pour ouvrir un SmartMenu, appuyez sur la touche latérale ou maintenez enfoncée (1 seconde) la touche attribuée sur le clavier.



Utilisez les touches de navigation pour faire défiler la liste des options du SmartMenu.

Les options sont étiquetées avec un numéro, affiché à droite de l'option. Pour sélectionner l'option, appuyez sur la touche qui correspond au numéro de l'option, par exemple pour sélectionner l'option 3, appuyez sur la touche 3. Notez qu'avec cette méthode, seules les options numérotées de 1 à 12 peuvent être sélectionnées à l'aide des touches du clavier (appuyez sur 0 pour l'option 10, la touche étoile (*) pour l'option 11 et la touche dièse (#) pour l'option 12). Pour les options numérotées à partir de 13, faites défiler jusqu'à l'option (mettez-la en surbrillance) et appuyez sur Sélectionner.

Aider

Le menu Aide affiche une zone de texte libre qui est généralement personnalisée pour indiquer les affectations des touches programmables de la radio. Il peut également être utilisé pour enregistrer tout

texte d'aide requis.

Pour accéder à l'aide

Utilisez l'un des éléments suivants :

- ▶ Appuyez sur la touche de navigation vers le haut (ou raccourci) pour ouvrir la barre de raccourcis, puis sélectionnez Aide.
- ▶ Appuyez sur une touche programmable dédiée (la valeur par défaut est normalement la touche '0' zéro).
- ▶ Appuyez sur Menu > Aide.

Opération d'urgence

Remarque : En mode P25 Mutual Aid, le fonctionnement d'urgence n'est pas pris en charge et le bouton d'urgence est désactivé.

Le fonctionnement d'urgence est disponible dans TMO si la radio est en service. Si votre radio fonctionne en DMO lorsque vous passez l'appel d'urgence, la radio passe en TMO avant de passer l'appel d'urgence. Si la radio ne peut pas passer l'appel en TMO, la radio revient automatiquement en DMO pour passer l'appel.

Le bouton rouge sur le dessus de votre radio peut être programmé pour déclencher un appel d'alarme à tout moment lorsque votre radio est en marche. Ce bouton est connu sous le nom de bouton d'urgence.

Votre radio peut être personnalisée pour effectuer une ou plusieurs des actions suivantes :

- ▶ Lancer un appel d'alarme configuré vers un ou plusieurs utilisateurs prédéfinis (généralement vers votre répartiteur et d'autres membres de votre groupe de discussion) et/ou ;
- ▶ Envoyer un message d'état d'urgence à une personne, au répartiteur ou à un groupe de discussion et/ou ;
- ▶ Envoyer un rapport de position (dépendant du GPS).

Si vous travaillez dans des zones sensibles aux radiofréquences et que vous avez activé l'inhibition de la transmission, l'interdiction de la transmission radio, le lancement d'un appel d'alarme annule la fonction d'inhibition de la transmission et l'appel d'alarme sera transmis.

Votre fournisseur de services ou votre organisation peut vous fournir des informations sur la façon dont votre radio est personnalisée pour les appels d'alarme et sur la façon de faire fonctionner votre radio dans les situations d'urgence. Si vous travaillez dans un environnement sensible, votre radio peut être personnalisée pour les appels d'alarme silencieuse où les alertes sonores et d'affichage sont désactivées, ou votre radio peut être personnalisée pour le microphone en direct qui vous permet d'appeler à l'aide en mains libres sans appuyer sur le bouton PTT.

Appel d'alarme silencieux

Si vous travaillez dans des environnements sensibles où les alertes sonores et affichées associées à un appel d'alarme sont inappropriées, votre radio peut être personnalisée pour passer un appel d'alarme silencieuse (sans alertes acoustiques ou à l'écran).

Les appels d'alarme silencieuse ne peuvent pas être activés en mode Travailleur isolé ou Homme à terre.

Lorsqu'un appel d'alarme silencieuse est effectué, la radio affiche l'écran d'accueil avec le groupe de discussion associé à l'appel. Pendant l'appel, vous pouvez quitter l'écran d'accueil.

Fonctionnalité de microphone en direct

Votre radio peut être personnalisée avec la fonction Live Microphone. Cette fonctionnalité vous permet de diffuser un appel d'assistance mains libres pendant une durée déterminée et sans avoir à appuyer sur le bouton PTT. La radio bascule automatiquement entre l'émission et la réception des communications pendant une période de temps programmée (secondes). Le microphone en direct est annulé lorsque le temps expire ou en appuyant sur le bouton PTT.

Passer un appel d'alarme

Vous pouvez toujours passer un appel d'alarme si le clavier est verrouillé.

Pour passer un appel d'alarme

1. Appuyez et maintenez enfoncé (2 secondes) le bouton d'urgence ; un bip de confirmation des sons.
2. Relâchez le bouton et parlez dans le microphone.

Pendant un appel d'alarme :

- ▶ le microphone est "en direct" pendant une période programmée (secondes) vous permettant de parler en mains libres sans appuyer sur le bouton PTT (personnalisable)
- ▶ la LED s'allume en rouge fixe
- ▶ votre radio émet des tonalités audibles un
- ▶ grand symbole d'urgence s'affiche à l'écran votre identité et votre
- ▶ groupe de discussion s'affichent sur l'écran des personnes recevant le Appel d'alarme

Recevoir un appel d'alarme

Un appel d'alarme remplace tous les appels existants sur le groupe de conversation.

Vous savez que vous recevez un appel d'alarme lorsque :

- ▶ votre radio émet une tonalité audible
- ▶ la LED clignote en rouge
- ▶ le symbole d'urgence apparaît à l'écran l'état de votre
- ▶ radio passe à Urgence

Effacement d'un appel d'alarme

Vous ne pouvez effacer qu'un appel d'alarme que vous avez lancé.

Pour annuler l'appel d'alarme, appuyez sur la touche contextuelle Effacer .

Pour annuler l'appel d'alarme, appuyez sur la touche d'effacement d'appel , la touche contextuelle Effacer ou la touche Annuler/Accueil . Alternativement, votre radio peut être personnalisée pour utiliser le bouton d'urgence pour annuler l'appel d'alarme.



Avertissement : Selon le réseau utilisé, si le TETRA

L'appel d'alarme est un appel de groupe, alors, bien que les deux fonctions de sortie d'appel d'alarme TETRA effacent l'appel d'alarme TETRA sur l'appel radio de l'initiateur — cela ne supprimera pas l'alarme du système.

Les radios alertées de l'urgence peuvent, selon la configuration de l'infrastructure, rester dans la condition d'appel d'alarme TETRA jusqu'à ce que le répartiteur efface l'appel du système.

Lorsque l'appel d'alarme est annulé, votre radio revient au groupe de discussion sélectionné avant le lancement de l'appel.

Allumer l'appel d'alarme

Si votre radio est éteinte, appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes) le bouton d'urgence pour allumer et lancer un appel d'alarme. Aucun écran de bienvenue personnalisé ne s'affiche lors de la mise sous tension. Si votre radio est personnalisée pour la saisie du code PIN, vous devrez saisir votre code PIN avant que l'appel d'alarme ne soit lancé. Cela peut prendre plusieurs secondes à la radio pour terminer son processus de mise sous tension avant de lancer l'appel d'alarme.

Remarque : Si votre radio prend en charge l'attribution d'utilisateur radio (RUA), qui authentifie votre radio sur le réseau, vous pouvez être invité à vous connecter à votre réseau avant que l'appel d'alarme ne soit lancé. Contactez votre fournisseur de services pour plus d'informations. Voir [Authentification à la page 94](#).

Son

Votre radio est équipée d'un haut-parleur à utiliser pendant les appels PTT et d'un haut-parleur de bas niveau à utiliser pendant les appels téléphoniques. Vous pouvez régler le volume du haut-parleur et augmenter la sensibilité du microphone (voir [Mode chuchotement ci-dessous](#)) afin de pouvoir parler plus doucement. Votre radio utilise également le son pour vous alerter des différents états de fonctionnement.

Réglage du volume

Tournez le bouton Navi pour régler le volume. Un indicateur de volume vertical s'affiche pour indiquer le niveau de volume actuel. La radio émet une tonalité audible au nouveau niveau de volume.

Remarque : Le réglage du volume d'un accessoire audio s'effectue à l'aide des profils d'accessoires.
Voir [Profils d'accessoires à la page 147](#).

Haut-parleur activé/désactivé

Astuce : Une touche programmable peut être personnalisée pour activer et désactiver le haut-parleur.

1. Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Haut-parleur activé/désactivé.
2. Appuyez sur Basculer ou appuyez sur la touche Sélectionner/Envoyer .

Mode chuchotement

Le mode chuchotement vous permet de parler plus doucement que d'habitude tout en étant entendu et compris par la personne que vous appelez. Il peut être utile de passer en mode Whisper lorsque vous fournissez des informations confidentielles.

Remarque : Si vous sélectionnez un profil utilisateur qui augmente déjà la sensibilité du microphone, selon la personnalisation de votre radio, le mode Whisper peut ne pas augmenter davantage la sensibilité.

Pour activer le mode Chuchotement

Selon la personnalisation, pour activer le mode Whisper, vous pouvez :

- ▶ appuyez sur une touche programmable
- ▶ programmée tournez le bouton Navi pour baisser le volume en dessous de son niveau le plus bas

La radio émet une alerte de niveau bas-élevé lorsque le mode Whisper est activé.

Pour désactiver le mode Chuchotement :

Selon personnalisation, pour désactiver le mode Whisper, vous pouvez :

- ▶ appuyer sur une touche programmable
- ▶ programmée augmenter le volume jusqu'à ce que l'indicateur de niveau de volume affiche au moins le niveau minimum
- ▶ augmentez le volume à son niveau le plus fort, puis essayez d'augmenter encore le volume

La radio émet une alerte de niveau bas-élevé lorsque le mode Whisper est désactivé.

Alertes sonores

Certains événements sur votre radio déclenchent des alertes sonores. Ces alertes sont atténuées lorsque vous sélectionnez un profil d'utilisateur qui utilise le mode caché (voir [Profils d'utilisateur à la page 123](#)).

1. Pour basculer entre les alertes

sonores 2. Sélectionnez Menu > Options > Alertes > Alertes audio.

3. Appuyez sur Basculer (ou sur la touche Sélectionner/Envoyer) pour activer/désactiver les alertes.

Remarque : si votre radio est éteinte avec les alertes audio désactivées, elles restent désactivées lors de la prochaine mise sous tension de la radio.

Alertes par vibration (Haptique)

Votre radio peut fournir des alertes par vibration et un retour haptique pour vous aider à reconnaître certains événements, comme lorsqu'une touche est enfoncée, par exemple dans un environnement sombre, ou lorsque vous portez des gants.

Pour activer/désactiver les alertes par vibration

1. Sélectionnez Menu > Options > Alertes > Alertes vibreur.
2. Sélectionnez une ou plusieurs des options suivantes : Vibreur (voix)
 - ▶ —vibrer lors des appels entrants individuels semi-duplex ou duplex intégral Vibreur (données)—vibrer lors des messages
 - ▶ SDS ou d'état entrants Vibreur (touche d'alarme)—vibrer lorsque le bouton d'urgence est
 - ▶ activé. Vibreur (appui sur une touche)—vibrer lorsqu'une touche (à l'exception du bouton d'urgence
 - ▶ et du PTT) est enfoncée
3. Appuyez sur Basculer ou sur la touche Envoyer/Sélectionner pour l'activer/désactiver selon les besoins.
4. Pour revenir au menu Paramètres d'affichage, appuyez sur Retour ou sur Annuler/Accueil.
clé.

Conseil : Pour arrêter la vibration de la radio lors de la réception d'un appel vocal, appuyez sur une touche contextuelle ou sur la touche Sélectionner/Envoyer ou Annuler/Accueil .

Personnalisez votre radio

Vous pouvez personnaliser vos paramètres d'affichage (tels que la taille du texte, le rétroéclairage, l'inversion de l'écran et le changement de langue) et créer un répertoire personnel contenant vos propres contacts.

Inverser l'affichage

Lorsque vous portez la radio sur votre épaule, attachée à une ceinture ou à un gilet, vous pouvez retourner l'écran à l'envers pour faciliter la lecture. L'option Inverser l'affichage fait pivoter tous les éléments de l'écran (à l'exception des libellés des touches de contexte) de 180 degrés.

Conseil : Cette fonction est généralement attribuée à une touche programmable ou à SmartMenu.

Pour inverser l'affichage : 1. Sélectionnez

Menu > Options > Paramètres > Paramètres d'affichage > Inverser l'affichage.

2. Appuyez sur la touche contextuelle Basculer . Lorsqu'une coche apparaît dans la case à cocher, l'affichage est inversé et lorsque la case à cocher est vide, l'affichage est réglé sur normal.

Remarque : Lorsque l'affichage est inversé, les touches de navigation fonctionnent à l'opposé de leur fonction normale. Appuyez sur la touche Haut pour faire défiler vers le bas et sur la touche Bas pour faire défiler vers le haut. La touche Droite pour faire défiler vers la gauche et la touche Gauche pour faire défiler vers la droite.

Réglage du rétroéclairage

Lors de la réception d'un appel ou d'un message, et lorsque vous appuyez sur une touche, le rétroéclairage illumine l'affichage et le clavier. La durée d'éclairage du rétroéclairage est définie lors de la personnalisation.

Pour régler le rétroéclairage : Vous pouvez

activer/désactiver le rétroéclairage à partir de la barre de raccourcis, en utilisant une touche programmable ou à partir d'un [SmartMenus à la page 33](#) (si personnalisé).

Alternativement :

1. Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Paramètres d'affichage > Rétroéclairage.
2. Appuyez sur la touche contextuelle Basculer .

Pour régler la luminosité : 1.

Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Paramètres d'affichage > Mode jour/nuit.

2. Sélectionnez Niveau de rétroéclairage.
3. Tournez le bouton Navi pour régler l'intensité du rétroéclairage et l'éclairage du clavier sur une échelle de 1 à 7 (max.).

Mode jour/nuit

Lors de la réception d'un appel ou d'un message, et lorsque vous appuyez sur une touche, le rétroéclairage illumine l'affichage et le clavier. Un écran lumineux peut être une distraction potentielle, en particulier lors de la conduite de nuit ou dans de mauvaises conditions d'éclairage.

Le mode Jour/Nuit vous permet de régler l'intensité du rétroéclairage et de l'éclairage du clavier en fonction de vos conditions de travail. Le mode nuit réduit l'éblouissement de l'écran, ce qui le rend idéal lorsque la radio est placée dans un véhicule la nuit. Le mode nuit réduit l'éblouissement de l'écran, ce qui le rend idéal pour une utilisation nocturne.

Lorsque les préférences pour les modes jour et nuit ont été définies, la commutation entre les modes ajuste automatiquement les paramètres de rétroéclairage et d'affichage.

Pour modifier les paramètres du mode Jour/Nuit 1. Sélectionnez

Menu > Options > Paramètres > Paramètres d'affichage > Mode Jour/Nuit.

2. Faites défiler jusqu'à chaque option (mettez-la en surbrillance) pour effectuer vos réglages :

- ▶ Mode jour—pour basculer entre le mode jour et le mode nuit, appuyez sur la touche contextuelle Basculer .
- ▶ Rétroéclairage activé : pour activer/désactiver le rétroéclairage, appuyez sur la touche contextuelle Basculer . Lorsqu'une coche apparaît dans la case, le rétroéclairage est activé, et lorsque la case est vide, le rétroéclairage est éteint.
- ▶ Niveau de rétroéclairage—pour régler l'intensité du rétroéclairage et l'éclairage du clavier sur une échelle de 1 à 7, tournez le bouton Navi.

Astuce : Une touche programmable peut être personnalisée pour basculer entre les modes Jour/Nuit.

Ajuster la taille du texte et des icônes

Votre radio utilise la taille par défaut pour le texte et les icônes définies lors de la personnalisation, mais elle prend également en charge un certain nombre de modes de taille différents qui contrôlent l'affichage du texte et des icônes, ce qui peut les rendre plus faciles à voir à distance.

Attention : Lors de la sélection de modes plus grands, certaines invites ou icônes peuvent ne pas apparaître sur l'écran de la radio.

Votre radio prend en charge les modes suivants :

Le mode normal permet d'afficher le maximum d'informations disponibles dans une taille de caractères compacte.

Le mode grand affiche les informations d'écran dans une grande taille de caractères.

Le mode Très grand affiche le numéro ou le nom du groupe de discussion, tel que personnalisé, dans une taille extra large sur l'écran d'accueil avec tous les autres écrans en mode Grand.

Personnalisé affiche l'écran d'accueil, le menu et le navigateur WAP dans des tailles de texte prédéfinies définies lors de la personnalisation. Seul l'écran d'accueil prend en charge le mode Très grand, les autres écrans étant réglés sur le mode Normal ou Grand.

Remarque : Selon la personnalisation de l'écran d'accueil, si la date est affichée sur l'écran d'accueil, elle peut être tronquée en mode très grand. Si le format de date AAAA.MM.JJ est utilisé, le jour ne s'affiche pas.

Pour modifier le mode texte : 1.

Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Paramètres d'affichage > Taille du texte.

2. Utilisez les touches de navigation haut et bas pour mettre en surbrillance le mode, puis appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner .

La radio affiche l'écran d'accueil, avec le texte et les icônes apparaissant dans le mode choisi.

Réglage de la langue d'affichage

Votre radio fonctionne dans la langue choisie lors de la personnalisation et peut prendre en charge deux langues d'affichage. L'affichage utilise la langue par défaut si la radio n'est personnalisée que pour une seule langue, ou la langue actuellement sélectionnée si deux langues sont programmées.

Pour changer de langue :

Astuce : Votre radio peut être personnalisée avec une touche programmable ou fournir une option sur un SmartMenu pour changer la langue d'affichage. Voir [SmartMenus \(décrits à la page 33\)](#)

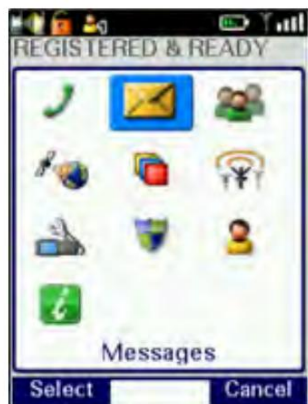
1. Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Langue.
 2. Faites défiler jusqu'à l'option de langue, puis appuyez sur la touche contextuelle Sélection .
- L'écran d'accueil apparaît et l'écran affiche la langue sélectionnée.

Style de menus

Vous pouvez afficher le menu dans le style Grille, Liste ou Compatibilité .

1. Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Paramètres d'affichage > Style de menu.
2. Sélectionnez une option :
 - ▶ Grille—définir le style de menu
 - ▶ Grille Liste—définir le style de
 - ▶ menu Liste Carte—définir le style de menu Carte (Compatibilité)

Style de grille



- ▶ mettez en surbrillance les éléments à l'aide des quatre touches de navigation
- ▶ pour ouvrir un élément appuyez sur la touche Sélectionner
- ▶ pour revenir à l'écran de niveau supérieur appuyez sur Annuler ou sur la touche Annuler/Accueil.

Style de liste



- ▶ mettez en surbrillance les éléments à l'aide des touches de navigation vers le bas et vers le haut
- ▶ pour ouvrir un élément, appuyez sur la touche Sélectionner
- ▶ Sélectionner pour revenir à l'écran de niveau supérieur, appuyez sur Annuler ou sur la touche Annuler/Accueil .

Style de compatibilité (carte)



- ▶ mettez en surbrillance les éléments à l'aide des touches de navigation gauche et droite
- ▶ pour ouvrir un élément appuyez sur la touche Sélectionner
- ▶ Sélectionner pour revenir à l'écran de niveau supérieur appuyez sur Annuler ou sur la touche Annuler/Accueil .

Heure et date

Votre radio peut être personnalisée pour afficher l'heure et la date actuelles sur l'écran d'accueil.

L'heure est affichée au format 24 heures. Le jour et le mois apparaissent en caractères alphanumériques, par exemple mercredi 20 mai. Votre radio peut être personnalisée pour utiliser des formes abrégées pour la journée (mercredi).

Pour afficher et modifier l'heure et la date

1. Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Heure et date.
2. Appuyez sur Modifier ou appuyez sur la touche Sélectionner/Envoyer .
3. Saisissez les chiffres requis (voir [Saisie de texte à la page 81](#)).
4. Appuyez sur OK ou sur la touche Sélectionner/Envoyer pour enregistrer vos modifications ; appuyez sur Annuler ou sur le Touche Annuler/ Accueil pour abandonner vos modifications.

Groupes de discussion et dossiers

Les groupes de discussion sont préprogrammés sur votre radio. Chaque groupe de discussion contient généralement des utilisateurs qui ont un rôle similaire ou qui se trouvent dans un emplacement distinct ou qui fournissent un service que vous utiliseriez. Ils sont organisés en dossiers pour vous aider à sélectionner rapidement celui qui s'applique à votre environnement ou à votre situation.

Un dossier peut contenir à la fois des groupes de discussion DMO et TMO, mais seuls les groupes de discussion applicables au mode de fonctionnement actuel, DMO ou TMO, apparaissent lorsqu'un dossier est ouvert. Dans TMO, seuls les groupes de discussion disponibles sur le réseau actuel sont affichés. Les dossiers disponibles dépendent de la personnalisation de votre radio ; divers dossiers « spéciaux » sont également programmés dans votre radio (voir [Dossiers spéciaux sur la page ci-contre](#)).

Conseil : Si vous souhaitez passer d'un groupe de discussion DMO à un groupe TMO, vous devez d'abord changer le mode de fonctionnement (voir [Modes de fonctionnement à la page 101](#)).

Un dossier de niveau supérieur peut avoir un certain nombre de sous-dossiers, similaires à une structure de dossiers sur un ordinateur, et un dossier peut contenir à la fois des dossiers et des groupes de discussion. Si un dossier contient des sous-dossiers et des groupes de discussion, deux onglets s'affichent, l'un pour les sous-dossiers et l'autre pour les groupes de discussion. Vous pouvez utiliser les touches de navigation Gauche ou Droite pour basculer entre les onglets.

Votre radio peut être personnalisée pour [le mode de sélection de groupe de conversation](#) ou [le mode de sélection de dossier](#). La manière dont vous sélectionnez un groupe de discussion dépend du mode d'utilisation personnalisé de votre radio. Lorsque vous sélectionnez un groupe de discussion, la radio se connecte à ce groupe de discussion. Votre radio ne peut participer qu'aux appels avec les groupes de discussion auxquels elle est rattachée via le réseau. Lorsque des appels en cours sont détectés sur un groupe de conversation que votre radio scanne, vous pouvez vous joindre en appuyant sur le PTT.

Lorsque la radio est attachée à un groupe de discussion, le groupe de discussion et le dossier apparaissent sur l'écran d'accueil (voir [Écran d'accueil à la page 27](#)). Si un groupe de discussion et un dossier ne s'affichent pas :

- ▶ la radio n'était peut-être pas rattachée au dernier groupe de discussion utilisé à la mise sous tension, ou
- ▶ elle était rattachée à un groupe de discussion DGNA qui a été désaffecté, ou

- ▶ il peut être attaché à des groupes de conversation d'arrière-plan masqués, ou un
- ▶ dossier n'a pas été sélectionné (mode de sélection de dossier uniquement), ou un changement
- ▶ de réseau peut s'être produit et le dernier groupe de conversation utilisé peut ne pas être utilisable sur le réseau actuel.

Lorsque votre radio est allumée, si possible, elle resélectionne le groupe de conversation par défaut ou se connecte au dernier groupe de conversation sélectionné.

Dossiers spéciaux

En plus des dossiers « standard » créés pour contenir vos groupes de discussion, votre radio peut être personnalisée avec des dossiers spéciaux. Les dossiers spéciaux ne peuvent contenir que des groupes de discussion (ils ne peuvent pas contenir de dossiers). Certains dossiers spéciaux sont analysés en permanence et lorsque des appels en cours sont détectés, vous pouvez participer en appuyant sur le PTT.

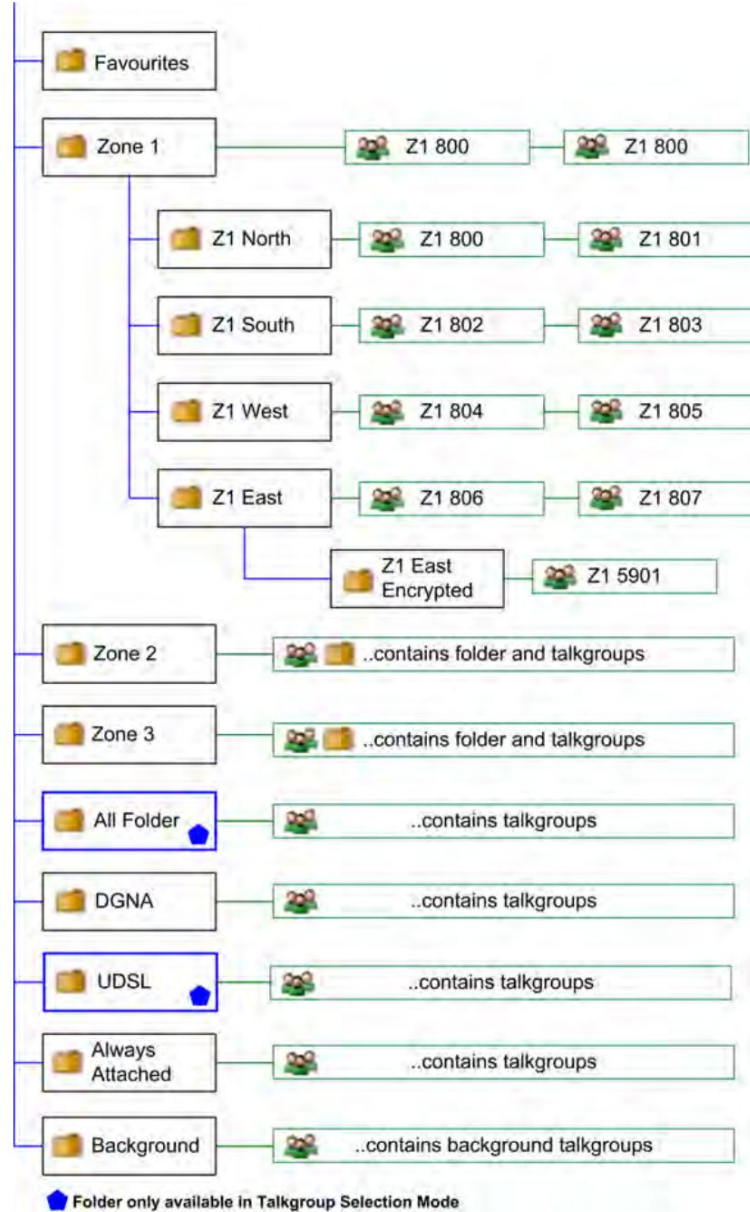
Les dossiers spéciaux suivants peuvent être programmés dans votre radio lors de la personnalisation :

- ▶ Favoris : groupes de discussion fréquemment utilisés qui peuvent être ajoutés au dossier lors de la personnalisation ou ajoutés par l'utilisateur.
- ▶ Tout—contient tous les groupes de discussion programmés dans votre radio, y compris ceux des dossiers spéciaux. Uniquement disponible sur les radios personnalisées pour le mode de sélection de groupe de conversation.
- ▶ DGNA—contient jusqu'à 50 groupes attribués dynamiquement. Le contenu est automatiquement maintenu par la radio et n'est pas personnalisable en mode de sélection de groupe de discussion. Vous pouvez sélectionner un groupe de conversation DGNA. En mode de sélection de dossier, l'état de balayage (balayage activé ou désactivé) d'un groupe de discussion peut être modifié et le dossier peut être vidé à l'aide de l'option de restauration de dossier .
- ▶ UDSL—liste(s) de balayage définie(s) par l'utilisateur, voir [Listes de balayage définies par l'utilisateur à la page 55](#). Une liste de groupes de discussion que vous pouvez modifier vous-même. Si vous sélectionnez un UDSL au lieu d'un groupe de discussion spécifique, votre radio analyse tous les groupes de discussion de cet UDSL. Jusqu'à ce qu'un UDSL soit sélectionné, ses groupes de discussion ne sont pas analysés pour l'activité. Pour plus d'informations, voir [Listes de balayage définies par l'utilisateur à la page 55](#). Uniquement disponible sur les radios personnalisées pour le mode de sélection de groupe de discussion.
- ▶ Toujours connecté—groupes d'appel que la radio analyse en permanence pour rechercher une activité. Un groupe de discussion dans ce dossier peut être sélectionné comme groupe de discussion demandé en mode de sélection de groupe de discussion.

- ▶ Arrière-plan—groupes d'appel que la radio recherche en permanence pour rechercher une activité.
Vous ne pouvez pas sélectionner un groupe de conversation d'arrière-plan dans ce dossier comme groupe de conversation demandé.

Disposition typique des dossiers

L'illustration suivante montre comment les dossiers peuvent être utilisés pour organiser des groupes de discussion :



Mode de sélection de groupe de discussion

Lorsque la radio est personnalisée pour le mode de sélection de groupe de conversation, le groupe de conversation sélectionné devient le groupe de conversation demandé auquel vous passez des appels.

Vous pouvez insérer des groupes de discussion fréquemment utilisés dans le dossier Favoris , ce qui facilite et accélère le changement de groupe de discussion. De plus, votre radio peut être personnalisée pour [les groupes rapides](#) qui vous permettent de passer à un groupe de discussion fréquemment utilisé à l'aide d'une touche programmable.

Vous pouvez créer vos propres listes de balayage définies par l'utilisateur qui sont enregistrées dans le dossier spécial UDSL . Le dossier UDSL « grise » (désactive) les groupes de discussion qui ne sont pas valides pour le réseau actuel. La liste de balayage vous permet de définir des priorités de balayage sur les groupes de discussion, afin que la radio puisse prioriser les appels entre les groupes de discussion balayés. Voir [Listes de balayage définies par l'utilisateur à la page 55](#).

Sélection d'un groupe de conversation

Vous pouvez utiliser l'une des méthodes suivantes pour sélectionner un groupe de discussion :

- ▶ Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Groupes.
- ▶ Dans le menu , accédez au menu Groupes .
- ▶ Utilisez une touche programmable pour revenir à votre groupe rapide.

Remarque : les groupes de conversation des dossiers Smart Call Folder-1 ou Smart Call Folder-2 ne sont accessibles que lorsque le mode Smart Call approprié a été sélectionné à partir de l'écran Paramètres d'appel vocal ou à l'aide d'une touche programmable. (Voir [Appels intelligents à la page 78](#).)

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur la touche Groupes . Le dossier actuellement sélectionné et groupe de discussion apparaissent dans la boîte de sélection de groupe de discussion.



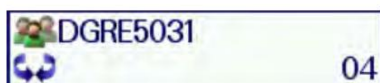
Astuce : Si vous souhaitez passer à un autre groupe de discussion dans le même dossier, entrez simplement le numéro du groupe de discussion ou sélectionnez le dossier Tous qui contient tous les groupes de discussion et entrez le numéro du groupe de discussion.

2. Utilisez les touches de navigation Gauche et Droite pour vous déplacer entre les dossiers au même niveau.

Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour vous déplacer entre les niveaux de dossier (sous-dossiers).



Tournez le bouton Navi pour faire défiler les groupes de discussion dans le dossier actuellement sélectionné. Les flèches directionnelles sous le nom du groupe de discussion indiquent le sens de rotation du bouton Navi.



3. Appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner pour vous connecter au groupe de discussion.

Ouvrir un dossier 1. Sélectionnez

Menu > Groupes > Dossiers.

2. Mettez un dossier en surbrillance et appuyez sur Ouvrir.

Conseil : Pour remonter dans la liste des dossiers, appuyez sur Retour.

Recherche de dossiers et de groupes de discussion Vous pouvez rechercher

des groupes de discussion ou des dossiers en filtrant sur une chaîne de texte. Les éléments qui ne correspondent pas à la chaîne sont temporairement "filtrés" de la liste.

Vous pouvez utiliser soit :

- ▶ Carte de recherche—pour filtrer le dossier du groupe de conversation/dossier actuel.
- ▶ Tout rechercher —pour filtrer tous les groupes de discussion et dossiers

1. Pour effectuer une recherche dans un dossier spécifique, ouvrez ce dossier.
2. Appuyez sur Options , puis sélectionnez Rechercher carte ou Rechercher tout.
3. Saisissez les caractères que vous souhaitez filtrer (voir [Saisie de texte à la page 81](#)).

La liste des noms correspondants est filtrée dynamiquement au fur et à mesure que les caractères sont saisis. Seuls les groupes de discussion ou les dossiers correspondants restent dans la liste.

4. Pour annuler l'opération de filtrage, sélectionnez l' option Arrêter la recherche .

Insertion d'un groupe de discussion dans un dossier Si un dossier est

modifiable, vous pouvez utiliser l' option Insérer pour y insérer un groupe de discussion.

Suppression d'un groupe de discussion d'un dossier Si un dossier

est modifiable, vous pouvez utiliser l'option Supprimer pour en supprimer un groupe de discussion. Le groupe de discussion peut toujours être sélectionné dans le dossier Tous s'il est personnalisé, ou en saisissant le numéro du groupe de discussion directement dans la boîte de sélection de groupe de discussion.

Créer un dossier de groupes de discussion « favoris » Pour accéder

rapidement aux groupes de discussion fréquemment utilisés, vous pouvez les ajouter au dossier Favoris .

1. Sélectionnez Menu > Groupes > Dossiers > Favoris.
2. Appuyez sur Options, puis sélectionnez Ouvrir.
3. Naviguez jusqu'à l'option Nouveau groupe puis appuyez sur Options.
4. Appuyez sur Insérer.
5. Sélectionnez le groupe de discussion que vous souhaitez ajouter (à partir de n'importe quel dossier).
6. Appuyez sur Sélectionner pour insérer le groupe de discussion dans le dossier Favoris.

Conseil : Si l'option Nouveau groupe n'est pas disponible, vous ne disposez pas des autorisations de "modification" sur le dossier Favoris. Le dossier Favoris doit être défini sur "Modifier" lors de la personnalisation.

Groupes rapides

Vous pouvez passer rapidement à un autre groupe de discussion en appuyant sur une touche programmable personnalisée Groupe rapide spécifiée pour ce groupe de discussion.

Pour sélectionner le groupe de discussion Groupe rapide Appuyez sur la touche programmable Groupe rapide personnalisée. Vous pouvez également afficher le groupe rapide à l'aide du menu, puis appuyer sur Sélectionner.

Pour afficher vos groupes rapides Vous pouvez afficher les groupes de discussion et les dossiers associés aux groupes rapides qui vous ont été attribués.

1. Sélectionnez Menu > Groupes > Groupes rapides.
2. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour mettre en surbrillance un groupe rapide, puis appuyez sur Sélectionner.

Pour changer le groupe de discussion associé à un groupe rapide Votre radio peut être personnalisée pour vous permettre de changer le groupe de discussion associé à un groupe rapide.

Remarque : Ces modifications peuvent être écrasées lors de la reprogrammation de votre radio.

Sélectionnez et affichez un groupe rapide (décrit dans [Pour afficher vos groupes rapides à la page précédente](#)) puis :

► Sélectionnez Options > Modifier > Actuel.

Votre groupe de conversation actuel est maintenant associé au groupe rapide sélectionné.

Listes de balayage définies par l'utilisateur

Une liste de balayage définie par l'utilisateur (UDSL) est une liste de groupes de discussion qui sont soit fixes, soit définissables par l'utilisateur. Tous les groupes de discussion dans l'UDSL qui ne sont pas valides pour le réseau actuel sont désactivés et sont affichés en "grisé" dans la liste des groupes de discussion.

Jusqu'à ce qu'un UDSL soit sélectionné, les groupes de discussion qu'il contient ne sont pas scannés et votre radio ne peut pas recevoir d'appels de ceux-ci. Votre radio peut avoir un maximum de 20

UDSL et jusqu'à 10 groupes de discussion peuvent résider dans chaque UDSL.

Si vous sélectionnez un UDSL (de la même manière que vous sélectionnez un groupe de conversation, voir [Sélection d'un Groupe de discussion à la page 52](#)) :

- les groupes de discussion qu'il contient sont scannés, permettant à votre radio de recevoir des appels de n'importe lequel des groupes de discussion dans l'UDSL l'icône UDSL
- est affichée dans le coin droit de l'affichage de la radio les appels sont passés au groupe de discussion désigné
- comme « groupe de discussion sélectionné ». S'il n'y a pas de groupe de discussion sélectionné dans l'UDSL, les appels sont passés au groupe de discussion avec la priorité la plus élevée.

Chaque groupe de discussion dans un UDSL peut avoir jusqu'à trois niveaux différents de priorités de balayage de groupe définissables par l'utilisateur qui sont utilisées par votre radio pour décider quel appel suivre lorsqu'un appel sur un groupe de discussion est actif et qu'un appel sur un autre groupe de discussion est reçu. La priorité de balayage de chaque groupe d'appel dans un UDSL est indiquée sur le côté droit de l'écran comme (élevée), (normale) ou (faible). Vous pouvez désigner un groupe de discussion sélectionné dans chaque UDSL. Vous pouvez ajouter et supprimer des groupes de discussion d'un UDSL.

Afficher et modifier la liste de numérisation

1. Sélectionnez Menu > Groupes > Listes de balayage.
2. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner l'un des UDSL et appuyez sur Ouvrir.
3. Appuyez sur Modifier.



Changer le groupe de conversation par défaut (sélectionné) 1. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner l'un des groupes de conversation dans l'UDSL.

2. Sélectionnez Modifier > Options > Sélectionner.
3. Sélectionnez Modifier > Options > Enregistrer.

Ajouter un groupe de discussion

1. Appuyez sur Options > Ajouter.
2. La boîte de sélection du groupe de discussion est activée. Sélectionnez un groupe de discussion comme décrit dans [Sélection d'un groupe de discussion \(décrit à la page 52\)](#) puis appuyez sur Select.
3. Sélectionnez Modifier > Options > Enregistrer.

Supprimer un groupe de discussion

Sélectionnez le groupe de discussion que vous souhaitez supprimer puis :

1. Sélectionnez Modifier > Options > Supprimer.
2. Sélectionnez Modifier > Options > Enregistrer.

Modification de la priorité d'analyse de groupe 1. Sélectionnez

Modifier > Options > Modifier la priorité.

2. Sélectionnez la priorité de numérisation (Élevée), (Normale) ou (Faible) puis appuyez sur Sélectionner.
3. Sélectionnez Modifier > Options > Enregistrer.

Balayage activé/désactivé Le

balayage des groupes de discussion peut être activé et désactivé. Si le balayage est désactivé, la radio ignorera les appels entrants sur ces groupes de conversation. Votre groupe de discussion actuel est toujours scanné.

Remarque : Les groupes de discussion en arrière-plan sont toujours analysés et continueront à l'être lorsque l'analyse est désactivée.


1. Sélectionnez Menu > Groupes > Balayage activé/désactivé.
2. Appuyez sur Basculer (ou sur la touche Sélectionner/Envoyer) pour activer/désactiver la numérisation.

Mode de sélection de dossier

Si votre radio est personnalisée pour le mode de sélection de dossier, vous devrez sélectionner un dossier, qui est généralement configuré avec zéro ou un groupe de conversation TMO sélectionné et/ou un groupe de conversation DMO sélectionné, que la radio utilise pour passer des appels.

Lorsqu'un dossier est sélectionné et qu'un groupe de discussion dans ce dossier est sélectionné comme groupe de discussion demandé, ils apparaissent sur l'écran d'accueil. Si un dossier n'est pas sélectionné lorsque la radio s'allume, le message « Aucun dossier » apparaît sur l'écran d'accueil. Lorsqu'un dossier est sélectionné qui n'a pas de groupe de discussion sélectionné, le message « Aucun groupe sélectionné » apparaît.

Selon la personnalisation de votre radio, lorsque vous appuyez sur la touche Groupes depuis l'écran d'accueil, l'un des éléments suivants est activé :

- ▶ Liste des dossiers. Le dossier actuellement sélectionné s'ouvre. Vous pouvez changer le groupe de discussion dans le dossier sélectionné ou utiliser la touche Retour pour afficher la liste des dossiers (une liste de programmes sélectionnables et non sélectionnables dans votre radio) et choisir un nouveau dossier. Le dossier sélectionné dans la liste des dossiers et le groupe de conversation sélectionné dans un dossier sont indiqués par l'icône .

- ▶ Boîte de sélection de groupe de discussion. Le groupe de discussion sélectionné (apparaît en caractères gras) et le dossier sélectionné sont affichés dans une boîte de sélection. Seuls les groupes de discussion sélectionnables dans le dossier sélectionné apparaissent dans la zone de sélection et vous pouvez faire défiler les groupes de discussion à l'aide du bouton Navi. Une icône apparaît à gauche d'un groupe de conversation TMO, indiquant la priorité de balayage et si le groupe de conversation est activé ou non pour le balayage. Vous pouvez sélectionner un autre dossier en faisant défiler les dossiers au même niveau que le dossier actuel ou ceux à un niveau supérieur ou des sous-dossiers dans la hiérarchie.

Remarque : seuls les groupes de discussion et les dossiers sélectionnables apparaissent dans la boîte de sélection de groupe de discussion. Les dossiers et groupes de discussion non sélectionnables, tels que les dossiers Toujours attaché et Arrière-plan, n'apparaissent pas pour la sélection. L'exception est le dossier DGNA où un groupe de discussion du dossier peut être sélectionné, mais le dossier sélectionné reste inchangé.

Tous les groupes de discussion TMO du dossier sélectionné qui sont activés pour la recherche¹ et valide pour le réseau actuel contribuent à la liste de balayage que la radio utilise pour prioriser les appels. Si un groupe de conversation est modifiable², vous pouvez modifier son état de balayage (pour activer ou désactiver le balayage), modifier sa priorité de balayage (voir [Balayage des groupes de discussion à la page 62](#)) et le sélectionner ou le désélectionner.

Un groupe de discussion peut être copié d'un dossier vers un autre dossier modifiable³, par exemple, vous pouvez copier des groupes de discussion à partir de dossiers spéciaux tels que le dossier Toujours attaché dans un dossier générique et copier les groupes de discussion fréquemment utilisés dans le dossier Favoris , ce qui facilite et accélère le changement de votre groupe de discussion.

Votre radio peut être personnalisée pour les dossiers [rapides](#) , qui vous permettent de passer rapidement à un dossier fréquemment utilisé à l'aide d'une touche programmable.

Ouverture du dossier en cours

Utilisez l'une des méthodes suivantes pour ouvrir le dossier actuel :

- ▶ Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Groupes et selon la personnalisation de votre radio, soit le dossier actuellement sélectionné s'ouvre affichant tous

1Dans les propriétés du dossier Radio Manager, l'option de groupe de discussion Dans la liste de balayage est sélectionnée.

2Dans les propriétés du dossier Radio Manager, l'option de groupe de discussion Modifiable est sélectionnée.

3Dans les propriétés du dossier Radio Manager, l'option Contenu du sujet est définie sur Modifier.

- ▶ groupes de discussion dans le dossier, ou la boîte de sélection de groupe de discussion s'ouvre et affiche le groupe de discussion et le dossier sélectionnés.
- ▶ Dans le menu , sélectionnez Groupes > Dossiers pour ouvrir le dossier actuellement sélectionné.

Sélection d'un dossier

Utilisez l'une des méthodes suivantes pour sélectionner le dossier actuel :

- ▶ Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Menu puis sélectionnez Groupes> Dossiers pour afficher le dossier actuellement sélectionné contenant le groupe de discussion sélectionné.
- ▶ Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Groupes. En fonction de la personnalisation de votre radio, soit le dossier actuellement sélectionné s'ouvre en affichant tous les groupes de discussion dans le dossier, soit la boîte de sélection de groupe de discussion s'ouvre en affichant le groupe de discussion et le dossier sélectionnés.

De plus, vous pouvez sélectionner un dossier en appuyant sur une touche programmable pour sélectionner un dossier rapide ou sélectionner un dossier en saisissant son ID de dossier (voir [Sélection d'un dossier à l'aide de l'ID de dossier à la page suivante](#)) s'il est personnalisé.

Vous ne pouvez pas sélectionner le dossier DGNA, Always Attached, Background ou Smart Call comme dossier sélectionné.

Conseil : Un groupe de discussion dans le dossier doit être sélectionné avant de pouvoir passer des appels. Voir [Sélection d'un groupe de discussion à la page suivante](#).

Pour sélectionner un dossier à l'aide de la liste des dossiers : 1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Menu, puis sélectionnez Groupes > Dossiers à ouvrir. le dossier courant.

2. Appuyez sur Retour pour remonter dans la liste des dossiers.

3. Faites défiler jusqu'au dossier (mettez-le en surbrillance) et appuyez sur Options, puis faites défiler jusqu'à l'option Sélectionner et appuyez sur Sélectionner.

Remarque : Seuls les groupes de discussion valides pour le réseau actuel sont répertoriés dans le dossier.

Pour sélectionner un dossier et un groupe de discussion à l'aide de la boîte de sélection de groupe de discussion :

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Groupes. Le dossier et le groupe de discussion actuellement sélectionnés sont affichés dans la boîte de sélection de groupe de discussion. Notez que le groupe de discussion sélectionné apparaît en caractères gras et une icône indiquant le

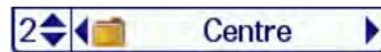
priorité de balayage et si le groupe de discussion est activé ou non pour le balayage (aucune icône n'apparaît pour les groupes de discussion DMO).



Conseil : Si vous souhaitez passer à un autre groupe de discussion dans le même dossier, entrez simplement le numéro du groupe de discussion.

2. Utilisez les touches de navigation Gauche et Droite pour vous déplacer entre les dossiers au même niveau.

Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour vous déplacer entre les niveaux de dossier (sous-dossiers).



Tournez le bouton Navi pour faire défiler les groupes de discussion dans le dossier actuellement sélectionné. Les flèches directionnelles sous le nom du groupe de discussion indiquent le sens de rotation du bouton Navi.



3. Appuyez sur Sélectionner pour sélectionner le dossier et le joindre au groupe de discussion.

Sélection d'un dossier à l'aide de l'ID de dossier Chaque dossier possède

un numéro d'identification (ID) unique et vous pouvez utiliser cet ID pour sélectionner rapidement le dossier.

Appuyez sur la touche programmable attribuée pour ouvrir la boîte ID dossier. Saisissez le numéro du dossier (le nom du dossier s'affiche) et appuyez sur Sélection. Le dossier est maintenant votre dossier sélectionné et le groupe de discussion sélectionné dans le dossier est votre groupe de discussion demandé.

Conseil : Si le nom du dossier n'apparaît pas lorsque vous avez saisi l'ID du dossier, l'ID du dossier est incorrect.

Sélection d'un groupe de discussion Le

groupe de discussion sélectionné dans chaque dossier ne devient votre groupe de discussion demandé que lorsque le dossier est sélectionné. Selon la personnalisation de votre radio, vous utiliserez l'une des méthodes suivantes pour changer de groupe de conversation.

Astuce : Vous ne pouvez sélectionner qu'un groupe de discussion modifiable.

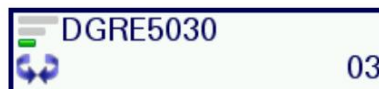
Pour sélectionner un groupe de discussion dans le dossier : 1. À partir de l'écran d'accueil , appuyez sur Groupes pour ouvrir le dossier actuel. Le groupe de discussion sélectionné dans le dossier est indiqué par l'icône .



2. Faites défiler jusqu'au groupe de discussion que vous voulez comme groupe de discussion demandé et appuyez sur Sélectionner. La sélection est indiquée par l'icône .

Pour sélectionner un groupe de discussion à l'aide de la boîte de sélection de groupe de discussion : 1. À partir de l'écran d'accueil , appuyez sur Groupes. Le groupe de discussion et le dossier sélectionnés apparaissent dans la boîte de sélection de groupe de discussion. Le groupe de discussion actuel apparaît en caractères gras.

2. Tournez le bouton Navi pour faire défiler les groupes de discussion dans le dossier actuellement sélectionné. Les flèches directionnelles sous le nom du groupe de discussion indiquent le sens de rotation du bouton Navi.



3. Appuyez sur Sélectionner pour vous connecter au groupe de discussion. Le groupe de discussion apparaît en gras police de caractères. Si vous avez sélectionné un groupe de conversation TMO, une icône apparaît à gauche du nom du groupe de conversation indiquant la priorité de balayage et si le groupe de conversation est activé ou non pour le balayage (aucune icône n'apparaît pour les groupes de conversation DMO).

Copier un groupe de discussion dans un autre dossier Parfois, vous

souhaiterez peut-être copier un groupe de discussion dans un autre dossier, par exemple, vous souhaiterez peut-être copier vos groupes de discussion fréquemment utilisés dans le dossier Favoris . Vous pouvez copier des groupes de discussion à partir de n'importe quel dossier, mais uniquement les placer dans un dossier modifiable.

Vous ne pouvez pas copier un groupe de discussion à partir du dossier Arrière-plan ou DGNA , ou des groupes de discussion analysés en arrière-plan/toujours dans n'importe quel dossier. Si tous les dossiers modifiables contiennent le nombre maximal de groupes de discussion, l'option Copier est désactivée car tous les dossiers de destination sont pleins. Un groupe de discussion ne peut pas être copié dans un dossier qui contient déjà ce groupe de discussion.

Lorsqu'un groupe de conversation est copié, il ne conserve pas ses propriétés (état de balayage, priorité de balayage et sélection). Par exemple, si vous avez copié un groupe de discussion dont le balayage est activé, une priorité de balayage Élevée et qu'il s'agit du groupe de discussion sélectionné, lorsqu'il est copié dans le dossier de destination, l'état de balayage est désactivé (non balayé), la priorité de balayage reste la même et ce n'est pas le groupe de discussion sélectionné.

Remarque : Vous pouvez copier un groupe de discussion à partir du dossier Toujours attaché dans le but d'en faire votre groupe de discussion sélectionné. Toute modification des propriétés du groupe de discussion, telles que la priorité et l'état de l'analyse, sera remplacée par les propriétés définies dans le dossier Toujours attaché .

Pour copier un groupe de conversation :

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Menu puis sélectionnez Groupes > Dossiers pour ouvrir le dossier actuel. Si vous souhaitez ouvrir un autre dossier, appuyez sur Retour pour naviguer « vers le haut » dans la liste des dossiers, sélectionnez le dossier, puis appuyez sur Ouvrir.
2. Sélectionnez (mettez en surbrillance) le groupe d'appel que vous souhaitez copier.
3. Appuyez sur Options, faites défiler jusqu'à l'option Copier et appuyez sur Sélect.
4. Une liste des dossiers disponibles s'affiche. Faites défiler jusqu'au dossier dans lequel vous souhaitez insérer le groupe de discussion et appuyez sur Sélectionner. Une coche verte s'affiche si le groupe de conversation a été copié avec succès dans le dossier.

Supprimer un groupe de discussion

Vous ne pouvez supprimer un groupe de discussion d'un dossier que si le dossier est modifiable.

1. Sélectionnez le groupe de discussion (mettez-le en surbrillance) et appuyez sur Options.
2. Faites défiler jusqu'à l'option Supprimer et appuyez sur Sélect.
3. Appuyez sur OK pour supprimer le groupe de discussion du dossier.

Balayage des groupes de discussion

Les groupes de discussion qui sont balayés et l'ordre de balayage prioritaire dans un dossier sont définis lors de la personnalisation. Si le groupe de conversation est modifiable, vous pouvez modifier la priorité et l'état du balayage (activer ou désactiver le balayage).

Il existe trois priorités de balayage qui sont utilisées par la radio pour décider quel appel suivre lorsqu'un appel est en cours et qu'un autre appel est reçu.

Remarque : vous ne pouvez pas modifier les propriétés (état de recherche et priorité de recherche) des groupes de conversation dans les dossiers Toujours connecté, Arrière-plan ou Smart Call .

La priorité de balayage apparaît à gauche du groupe d'appel sous la forme d'une série de barres (plus de barres indiquent une priorité plus élevée). Si l'état d'analyse est activé, l'icône apparaît dans le coin droit de l'icône de priorité d'analyse.

Symbole	Priorité
	Analyse de faible priorité
	Priorité basse non analysée
	Priorité moyenne analysée
	Priorité moyenne non analysée
	Scanné en haute priorité
	Priorité élevée non analysée
	Groupe de discussion en arrière-plan non analysé
	Groupe de discussion en arrière-plan analysé

Pour balayer un groupe de

conversation : 1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur Menu puis sélectionnez Groupes > Dossiers pour ouvrir le dossier actuel. Si vous souhaitez ouvrir un autre dossier, appuyez sur Retour pour naviguer « vers le haut » de la liste des dossiers, sélectionnez le dossier et appuyez sur Ouvrir.

2. Sélectionnez le groupe de discussion que vous souhaitez balayer et appuyez sur Options, puis sélectionnez l'option Balayé et appuyez sur Sélect. L'icône de numérisation apparaît dans le coin droit de l'icône de priorité de numérisation.

Conseil : Pour arrêter le balayage d'un groupe de discussion, sélectionnez le groupe de discussion et appuyez sur Options, faites défiler jusqu'à l'option Non analysé et appuyez sur Sélectionner.

Pour modifier la priorité d'un groupe de conversation : 1. Depuis

l'écran d'accueil, appuyez sur Menu puis sélectionnez Groupes > Dossiers pour ouvrir le dossier actuel. Si vous souhaitez ouvrir un autre dossier, appuyez sur Retour pour naviguer « vers le haut » de la liste des dossiers, sélectionnez le dossier et appuyez sur Ouvrir.

2. Sélectionnez le groupe de discussion et appuyez sur Options. Faites défiler jusqu'à l'option Définir la priorité et appuyez sur Sélectionner.

3. Faites défiler jusqu'au paramètre de priorité (élevée, moyenne ou faible) et appuyez sur Sélectionner. L'icône de priorité de balayage à gauche du groupe d'appel passe à la nouvelle priorité.

Restaurer les dossiers

Le dossier sélectionné ou tous les dossiers peuvent être restaurés à leurs paramètres d'origine.

Seuls les dossiers génériques modifiables, les dossiers Favoris et DGNA peuvent être restaurés.

Lorsque vous restaurez un dossier ou tous les dossiers, les événements suivants se produisent :

- ▶ tous les groupes de discussion ajoutés à un dossier seront supprimés, tous les
- ▶ groupes de discussion supprimés seront restaurés, les propriétés
- ▶ du groupe de discussion (état de balayage et priorité de balayage) sont restaurées et le groupe de discussion
- ▶ sélectionné pour chaque mode (TMO et DMO) est réinitialisé.

Remarque : Vous ne pouvez pas restaurer les dossiers Toujours attaché, Arrière-plan ou Smart Call .

Pour restaurer un dossier :

1. Sélectionnez le dossier et appuyez sur Options.
2. Faites défiler jusqu'à l'option Restaurer les paramètres par défaut et appuyez sur Sélectionner , puis sélectionnez l'option Restaurer les définitions de dossier. et appuyez sur Sélectionner.

Pour restaurer tous les dossiers :

Lorsque tous les dossiers sont restaurés, le dossier DGNA est vidé des groupes de conversation et la radio redémarre à la fin de la restauration des dossiers.

1. Dans la liste des dossiers, appuyez sur Options, puis faites défiler jusqu'à Restaurer les paramètres par défaut option et appuyez sur Sélectionner.
2. Faites défiler jusqu'à l'option Restaurer tous les paramètres par défaut et appuyez sur Sélect. Appuyez sur Sélectionner pour confirmez la demande de réinitialisation de tous les dossiers.

Affichage des groupes attachés

Vous pouvez afficher rapidement tous les groupes de discussion auxquels la radio est actuellement attachée (balayage). Seuls les groupes de discussion des dossiers générique, Arrière-plan, DGNA, Toujours attaché et Smart Call sont affichés.

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur Menu puis sélectionnez Groupes > Dossiers pour ouvrir le dossier actuel. Appuyez sur Retour pour remonter en arrière dans la liste des dossiers.

2. Le dossier étant sélectionné (en surbrillance), appuyez sur Options, puis sélectionnez l'option Groupes joints et appuyez sur Sélectionner.

Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour faire défiler la liste des groupes de discussion connectés.

Dossiers rapides

Vous pouvez changer rapidement de dossier en appuyant sur une touche programmable Dossier rapide personnalisée.

Votre radio peut être personnalisée jusqu'à 5 dossiers rapides (dossiers 1-5) pour chaque mode de fonctionnement (TMO et DMO). Chaque dossier rapide est attribué à une touche programmable sur le clavier.

Vous pouvez choisir les dossiers fréquemment utilisés à attribuer à vos dossiers rapides (si personnalisés).

Vous pouvez afficher les dossiers affectés en tant que dossiers rapides, mais aucune information sur le groupe de discussion n'est affichée (vous devrez ouvrir le dossier pour afficher les informations sur le groupe de discussion).

Pour attribuer un dossier en tant que dossier rapide : 1. Depuis l'écran

d'accueil, appuyez sur Menu puis sélectionnez Groupes > Dossiers pour ouvrir le dossier actuel, puis appuyez sur Retour pour remonter la liste des dossiers.

2. Sélectionnez le dossier que vous souhaitez affecter à un dossier rapide. Appuyez sur Options, faites défiler jusqu'à l'option Définir dossier rapide et appuyez sur Sélectionner.

3. Faites défiler jusqu'au dossier rapide (dossiers 1 à 5) auquel vous souhaitez attribuer ce dossier et appuyez sur Sélectionner.

Pour afficher vos dossiers rapides : 1. Sélectionnez

Menu > Groupes > Dossiers rapides. Sélectionnez le dossier (1 à 5

selon la personnalisation) et appuyez sur Sélectionner pour afficher le dossier attribué en tant que dossier rapide.

Balayage activé/désactivé Le

balayage des groupes de conversation (ceux qui sont toujours balayés ou qui sont des groupes de conversation en arrière-plan) dans le dossier actuellement sélectionné et le dossier Arrière-plan peut être activé et désactivé. Si le balayage est désactivé, la radio ignorera les appels entrants sur ces groupes de conversation. Votre groupe de discussion actuel est toujours scanné.



1. Sélectionnez Menu > Groupes > Balayage activé/désactivé.

2. Appuyez sur Basculer (ou sur la touche Sélectionner/Envoyer) pour activer/désactiver la numérisation.

Contacts

Les détails des contacts régulièrement utilisés sont stockés dans un répertoire téléphonique. Le répertoire contient une série de dossiers nommés Menu, Recherche, Tout et Personnel. Votre radio peut avoir des dossiers supplémentaires contenant des contacts programmés dans votre radio lors de la personnalisation.

Le dossier Personnel contient les contacts que vous créez (contacts personnels). Ce dossier n'apparaît que lorsque vous créez votre premier contact personnel. Le dossier All contient à la fois des contacts personnels et des contacts programmés dans votre radio.

Chaque contact peut avoir jusqu'à six numéros associés. Un maximum de 6000 numéros peuvent être conservés dans le répertoire téléphonique. L'icône à côté de chaque contact indique le mode de numérotation, un radiotéléphone, du premier  ou à un  numéro qui lui est associé.

Les contacts sont organisés dans une série de 64 dossiers maximum, dont les suivants :

- ▶ Tout — contient tous les contacts du répertoire téléphonique
- ▶ Menu — contient des options pour créer et supprimer des contacts dans votre dossier personnel
- ▶ Rechercher — vous permet de rechercher des contacts et des numéros dans tout le répertoire téléphonique. Répertoire initialement les noms de tous les dossiers du répertoire téléphonique et le nombre de contacts dans chaque dossier.
- ▶ Personnel — contient les contacts que vous créez. C'est le seul dossier que vous pouvez modifier.

Remarque : Le dossier Personnel est masqué jusqu'à ce que vous créez votre premier dossier personnel contact.

Conseil : si personnalisé, vous pouvez également appuyer sur la touche contextuelle Raccourci dans l'écran d'accueil pour ouvrir la barre de raccourcis, puis sélectionner le répertoire téléphonique.

Pour ouvrir le répertoire téléphonique, depuis l'écran d'accueil, appuyez sur la touche contextuelle Menu , puis sélectionnez Téléphone > Contacts.

Rechercher et filtrer les contacts

Vous pouvez rechercher des noms et des numéros de contact dans tout le répertoire téléphonique ou filtrer les contacts d'un dossier en saisissant une chaîne de recherche dans le champ Rechercher.

Barre en haut de n'importe quel dossier (sauf Menu) :

Lorsque la recherche est terminée :

- ▶ le dossier de recherche répertorie les dossiers contenant au moins une entrée contenant la chaîne de recherche et le nombre d'entrées dans ces dossiers. Vous pouvez ouvrir n'importe lequel des dossiers répertoriés. tous les autres dossiers sont filtrés pour
- ▶ afficher leurs entrées correspondantes au-dessus d'une ligne pointillée. Toutes les entrées non correspondantes sont répertoriées sous la ligne pointillée.

Remarque : les espaces dans une chaîne de recherche la "divisent" en chaînes distinctes. La recherche tente de faire correspondre chaque chaîne dans l'ordre.

Pour rechercher des contacts et des numéros dans le répertoire téléphonique : 1. Sélectionnez Menu > Téléphone > Contacts. Accédez au dossier de recherche .

2. Appuyez sur la touche de navigation vers le haut pour ouvrir la barre de recherche.
3. Saisissez une chaîne de recherche (voir [Saisie de texte à la page 81](#)) et appuyez sur la clé de contexte.
4. Une fois la recherche terminée, tout dossier contenant une correspondance possible avec votre recherche (et le nombre de correspondances possibles dans ce dossier) apparaît dans le dossier Recherche . Pour ouvrir un dossier, sélectionnez-le puis appuyez sur la touche contextuelle Ouvrir .
5. Pour effacer la chaîne de recherche, appuyez sur la touche contextuelle Supprimer pour supprimer chaque caractère dans la chaîne de recherche, puis appuyez sur la touche contextuelle Annuler , puis sur la touche contextuelle OK .

Pour filtrer les contacts dans un dossier :

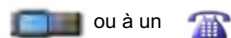
1. Ouvrez le dossier.
2. Appuyez sur la touche de navigation vers le haut pour ouvrir la barre de recherche.
3. Saisissez une chaîne de recherche (voir [Saisie de texte à la page 81](#)), puis appuyez sur la clé de contexte.
4. Tout contact du dossier susceptible de correspondre à vos critères de recherche apparaît en haut de la liste des contacts. Pour afficher les détails du contact, sélectionnez le contact et appuyez sur la touche contextuelle Ouvrir .

5. Pour effacer la chaîne de recherche, appuyez sur la touche contextuelle Supprimer pour supprimer chaque caractère dans la chaîne de recherche, puis appuyez sur la touche contextuelle Annuler , puis sur la touche contextuelle OK .

Afficher les coordonnées

1. Sélectionnez Menu > Téléphone > Contacts.
2. Accédez au contact dont vous souhaitez afficher les détails, puis appuyez sur le bouton Ouvrir.
clé.

Les numéros de téléphone associés au nom sélectionné s'affichent. L'icône à côté de chaque numéro indique son mode de numérotation (par exemple, vers un radiotéléphone).



Pour revenir au dossier d'origine, appuyez sur Annuler ou sur la touche Annuler/Accueil .

Créer des contacts

Les contacts que vous créez sont ajoutés à votre dossier personnel .

Pour créer un contact :

1. Sélectionnez Menu > Téléphone > Contacts.
2. Accédez à la carte Menu et sélectionnez Créer un contact.
3. Saisissez le nom du contact (voir [Saisie de texte à la page 81](#)) puis appuyez sur la
clé de contexte.
4. Sélectionnez un mode de numérotation pour ce contact, soit Réseau TETRA (par défaut) ou
réseau téléphonique/mobile.

Pour modifier le mode de numérotation, appuyez sur la touche de navigation Haut pour sélectionner la ligne du mode de numérotation, puis utilisez les touches de navigation Gauche ou Droite pour changer de mode de numérotation. Appuyez sur la touche de navigation vers le bas pour continuer à saisir le numéro.

Remarque : Si le message Mauvais type de numéro s'affiche, changez le mode de numérotation ou vérifiez que la longueur du numéro est comprise entre 5 et 8 chiffres.

5. Saisissez le numéro (voir [Saisie de texte à la page 81](#)) puis appuyez sur la touche contextuelle Enregistrer .
clé.

6. Pour ajouter d'autres numéros de téléphone au contact, sélectionnez Ajouter le numéro suivant et répéter l'étape précédente.

Conseil : Pour ajouter d'autres numéros de contact à un contact enregistré, ouvrez le contact et sélectionnez Ajouter un nouveau numéro à la fin de sa liste de numéros.

7. Pour revenir au dossier Personnel, appuyez sur la touche contextuelle Annuler ou appuyez sur la Touche Annuler/Accueil .

Modification des contacts

Vous pouvez modifier (et supprimer) des contacts dans le dossier Personnel du répertoire téléphonique.

Pour modifier des contacts personnels :

1. Sélectionnez Menu > Téléphone > Contacts , puis sélectionnez le dossier Personnel .
2. Naviguez jusqu'au contact que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur Ouvrir.

Pour modifier le nom :

1. Sélectionnez le nom, puis appuyez sur Modifier.
2. Effectuez les modifications nécessaires, puis appuyez sur Enregistrer.

Pour modifier un numéro :

1. Sélectionnez le numéro, puis appuyez sur Options. Sélectionnez Modifier et appuyez sur Sélect.
2. Effectuez des modifications : pour ajouter des chiffres supplémentaires, appuyez sur les touches numériques ; supprimer chiffres appuyez sur la touche de navigation gauche .
3. Après avoir effectué les modifications, appuyez sur Enregistrer.

Pour supprimer un contact :

1. Sélectionnez le contact et appuyez sur Ouvrir.
2. Appuyez sur Options.
3. Sélectionnez Modifier > Supprimer le contact, puis appuyez sur Sélect.

Supprimer tous les contacts

Vous pouvez supprimer tous les contacts de votre dossier personnel.

Conseil : Vous pouvez également supprimer des contacts individuels ou des numéros qui leur sont associés, voir [Modifier des contacts à la page précédente](#).

Pour supprimer tous les contacts

1. Sélectionnez Menu > Téléphone > Contacts.
2. Accédez à la carte Menu , puis sélectionnez Supprimer les contacts utilisateur.

Appels

Les différents types d'appels vocaux et de données pris en charge par votre radio, ainsi que les alertes acoustiques et visuelles qui accompagnent un appel, dépendent de la personnalisation de votre radio.

Type d'appel

Remarque : cette section décrit les types d'appel disponibles uniquement en mode TETRA. Pour plus de détails sur le travail en mode P25 Mutual Aid, voir [Mode P25 Mutual Aid à la page 105](#).

Les radios PowerTrunk prennent en charge les types d'appels vocaux et de données suivants :

Types d'appels vocaux

Type d'appel vocal	Description Un
Groupe	appel entre vous et un groupe d'autres utilisateurs de radio dans votre groupe de discussion attaché. Un appel de groupe est toujours un appel semi-duplex. Les utilisateurs peuvent rejoindre et quitter l'appel à tout moment. Les appels de groupe sont lancés en appuyant sur le bouton PTT. Voir Groupes de discussion et dossiers à la page 48 .
Individuel	Un appel à un autre utilisateur ou répartiteur du réseau TETRA. Les appels en duplex intégral et en semi-duplex sont pris en charge. Des appels individuels vers l'extérieur du réseau TETRA peuvent être effectués entre un terminal ou un répartiteur et un abonné téléphonique dans un réseau vers lequel le réseau TETRA possède une interface de passerelle. Ces appels sont toujours en duplex intégral. Un appel en duplex intégral est un appel dans lequel les deux parties peuvent parler en même temps. Les touches Select/Send et Cancel/Home sont utilisées pour lancer et terminer des appels. Dans un appel semi-duplex, une seule personne peut parler à la fois et doit appuyer sur le bouton PTT .

Type d'appel vocal	Description Un
PABX	appel à un utilisateur sur un autocommutateur privé (PBX). Cet appel doit être configuré par votre fournisseur de services et vous permet d'appeler une personne en composant son numéro de poste (précédé d'un chiffre programmé utilisé pour composer le central).
RTPC	Un appel à un utilisateur sur un réseau téléphonique public commuté (PSTN).
Diffuser	Un type spécial d'appel de groupe, qui est reçu par tous les terminaux du système (appel de diffusion à l'échelle du système) ou par un groupe spécifique. L'initiateur d'un appel de diffusion est généralement un répartiteur. Les membres récepteurs ne peuvent pas parler.
Appel rapide	Un appel individuel spécial configuré sur une touche programmable pour demander de l'aide ou des informations à une destination individuelle ou de groupe de discussion préconfigurée dans une situation non urgente. Les appels rapides peuvent également envoyer des rapports d'état et de position. Ils peuvent avoir une priorité d'appel différente des appels normalement configurés à l'aide du PTT ou de la touche Sélectionner/Envoyer.
Appel intelligent	Un appel individuel spécial effectué en mode Smart Call qui vous permet de passer des appels de groupe ou de diffusion vers des groupes de discussion spécifiques sans avoir à informer le réseau du changement de groupe de discussion. Le mode Smart Call est lancé à partir d'une touche programmable configurée. La priorité d'appel intelligente peut avoir une valeur de priorité d'appel comprise entre 0 (indéfini) et 15 (priorité préemptive 4, urgence) dans TMO et une valeur comprise entre 0 (indéfini) et 3 (appel prioritaire préemptif d'urgence) dans DMO.
Appel d'alarme	L'appel d'alarme a la priorité d'appel la plus élevée dans TETRA. Habituellement déclenché en appuyant sur le bouton d'urgence. Alerte tous les autres utilisateurs radio sur le groupe de discussion de la situation d'urgence.



Types d'appels de données







Type d'appel de données	Description
Duplex intégral individuel Données du mode circuit	Les appels de données en mode circuit ont un délai de transit très court et conviennent donc aux services en temps réel
Message d'état	Un message d'état peut avoir 65536 valeurs d'état possibles. Parmi celles-ci, la valeur 0 est définie comme signifiant « Urgence », les valeurs 1 à 32 767 sont réservées et les valeurs 32 768 à 65 535 sont disponibles pour une définition spécifique au réseau ou à l'utilisateur.

Type d'appel de données	Description Un
Message FDS	message défini par l'utilisateur qui peut être envoyé par des individus et reçu par des individus et des groupes de discussion.
Données par paquets	TETRA Packet Data étend TETRA pour agir comme un sous-réseau IP. Cela permet aux programmeurs d'applications de créer leurs applications dans un environnement bien standardisé.

Historique des appels

L'historique des appels enregistre jusqu'à 20 appels individuels récents. Il peut être personnalisé pour afficher les appels entrants ou les appels sortants ou les deux ensembles de types d'appels dans une liste.

Les icônes suivantes sont utilisées pour distinguer différents types d'événements d'appel  TETRA d'appel  PBX/PSTN :

Icône	Description
	Appel TMO reçu
	Appel TMO envoyé
	Appel manqué. L'appel n'a pas été répondu ou effacé.
	Appel d'alarme TETRA
	Appel TETRA DMO reçu
	Appel TETRA DMO envoyé

Attention : L'historique des appels est supprimé si vous n'éteignez pas correctement votre radio (à l'aide de la touche Annuler/Accueil).

Pour afficher l'historique des appels

Sélectionnez Menu > Téléphone > Historique des appels.

Pour afficher les informations sur l'appel

Sélectionnez un appel dans la liste de l'historique des appels, puis appuyez sur Ouvrir.

Pour passer un appel à partir de l'historique des appels

Voir [Appels individuels à la page 75](#).

Appels de groupe

Les appels de groupe (point à multipoint) sont des appels au cours desquels vous parlez à d'autres utilisateurs au sein d'un groupe désigné d'utilisateurs radio (un groupe de discussion). Dans un appel de groupe, une seule personne peut parler à la fois (appelé mode semi-duplex).

Pendant les appels de groupe, le microphone en haut de votre radio est actif et tout l'audio reçu est acheminé vers le haut-parleur.

Passer un appel de groupe

1. Maintenez enfoncé le bouton PTT et parlez dans le microphone supérieur.

La LED passe au rouge fixe pour indiquer que votre radio est en train de transmettre, et une tonalité audible se fait entendre et le texte de l'état de votre radio passe à 'Talk'.

2. Lorsque vous avez fini de parler, relâchez le bouton PTT et écoutez audio reçu, par le haut-parleur.

La LED passe au vert fixe pendant que l'appel de groupe est actif et le texte d'état de votre radio passe à « Appel de groupe ».

3. Vous pouvez également effacer l'appel de groupe en appuyant sur :

- ▶ Touche programmable Effacer l'appel (si personnalisée)
- ▶ Touche Annuler/ Accueil

Recevoir un appel de groupe Lorsqu'un

appel de groupe est reçu, la LED clignote en rouge et l'état de votre radio passe à 'Appel de groupe'. Le nom du groupe de discussion, le dossier du groupe de discussion et l'ID de l'appelant s'affichent. Lorsque le voyant passe au vert fixe (après quelques secondes), vous pouvez répondre à l'appel.

Appels individuels

Les appels individuels (point à point) sont des appels privés entre vous et une autre personne. Vous pouvez passer des appels individuels selon deux modes :

- ▶ appels individuels (mode semi-duplex) — où une seule personne peut parler à la fois en utilisant le bouton PTT . appels « téléphoniques »
- ▶ individuels (mode full-duplex) — où les deux parties peuvent parler simultanément. Utilisez les touches Sélectionner/Envoyer et Annuler/Accueil pour lancer et terminer l'appel.

Pendant les appels téléphoniques, le microphone du bas (derrière le clavier) et l'écouteur sont actifs, ce qui vous permet de tenir votre radio contre votre tête comme un combiné téléphonique ou un téléphone GSM.

Lorsqu'un appel individuel est reçu, votre radio émet une alerte sonore et affiche l'identité de l'appelant (si le contact est enregistré dans votre répertoire téléphonique) ou l'ISSI de l'appelant.

Mode de confidentialité



Vous pouvez appuyer sur une touche programmable personnalisée du mode de confidentialité avant de composer ou pendant un appel pour éviter les interruptions d'autres appels pendant un appel important ou sensible. Lorsque le mode de confidentialité est activé, les appels passés à votre radio sont marqués comme des appels manqués (voir [Historique des appels à la page 73](#)).

Passer des appels individuels (mode semi-duplex)

Appeler un contact : 1.

Sélectionnez Menu > Téléphone > Contacts pour ouvrir le menu des contacts.

2. Accédez à un dossier de contacts (tel que le dossier Tous) et sélectionnez votre contact. Appuyez sur la touche contextuelle Ouvrir , puis choisissez le numéro de téléphone.

3. Appuyez sur le bouton PTT pour lancer l'appel (ou appuyez sur Options, sélectionnez Composer puis appuyez sur Sélectionner.

Lorsque l'appel est connecté (le voyant tricolore s'allume en vert et une tonalité de confirmation retentit).

4. Pour parler, appuyez sur le bouton PTT ; relâchez le bouton PTT pour écouter.

5. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche contextuelle Effacer ou sur la touche Annuler/Accueil .

Remarque : Si votre radio a été personnalisée avec un mode de numérotation unique pour les numéros TETRA, PBX et PSTN, l'icône du mode de numérotation ne peut pas être modifiée.

Appeler en composant : 1. Depuis

l'écran d'accueil, composez le numéro de la personne que vous appelez.

2. Appuyez sur le bouton PTT pour lancer l'appel (ou appuyez sur la touche contextuelle d'appel).

3. Pour parler, appuyez sur le bouton PTT ; relâchez le bouton PTT pour écouter le
autres utilisateurs de la radio.

4. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le contexte Effacer ou sur la touche Annuler/Accueil .

Réception d'appels individuels (semi-duplex)

1. Appuyez sur le bouton PTT pour répondre à l'appel ou sur la touche contextuelle Effacer pour rejeter l'appel.

Passer des appels téléphoniques individuels (mode full-duplex)

Appeler un contact : 1.

Sélectionnez Menu > Téléphone > Contacts pour ouvrir le menu des contacts.

2. Accédez à un dossier de contacts (tel que le dossier Tous) et sélectionnez votre contact. Appuyez sur la
touche contextuelle Ouvrir , puis choisissez le numéro de téléphone.

3. Pour initier l'appel « téléphonique », appuyez sur la touche contextuelle Composer .

4. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche contextuelle Effacer ou sur la touche Annuler/Accueil .

Remarque : Si votre radio a été personnalisée avec un mode de numérotation unique pour les numéros TETRA, PBX et PSTN, l'icône du mode de numérotation ne peut pas être modifiée.

Appeler en composant : 1. À partir

de l'écran d'accueil, composez le numéro de la personne que vous appelez.

2. Appuyez sur Envoyer ou appuyez sur la touche Sélectionner/Envoyer pour lancer l'appel.

3. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur Effacer.

Remarque : Si votre radio a été personnalisée avec un mode de numérotation unique pour les numéros TETRA, PBX et PSTN, l'icône du mode de numérotation ne peut pas être modifiée.

Mode mains libres

Si vous utilisez un accessoire audio en duplex intégral, appuyez simplement sur la touche Sélectionner/Envoyer et continuez en mode mains libres.

Recevoir un appel téléphonique Lorsqu'un

appel téléphonique entrant est reçu, votre radio émet une alerte sonore et affiche l'identité de l'appelant (si le contact ou le numéro est enregistré dans votre répertoire téléphonique).

1. Appuyez sur la touche contextuelle Accepter ou sur la touche Sélectionner/Envoyer pour répondre à l'appel.
Appuyez sur la touche contextuelle Refuser ou sur la touche Annuler/Accueil pour rejeter l'appel.
2. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche contextuelle Effacer ou sur la touche Annuler/Accueil .

Remarque : Votre radio peut être personnalisée pour répondre automatiquement aux appels après une période de temps définie, exactement comme si la touche contextuelle Accepter ou la touche Sélectionner/Envoyer avaient été enfoncées. Si la période de temps est définie sur zéro, l'appel peut recevoir une réponse avant que les alertes ne soient audibles.

Répondre aux appels téléphoniques en mode semi-duplex

Vous pouvez répondre à un appel entrant en duplex intégral (téléphonique) comme un appel semi-duplex. Ceci est utile, par exemple, lorsqu'un appel en duplex intégral peut capter trop de bruit de fond pour des communications claires.

1. Appuyez sur le bouton PTT pour répondre à l'appel en mode semi-duplex.
2. Continuez comme pour les appels de groupe et les appels individuels semi-duplex :
 - ▶ Pour parler, maintenez enfoncé le bouton PTT et parlez dans le microphone.
 - ▶ Pour écouter, relâchez le bouton PTT et écoutez le son reçu par le haut-parleur.
3. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche contextuelle Effacer ou sur la touche Annuler/Accueil .

Appels diffusés



Parfois, il peut être nécessaire que votre répartiteur effectue une diffusion prioritaire (également connue sous le nom d'appel à l'échelle du site) à tous les utilisateurs du réseau. Ces appels sont prioritaires sur tous les appels en cours de priorité inférieure et vous ne pouvez pas y répondre : l'appui sur la touche PTT n'a aucun effet lors d'un appel diffusé.

Pendant un appel diffusé, l'affichage passe à « Appel diffusé » et l'icône Appel diffusé s'affiche. 

Appels rapides

Un appel rapide vous permet de demander de l'aide ou des informations dans une situation non urgente.

Pour lancer un appel rapide 1.

Appuyez sur une touche programmable préconfigurée.

2. Appuyez sur le PTT pour émettre.

Selon la configuration, cela entraîne tout ou partie des événements suivants :

- ▶ si votre radio est en mode d'appel intelligent, elle repasse en mode groupe ou individuel (voir [Appels intelligents ci-dessous](#)).
- ▶ votre radio établit un appel vocal vers un destinataire programmé qui peut être un individu ou un groupe de conversation votre
- ▶ radio envoie jusqu'à deux messages d'état votre radio
- ▶ envoie un rapport de position

Remarque : Les appels rapides ne peuvent pas être effectués à partir d'une radio qui émet ou reçoit un appel d'urgence ou si votre radio est en mode d'inhibition de transmission.

Voir [Fonctionnement d'urgence à la page 35](#) et [Inhibition de la transmission à la page 96](#).

Appels intelligents

Un appel intelligent est un groupe hautement prioritaire ou un appel diffusé vers un groupe de conversation spécifique. Cela peut être utile, par exemple, lorsque vous devez faire une annonce à tous ceux qui se trouvent à proximité d'un incident, pas seulement à ceux du groupe de discussion sélectionné.

La radio prend en charge deux modes Smart Call distincts (A et B) associés respectivement aux dossiers spéciaux Smart Call 1 et Smart Call 2 . Chaque dossier d'appel intelligent peut être préconfiguré avec jusqu'à 75 groupes de conversation.

Vous initiez un Smart Call en passant en mode Smart Call, puis vous appuyez sur le PTT pour transmettre à un groupe de conversation choisi dans le dossier Smart Call.

Remarque : Les appels de diffusion ne peuvent pas être passés à partir d'une radio qui est en mode DMO.
Tenter d'effectuer un appel intelligent dans DMO lance un appel de groupe vers le groupe de discussion connecté.

Passer un appel intelligent

1. Ouvrez le menu Smart Call de l'une des manières suivantes : Appuyez sur
 - ▶ une touche programmable préconfigurée.
 - ▶ Utilisez le menu Paramètres d'appel vocal (voir [Paramètres d'appel vocal ci-dessous](#)).
2. Sélectionnez le mode Smart Call A ou Smart Call B.

Votre radio passe en mode d'appel intelligent. Le voyant tricolore clignote en orange et le dossier Smart Call actif s'affiche.
3. Sélectionnez le groupe de discussion requis dans le dossier Smart Group actuel en tournant le bouton Navi.
4. Utilisez le PTT (ou appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner ou sur la touche Sélectionner/Envoyer) pour transmettre au groupe de conversation choisi.

Pour quitter le mode d'appel intelligent

1. Ouvrez le menu Smart Call de l'une des manières suivantes : Appuyez sur
 - ▶ une touche programmable préconfigurée.
 - ▶ Utilisez le menu Paramètres d'appel vocal (voir [Paramètres d'appel vocal ci-dessous](#)).
2. Sélectionnez Groupe ou Individuel :
 - ▶ Groupe—vous ramène à votre groupe de discussion précédent
 - ▶ Individuel : vous permet de passer un appel individuel en composant

Paramètres d'appel vocal

Remarque : L'option Paramètres d'appel vocal n'est pas disponible si votre radio est en [inhibition de transmission à la page 96](#).

1. Sélectionnez Menu > Groupes > Paramètres d'appel vocal.
2. Sélectionnez l'une des options.

Modification de votre configuration d'appel

Dans certaines circonstances, le type d'appel initié par votre radio peut être modifié par le réseau ou par le destinataire de l'appel. Pour

Par exemple, vous pouvez passer un appel de groupe, mais l'appel réel en cours d'établissement peut être converti en un appel individuel vers un répartiteur.

Cette fonctionnalité est généralement utilisée par les administrateurs réseau pour fournir un contrôle centralisé sur certains services (par exemple, la personnalisation de toutes les radios afin que les appels d'alarme soient tous du même type et de la même destination, permettant au réseau de décider quel type d'appel est effectué et la destination chaque fois qu'un appel d'alarme est émis). L'appel est lancé).

Lorsque votre appel est modifié, vous êtes alerté par des indications d'alerte visuelles et acoustiques spécifiques, pour vous avertir qu'un nouveau type d'appel est en cours de connexion.

L'appel se poursuit comme tout appel normal du nouveau type, et les icônes et éléments d'information affichés vous informent du type d'appel en cours.

Une fois l'appel établi, les caractéristiques du nouvel appel sont les mêmes que celles de tout appel de ce type. Par exemple, si le nouvel appel est semi-duplex, vous devez appuyer sur PTT avant de commencer à parler, relâcher le PTT permet aux autres parties de prendre l'élément vocal, et le microphone supérieur et les haut-parleurs semi-duplex sont utilisés.

Astuce : Lorsqu'une radio est portée attachée au corps, une modification d'appel half-duplex à full duplex peut être difficile à gérer (puisque ce dernier est un appel de type téléphonique). Pour pallier à cela, votre radio peut traiter les appels full duplex (résultant d'une modification d'appel semi-duplex) comme s'il s'agissait d'appels semi-duplex, c'est-à-dire utiliser le PTT avant de parler et le relâcher pour entendre l'autre partie. ([Passer des appels téléphoniques individuels \(mode duplex intégral\) à la page 76.](#))

Saisie de texte

L'écriture et l'édition de texte sur votre radio sont similaires à la plupart des téléphones intelligents. Le mode d'édition de texte est automatiquement activé lorsque vous sélectionnez certaines fonctions, telles que la création d'un message ou l'ajout d'un contact à votre répertoire téléphonique.

Pour saisir des caractères :

Appuyez plusieurs fois sur une touche pour mettre en surbrillance un caractère dans sa zone de sélection de caractères en bas de l'écran, puis appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner (ou attendez que le caractère soit automatiquement inséré).

Pour supprimer un caractère :

Pour supprimer le caractère à gauche du curseur, appuyez sur la touche contextuelle Supprimer .

Pour saisir des caractères spéciaux : Pour insérer

un signe de ponctuation (point, virgule ou point-virgule), appuyez plusieurs fois sur zéro (0) jusqu'à ce que le symbole soit mis en surbrillance dans la zone de sélection des caractères, puis appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner (ou attendez que le caractère soit inséré automatiquement).

Pour insérer un espace , appuyez sur 1 (sur le clavier).

Pour insérer des symboles, appuyez plusieurs fois sur la touche dièse (#) jusqu'à ce que le symbole soit mis en surbrillance dans la zone de sélection des caractères, puis appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner (ou attendez que le caractère soit inséré automatiquement).

Pour modifier le jeu de caractères : Appuyez sur la

touche étoile (*) pendant la saisie de texte.

Mouvement du curseur

Lorsque vous saisissez du texte, le curseur avance automatiquement. Vous pouvez également déplacer le curseur caractère par caractère ou au début ou à la fin d'une phrase à l'aide des touches de navigation.

Mouvement du curseur	Description
Déplacez un personnage à la fois temps	Appuyez sur la touche de navigation Droite ou Gauche.
Aller au début d'un phrase	Appuyez sur la touche de navigation vers le haut.
Aller à la fin d'un phrase	Appuyez sur la touche de navigation vers le bas.
Ajouter un espace	Appuyez sur la touche 1.

Jeux de caractères

Vous pouvez utiliser des jeux de caractères pour modifier le style du texte et saisir chiffres et caractères spéciaux. Le jeu de caractères peut être changé aussi souvent que requis lors de la saisie de texte. Les jeux de caractères suivants sont pris en charge :

Jeu de caractères	Description
Auto-capitalisation (Abc)	La première lettre est entrée en majuscule, avec tous les caractères suivants en minuscules. Nouveau les phrases commencent par une majuscule et se terminent avec un point (.), un point d'interrogation (?) ou point d'exclamation (!) suivi d'un ou plusieurs les espaces.
Majuscules (ABC)	Tous les caractères sont saisis en majuscules.
Minuscule (abc)	Tous les caractères sont entrés en minuscules.
Numérique (123)	Tous les caractères sont des nombres.
Caractères spéciaux(!.@)	Vous pouvez sélectionner des caractères spéciaux tels que plein s'arrête (.), point-virgule (;) et virgule (,) par appuyant sur la touche 0 . Autres caractères spéciaux # @ ! " £ \$ % & ' () * + - sont disponibles sur le # clé.
Caractères chinois	Simplifié et Zhiyan. Jeux de caractères chinois sur la page ci-contre

Le jeu de caractères sélectionné est indiqué sur la ligne d'état en haut du afficher.

Jeux de caractères chinois

Chinois simplifié Vous pouvez

créer des caractères chinois simplifiés en appuyant sur les touches appropriées du clavier pour saisir des traits. Au fur et à mesure que les traits sont saisis, ils s'affichent en haut à gauche de la zone de sélection des caractères et le jeu de caractères correspondants possibles s'affiche au-dessus des touches contextuelles.

Vous pouvez également utiliser le pinyin pour saisir une version phonétique d'un caractère chinois simplifié (par exemple, "Lu") qui s'affiche en haut à gauche de la boîte de sélection de caractères - au même endroit que les traits décrits ci-dessus - et l'ensemble des correspondances possibles caractères s'affiche au-dessus des touches contextuelles.

Lorsque les icônes de flèche droite et/ou gauche sont affichées dans la boîte de sélection de caractères, utilisez les touches de navigation gauche et droite pour sélectionner parmi les caractères affichés. Pour voir d'autres caractères, appuyez sur la touche de navigation vers le bas et appuyez sur la touche de navigation vers le haut pour revenir aux caractères déjà affichés.



Les caractères sont affichés par séries de sept.

Pour saisir le caractère en surbrillance, appuyez sur Inser ou appuyez sur la touche Sélectionner/ Envoyer .

Chinois Zhiyan Les

caractères chinois Zhiyan sont composés et saisis de la même manière que les caractères chinois simplifiés, mais lorsque les touches sont enfoncées pour saisir les traits qui composent le caractère, vous devez alors appuyer sur la touche Sélectionner/Envoyer pour afficher l'ensemble des caractères correspondants possibles .

messages

Votre radio prend en charge les messages d'état, les  SMS (SDS) et  messages image. Tous les types de messages sont disponibles dans le menu Messages.


Boîte de réception des messages

Les messages entrants sont affichés dans la boîte de réception avec les derniers messages reçus en haut. Les messages non lus apparaissent en gras. La boîte de réception peut stocker jusqu'à 50 messages. Lorsque la boîte de réception est pleine, les anciens messages non enregistrés sont automatiquement supprimés lorsque de nouveaux messages sont reçus. Si vous souhaitez conserver un message, vous devez le sauvegarder.

Si votre radio est configurée pour afficher les messages dans des onglets, le message le plus récent apparaît sur le dernier onglet numéroté, par exemple s'il y a 5 messages dans votre boîte de réception, un nouveau message apparaîtra sur l'onglet numéro 6. Si vous souhaitez lire les messages plus anciens, utilisez les touches de navigation pour faire défiler les onglets de message. Les messages non lus apparaissent sur des onglets étiquetés en noir.

Remarque : Pour conserver la boîte de réception à une taille gérable, il est recommandé de supprimer ou d'enregistrer les messages après les avoir lus. Voir [Messages enregistrés à la page 87](#).

Lorsqu'un nouveau message arrive

- ▶ le  L'icône Nouveau message apparaît pour indiquer qu'il y a un nouveau message dans la boîte de réception.
- ▶ la radio vibre
- ▶ la LED tricolore clignote en orange
- ▶ la LED bleue clignote périodiquement ("événement manqué") l'affichage clignote périodiquement
- ▶ ("événement manqué") si spécifié dans le message, le texte du message (message SDS) ou l'image (Message image) s'affiche à l'écran dès sa réception










Pour ouvrir la boîte de réception :

Choisissez l'une des méthodes suivantes :

- ▶ Appuyer sur une touche programmable
- ▶ personnalisée Ouvrir la barre de raccourcis (dans l'écran d'accueil, appuyer sur la touche contextuelle Raccourci ou sur la touche de navigation vers le haut), puis naviguer jusqu'au raccourci Boîte de réception et appuyer sur la touche contextuelle Sélectionner .

Icônes de messages

Différentes icônes permettent d'identifier le type de message reçu :

Icône	Description
	Message d'état
	Message SDS (non lu)
	Message FDS
	Message brisé : un problème est survenu lors de la réception du message. Son contenu est perdu ou endommagé.
	Les messages enregistrés sont presque pleins [personnalisable]
	Message SDS avec alerte radiomessagerie (non lu)
	Message SDS avec alerte radiomessagerie
	Message photo (non lu)
	Message photo

Opérations de la boîte de

réception Vous pouvez effectuer un certain nombre de fonctions à partir de la boîte de réception.

Après avoir sélectionné un message, appuyez sur la touche contextuelle Options pour exécuter l'une des fonctions suivantes :

- ▶ Ouvrir le message Afficher
- ▶ les détails du message (Voir [Afficher les détails du message à la page suivante.](#))
- ▶ Répondre au message (pas aux messages photo)
- ▶ Transférer le message à un contact (pas aux messages photo)
- ▶ Enregistrez le message (Voir [Messages enregistrés à la page 87.](#))
- ▶ Supprimer le message

Ouvrir des messages

Pour ouvrir un message :

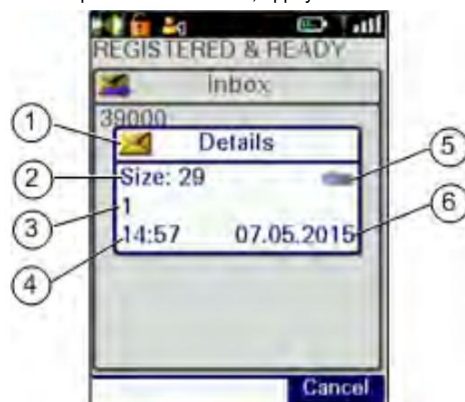
1. Ouvrez votre Boîte de réception (voir [Pour ouvrir la Boîte de réception : à la page précédente](#)).
2. Faites défiler jusqu'au message, puis appuyez sur la touche contextuelle Ouvrir .

Afficher les détails du message

Vous pouvez afficher les détails des messages reçus.

Pour afficher les détails du message :

1. Ouvrez votre Boîte de réception (voir [Pour ouvrir la Boîte de réception : à la page précédente](#)).
2. Sélectionnez un message puis utilisez Options > Détails.
3. Pour quitter l'écran Détails, appuyez sur Annuler.



Description de l'article	
1	Emplacement du message (boîte de réception)
2	Taille. Remarque : il s'agit d'une mesure relative de la taille du message (et non le nombre de caractères). Toi peut utiliser la taille pour décider quel(s) message(s) supprimer si les messages enregistrés sont pleins (voir Boîte de réception des messages à la page 84)
3	Expéditeur
4	Heure de réception
5	Mode numérotation
6	Date de réception

Répondre à un message

- Pour répondre à un message : 1. Dans un message ouvert, sélectionnez Répondre.
2. Dans Boîte de réception, sélectionnez un message, puis sélectionnez Options > Répondre.
3. Créez votre réponse (voir [Saisie de texte à la page 81.](#))
4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur Envoyer.
5. Sélectionnez un destinataire :
- a. Envoyer par défaut—envoyer à l'expéditeur du message
 - b. Envoyer au groupe—envoyer à votre groupe de discussion actuel
 - c. Répertoire—envoyer à un contact de votre répertoire
 - d. Composer—envoyer à un numéro que vous composez
6. Appuyez sur Envoyer.

Ouvrir une URL dans un message Ouvrez le

message, puis sélectionnez Options > Ouvrir URL.

Un message texte peut contenir une URL que vous pouvez ouvrir dans le navigateur WAP.

Remarque : si votre radio a été personnalisée à cet effet, les URL des messages texte peuvent s'ouvrir automatiquement dans le navigateur WAP lors de leur réception.

Messages enregistrés

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 messages dans votre dossier Messages enregistrés. Lorsque l'espace restant est insuffisant pour enregistrer un message particulier, une erreur s'affiche indiquant la quantité d'espace nécessaire pour stocker le message en cours. Supprimez un ou plusieurs messages pour libérer de l'espace afin d'en enregistrer de nouveaux.

Attention : Les messages enregistrés peuvent être perdus si la radio n'est pas correctement éteinte lors de la mise hors tension (voir [Mise hors tension à la page 26.](#))

Pour enregistrer un message : 1.

Ouvrez le message (ou sélectionnez-le dans la boîte de réception).

2. Sélectionnez Options > Enregistrer.

Un message indiquant que le message a été enregistré s'affiche.

Pour afficher les messages enregistrés :

Sélectionnez Menu > Messages > Messages enregistrés. Utilisez les touches de navigation pour faire défiler la liste des messages.

Pour supprimer des messages enregistrés : 1.

Afficher les messages enregistrés (voir [Pour afficher les messages enregistrés : ci-dessus](#)).

2. Sélectionnez Options > Supprimer.

3. Sélectionnez une option de

- ▶ suppression : Pour supprimer le message enregistré sélectionné, sélectionnez Supprimer le
- ▶ message. Pour supprimer tous les messages enregistrés, sélectionnez Supprimer tout.

Créer un SMS

1. Sélectionnez Menu > Messages > Créer un message. Une boîte de message vide apparaît.

2. Saisissez le texte de votre message (voir [Saisie de texte à la page 81](#)).

3. SOIT :

- ▶ envoyer le message immédiatement
- ▶ enregistrer le message mis à jour

Conseil : Pour revenir à l'écran de menu de niveau supérieur, attendez que le minuteur d'inactivité expire, ou appuyez et maintenez la touche Annuler/Accueil , ou appuyez et maintenez la touche programmable "Effacer".

Pour envoyer le message immédiatement

Voir [Envoyer des messages sur la page ci-contre](#)

Conseil : Vous pouvez définir une option pour confirmer que le message a été remis, voir [Demande de rapport SDS à la page 91](#).

Pour enregistrer le message

Sélectionnez Options > Enregistrer.

Pour modifier un message texte enregistré 1. Afficher les

messages enregistrés et sélectionnez le message enregistré.

2. Sélectionnez Options > Modifier.

3. Modifiez le message selon vos besoins. (Voir [Saisie de texte à la page 81.](#))

4. SOIT :

- ▶ envoyer le message immédiatement
- ▶ enregistrer le message mis à jour

Pour envoyer le message immédiatement

Voir [Envoyer des messages ci-dessous](#)

Pour enregistrer le message mis à jour Sélectionnez

Options > Enregistrer.

Envoi de messages

Vous pouvez envoyer des SMS (SDS) et des messages d'état à :

- ▶ le groupe de discussion actuellement
- ▶ sélectionné la destination par défaut personnalisée dans votre radio (par exemple, l'expéditeur du message) une entrée
- ▶ du répertoire une destination
- ▶ que vous avez saisie

Remarque : Pour définir la destination par défaut, voir [Définir la destination par défaut à la page 91.](#)

1. Choisissez l'une des méthodes suivantes :

- ▶ [Créer un message texte \(décrit à la page précédente\)](#)
- ▶ Sélectionner un message texte
- ▶ enregistré Sélectionner un message d'état dans la liste d'état d'envoi 2.

Sélectionnez Envoyer ou Options > Envoyer.

3. Sélectionnez une destination (voir ci-dessous) :

Envoyer à la destination par défaut

Sélectionnez Envoyer par défaut , puis sélectionnez Envoyer. Le message est envoyé et la radio revient à l'écran de message.

Envoyer au groupe de discussion actuel 1.

Sélectionnez Envoyer au groupe. Le groupe de discussion actuel s'affiche.

2. Sélectionnez Envoyer.

Envoyer à une entrée du répertoire 1.

Sélectionnez Répertoire. Votre répertoire s'ouvre.

2. Sélectionnez votre contact et appuyez sur Ouvrir.

3. Sélectionnez le numéro de téléphone. (Les contacts peuvent avoir plusieurs numéros de téléphone).

4. Appuyez sur Envoyer pour envoyer le message.

Remarque : Lorsque vous sélectionnez l'adresse d'un message, vous ne pouvez pas effectuer d'appels sortants vers le répertoire.

Envoyer vers une destination composée

1. Sélectionnez Composer.

2. Saisissez une adresse individuelle (ISSI, Individual Short Subscriber Identity) dans la boîte à cadran.

3. Appuyez sur Envoyer pour envoyer le message.

Envoyer un message d'état

Pour envoyer un message d'état, choisissez l'une des méthodes suivantes :

Barre de raccourcis

Appuyez sur Raccourci pour ouvrir la barre de raccourcis, puis sélectionnez État rapide (si personnalisé).

Depuis l'écran d'accueil

1. Dans l'écran d'accueil, appuyez deux fois sur la touche Groupes .

2. Appuyez sur les touches de navigation Gauche et Droite pour faire défiler l'état messages.

3. Pour envoyer le message, appuyez sur Envoyer, puis sélectionnez Envoyer par défaut (ou choisissez une autre destination telle que votre groupe de conversation, un contact dans votre répertoire téléphonique ou composez le numéro).

Touche programmable (message d'état rapide)

Appuyez sur une touche programmable. Les messages envoyés à partir des touches programmables sont appelés messages d'état rapide.

Remarque : Pendant un appel de groupe avec l'écran de dialogue d'appel affiché, vous ne pouvez pas envoyer de messages d'état rapide à l'aide de la touche Sélectionner/Envoyer ou de la touche Annuler/Accueil . Au lieu de cela, appuyez d'abord sur la touche de navigation vers le bas pour effacer l'écran de dialogue d'appel ou quittez l'appel.

Menu

1. Sélectionnez Menu > Messages > Envoyer état.
2. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour mettre en surbrillance l'état, puis sélectionnez Options > Envoyer.
3. Sélectionnez une destination.

Modifier les messages d'état avant de les envoyer Vous pouvez

modifier le texte d'un message d'état avant de l'envoyer. Lorsque le message est modifié, il est envoyé sous forme de message texte, plutôt que sous forme de code de message d'état.

Le message d'état étant sélectionné, appuyez sur Options , puis sélectionnez Modifier . Entrez votre texte avant d'envoyer le message.

Conseil : L' option Modifier n'est disponible que lorsque vous ouvrez un message d'état à partir du menu.

Demande de rapport FDS

Vous pouvez demander un rapport de livraison et/ou un rapport de lecture lorsque vous envoyez un message SDS (texte). Ceux-ci provoquent l'ouverture d'une boîte de dialogue lorsque les messages envoyés sont respectivement livrés et lus avec succès.

1. Sélectionnez Menu > Messages > État du rapport SDS.
2. Accédez à un type de rapport et appuyez sur Basculer pour activer le rapport (coché) Et hors.

Définir la destination par défaut

Vous pouvez entrer et mettre à jour l'adresse de destination par défaut que votre radio propose lorsque vous envoyez un message d'état ou SDS. Il peut s'agir d'un groupe de discussion ou d'un individu.

1. Sélectionnez Menu > Messages > Statut Destination.
2. Sélectionnez Options (ou appuyez sur la touche Sélectionner/Envoyer) puis sélectionnez Modifier.
3. Sélectionnez Composer ou Répertoire :
 - ▶ sélectionnez Répertoire pour ouvrir le répertoire et choisissez un contact ([Contacts à la page 66](#)) sélectionnez
 - ▶ Composer pour entrer le numéro requis directement à partir du clavier de la radio.
4. Appuyez sur Enregistrer ou sur la touche Sélectionner/Envoyer pour enregistrer le numéro (ou appuyez sur Annuler ou sur la touche Annuler/Accueil pour l'annuler et revenir au numéro précédent).

MMS



Messages image Votre


radio peut recevoir des messages image qui peuvent être accompagnés de texte.

Vous pouvez également être alerté par une alarme (si spécifié dans le message) et des alertes par vibration et


LED (si personnalisées). (Vous ne pouvez pas répondre ou transférer un message image.)

Astuce : Vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme sonore.

Ouvrir le message photo

1. Sélectionnez un  message image, puis cliquez sur Ouvrir.
2. Pour afficher l'image en plein écran, utilisez Options > Afficher l'image.


L'image et tout texte qui lui est associé s'affichent.

Remarque : Si les données d'image ont été corrompues, le message s'affiche  L'icône de l'image brisée est

Alertes de radiomessagerie



La fonction d'alertes de radiomessagerie permet à la radio d'agir comme un téléavertisseur lorsqu'elle est en mode de fonctionnement normal ou lorsque vous sélectionnez un profil d'utilisateur qui donne l'impression que la radio est éteinte. (Voir [Profils d'utilisateur à la page 123.](#)) La fonction d'alertes de radiomessagerie est déclenchée par la réception d'un message d'état qui s'affiche automatiquement.

S'il existe également un message SDS associé pour expliquer la raison de l'alerte de radiomessagerie, celui-ci s'affiche automatiquement sur la radio. Si un appel est en cours, le Paging Alert l'interrompt. Le message SDS est marqué d'une icône indiquant qu'il est associé à une alerte de radiomessagerie.  pour

Lorsque l'alerte de radiomessagerie est déclenchée, vous entendez une alarme discordante à deux tonalités et la LED tricolore clignote en orange pour indiquer qu'un message d'état a été reçu. Pour arrêter l'alerte à deux tonalités, appuyez sur n'importe quelle touche.

Conseil : Votre radio peut être personnalisée de sorte qu'une alerte de radiomessagerie la rende automatiquement pleinement opérationnelle à la réception du message d'état qui a déclenché l'alerte de radiomessagerie.

Réseaux

Authentification

Attribution d'utilisateur distant (crénelage)

Si votre radio prend en charge l'affectation d'utilisateur à distance (RUA) à l'aide de procédures et de transactions définies par le profil d'interopérabilité TETRA (TIP), votre présence sur le réseau nécessite une authentification.

RUA vous permet de vous authentifier sur le réseau en entrant une identité d'utilisateur et éventuellement un code PIN (maximum 7 chiffres). Une fois accepté par le système, vous pouvez être adressé par votre identité d'utilisateur, si l'aliasing est pris en charge par le système.

Au début d'un quart de travail, vous pouvez prendre une radio de pool et, après vous être connecté, d'autres utilisateurs de radio sur le réseau peuvent vous identifier par votre nom d'utilisateur. Les services TETRA, y compris la communication vocale et de données individuelle (état et SDS), peuvent être configurés à l'aide de votre nom d'utilisateur (à condition que votre nom d'utilisateur et votre ISSI d'utilisateur correspondant se trouvent dans l'annuaire).

Attention : Si vous allumez votre radio à l'aide du bouton d'urgence, vous devez vous connecter au réseau avant qu'un appel d'alarme puisse être lancé.

Remarque : La connexion/déconnexion au réseau peut être initiée par votre répartiteur.

Pour se connecter/se

déconnecter : Votre radio peut être personnalisée pour demander la connexion d'un code PIN au réseau lorsqu'elle est allumée. Vous pouvez également sélectionner Menu > Réseaux > Connexion ON/OFF.

Un écran apparaît :

Connexion —saisissez votre ID utilisateur et votre mot de passe, puis appuyez sur Confirmer.

Déconnexion —appuyez sur Confirmer.

Détails—indique l'état de connexion actuel de la radio. et affiche l'identité réseau de l'utilisateur.

Changer de réseau



Si votre radio est personnalisée pour utiliser d'autres réseaux, vous pouvez sélectionner manuellement un réseau dans une liste de réseaux configurés ou permettre à votre radio d'utiliser automatiquement un réseau approprié lorsque vous vous déplacez dans sa zone de couverture.

Remarque : Si votre radio est personnalisée pour le cryptage de bout en bout, la radio peut changer l'état du cryptage de bout en bout lorsque le réseau sélectionné est modifié. Il peut également fournir une sélection de groupes de discussion sur d'autres réseaux. Si un groupe de discussion est sélectionné qui n'appartient pas au réseau actuel, votre radio changera de réseau en conséquence.

Remarque : Après être passé à un autre réseau, assurez-vous que votre groupe de discussion sélectionné est valide pour ce réseau. Pour plus de détails sur la sélection des groupes de discussion, voir [Groupes de discussion et dossiers à la page 48](#).

Conseil : Votre radio peut être configurée pour afficher le nom du réseau en continu sur la ligne d'état de la radio (RSL), sous réserve d'espace, lorsqu'elle est inactive. Il peut également être configuré pour afficher le nom du réseau sur l'[écran d'accueil \(décrit à la page 27\)](#).

Conseil : si votre radio s'enregistre sur un réseau de réseau visité, l'icône Migré s'affiche dans la ligne d'état de la radio (RSL).

Pour changer manuellement de réseau 1.

Sélectionnez Menu > Réseaux > Changer de réseau.

2. Naviguez jusqu'au réseau requis, puis appuyez sur Sélectionner ou sur la touche Sélectionner/Envoyer .

Remarque : Lorsque vous sélectionnez manuellement un réseau, il reste sélectionné, que votre radio soit ou non en mesure d'obtenir un service sur ce réseau.

Pour changer automatiquement de réseau 1. Sélectionnez

Menu > Réseaux > Changer de réseau.

2. Naviguez jusqu'à Automatique puis appuyez sur Sélectionner ou sur la touche Sélectionner/Envoyer .

Le nom du réseau du réseau sélectionné automatiquement s'affiche sous l'option Automatique dans la liste lorsque la radio est en mesure d'obtenir le service.

Inhibition de la transmission

Parfois, vous travaillez dans des zones sensibles aux signaux de radiofréquence (RF), telles que les établissements de santé. Pour continuer à utiliser votre radio dans ces zones, vous pouvez régler votre radio sur le mode d'inhibition de transmission pour empêcher toute transmission RF.

Lorsque l'inhibition de transmission est activée ou désactivée, un message d'état peut être envoyé confirmant l'état de fonctionnement de votre radio. Vous ne pouvez pas activer l'inhibition de transmission lorsque vous êtes en communication.

Attention : les appels d'alarme lancés en mode d'inhibition de transmission sont toujours transmis.

Remarque : vous ne pouvez pas sélectionner Transmit Inhibit si le profil utilisateur Ne pas déranger est sélectionné. Voir [Profils utilisateur à la page 123](#).

Remarque : Votre radio quitte automatiquement le mode d'inhibition de transmission lorsque vous l'éteignez ; lors de la remise sous tension, l'inhibition de transmission n'est pas activée.

Pour activer ou désactiver le mode d'inhibition de transmission

1. Sélectionnez Menu > Réseaux > Inhibition transmission.
2. Sélectionnez Basculer pour activer/désactiver l'inhibition de transmission.

Lorsque le mode d'inhibition de transmission est activé :



- ▶ L'icône d'inhibition de transmission apparaît dans la barre de raccourcis sous forme de notification ou de ligne d'état sur l'écran d'accueil
- ▶ La LED tricolore clignote en orange quatre fois environ toutes les 2 secondes.

Conseil : Il se peut qu'une touche programmable soit programmée pour activer/désactiver l'inhibition de la transmission. Pour une liste des touches programmables programmées, reportez-vous à l'aide de la radio (Menu > Aide).

Réglage du niveau de transmission de puissance DMO

Lorsque vous utilisez les modes DMO, Répéteur ou Passerelle, vous pouvez modifier le niveau de puissance de transmission auquel votre radio fonctionne sur le

réseau.

La radio fonctionne à un niveau de transmission normal qui est prédéfini. Si vous modifiez le niveau de puissance sur un réglage supérieur au niveau de transmission de fonctionnement normal, l'icône  apparaît sur la ligne d'état. De même, si vous changez le niveau de puissance à un niveau de transmission inférieur, l'icône la  Apparaît sur la ligne d'état.

Pour changer le niveau de puissance de transmission : 1.

Sélectionnez Menu>Réseaux>Options DMO puis sélectionnez soit le DMO Tx

Option d'alimentation si vous travaillez en DMO sur le réseau ou l'option Rep/GW Tx

Power si vous travaillez en mode répéteur ou passerelle.



2. Sélectionnez l'option de niveau de puissance et appuyez sur la touche Select .

Mode de repli

Si une station de base est personnalisée pour fonctionner en mode de secours, lorsque la communication réseau est perdue, toutes les radios utilisant la station de base continueront à fonctionner, mais avec un service réduit. C'est ce qu'on appelle le mode de repli. La station de base annonce la perte de communication à toutes les radios qui l'utilisent.

En mode de repli, votre radio ne peut communiquer qu'avec d'autres radios enregistrées sur le même site : aucune communication inter-sites n'est disponible.

Lorsque votre radio passe en mode de repli :

- ▶ la barre d'état de la radio indique le mode de repli et le triangle d'avertissement jaune  s'affiche momentanément la zone de
- ▶ texte du mode de repli apparaît au centre de l'écran pendant quelques secondes affichant un message texte personnalisable l'icône de
- ▶ l'antenne RSSI  clignote en continu
- ▶ la LED tricolore clignote en orange par intermittence (indiquant le mode de service limité)
- ▶ la radio génère une tonalité d'avertissement

Lorsque votre radio quitte le mode de repli :

- ▶ la barre d'état de la radio revient à la normale (Prêt... ou similaire) l'icône
- ▶ de l'antenne RSSI cesse de clignoter
- ▶ la LED tricolore arrête de clignoter une
- ▶ zone de texte apparaît indiquant un fonctionnement normal.
- ▶ la radio génère une tonalité d'avertissement.

Modes de fonctionnement

Votre radio prend en charge les modes de fonctionnement suivants :

- ▶ En mode Trunked Mode Operation (TMO Mode), votre radio fonctionne sur l'infrastructure réseau fournie par votre fournisseur de services.
- ▶ En fonctionnement en mode direct (mode DMO), votre radio peut transmettre directement à une autre radio (antenne à antenne). En mode DMO, la couverture radio dépend de la position de l'appelant et de la radio réceptrice. Lorsque vous passez en mode DMO, votre radio quitte le réseau et sintonise le groupe de discussion DMO sélectionné. Voir aussi [Mode DMO à la page suivante](#).
- ▶ En mode répéteur , votre radio permet à deux ou plusieurs radios fonctionnant en mode DMO de communiquer sur une plage étendue, relayant automatiquement la voix et les messages en fonctionnant comme un répéteur. Voir également [Mode Répéteur à la page 102](#).
- ▶ En mode d'entraide P25 (mode P25), votre radio communique sur un canal à un niveau de base avec les services d'urgence en cas d'incident majeur. Voir également [Mode d'assistance mutuelle P25 à la page 105](#) Lorsque vous êtes en mode d'assistance mutuelle P25,
- ▶ vous pouvez sélectionner le mode Tetra pour revenir au fonctionnement complet de la radio TETRA.

Pour changer de mode de fonctionnement à partir de l'écran d'accueil Appuyez sur la touche contextuelle Menu , puis sélectionnez Réseaux > Mode de fonctionnement. Faites défiler jusqu'au mode (mettez-le en surbrillance) et appuyez sur Sélectionner.

Alternativement, une touche programmable peut être programmée comme raccourci vers cette fonction ou un raccourci peut être ajouté à la barre de raccourcis. Ouvrez la barre de raccourcis (dans l'écran d'accueil, appuyez sur la touche contextuelle Raccourci), faites défiler jusqu'au raccourci Modes de fonctionnement , puis appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner . Vous pouvez ensuite sélectionner le mode de fonctionnement.

Mode DMO

En mode de fonctionnement direct (DMO), les radios communiquent directement avec d'autres radios TETRA sans utiliser de réseau. Les radios doivent toutes passer en mode DMO et sélectionner le même groupe de discussion, et ce groupe de discussion doit utiliser le même canal (fréquence). Les communications avec d'autres utilisateurs sur le réseau sont impossibles à moins qu'ils ne passent également à DMO et sélectionnent le même groupe de discussion.

Remarque : cela signifie qu'en DMO, les communications avec le répartiteur sont impossibles à moins qu'il ne passe également en DMO et sélectionne le même groupe de discussion.

Appels de groupe

DMO prend en charge les appels de groupe (voir [Appels de groupe à la page 74](#)) qui sont passés et reçus de la même manière que les radios fonctionnant en TMO. Dans DMO TETRA Alarm, les appels sont soit envoyés au groupe de discussion DMO actuellement sélectionné, soit (si personnalisé) peuvent passer à TMO pour passer l'appel. Si TMO n'est pas disponible, les appels d'alarme sont effectués à l'aide de DMO. Voir [Fonctionnement d'urgence à la page 35](#).

Appels individuels

Votre radio peut être personnalisée pour vous permettre de passer des appels individuels vers d'autres radios travaillant dans DMO qui sont attachées au même groupe de discussion. Dans ce cas, les appels individuels sont lancés en appuyant sur la touche PTT. Voir [Passer des appels individuels \(mode semi-duplex\) à la page 75](#). (Les appels individuels vers des radios qui ont sélectionné différents groupes de conversation DMO sont interdits à moins que les groupes de conversation DMO aient la même fréquence porteuse.)


Votre radio peut également être personnalisée pour vous permettre de sélectionner un groupe de discussion de canal uniquement. Si vous sélectionnez un groupe de discussion canal uniquement, votre radio ne peut ni émettre ni recevoir d'appels de groupe : elle ne peut émettre ou recevoir que des appels individuels.

Conseil : vous pouvez activer la vérification de présence pour que votre radio vérifie si la radio réceptrice est disponible pour recevoir lorsque vous tentez un appel individuel. Voir [les options DMO sur la page ci-contre](#).

Utilisation d'un répéteur DMO Vous

pouvez étendre la portée du mode DMO en utilisant un répéteur DMO (répéteur). Si votre radio détecte un répéteur, l'icône DMO Repeater  s'affiche et

votre radio peut communiquer avec toutes les autres radios du groupe de discussion DMO sélectionné qui sont également à portée du répéteur. Voir [Mode répéteur à la page suivante](#).

Remarque : Si une radio se trouve à portée d'un répéteur mais que, pour une raison quelconque, un appel ne peut pas être établi via celle-ci, votre radio tente d'établir l'appel dans DMO mode et le  L'icône d'incompatibilité de communication s'affiche pour tous membres du groupe de conversation pour indiquer qu'il peut y avoir des membres du groupe de conversation qui ne peuvent pas prendre part à l'appel.

Options DMO

Vous pouvez sélectionner les options DMO suivantes :

Contrôle de présence

Spécifiez si la vérification de présence est effectuée avant que les appels individuels DMO ne soient effectués. Lorsque la vérification de présence est activée, votre radio vérifie si la radio de réception prévue est disponible et en contact radio avant de tenter d'établir l'appel.

Filtre GW/Rep Spécifiez


si votre radio utilise ou ignore toute passerelle et/ou répéteur qu'elle détecte.

Dans l'écran Gateway/Repeater Filter, sélectionnez l'une des options suivantes :

Pas de GW/Rep—n'utilisez pas de passerelles et de répéteurs détectés par votre radio

Utiliser le répéteur—Utiliser les répéteurs détectés

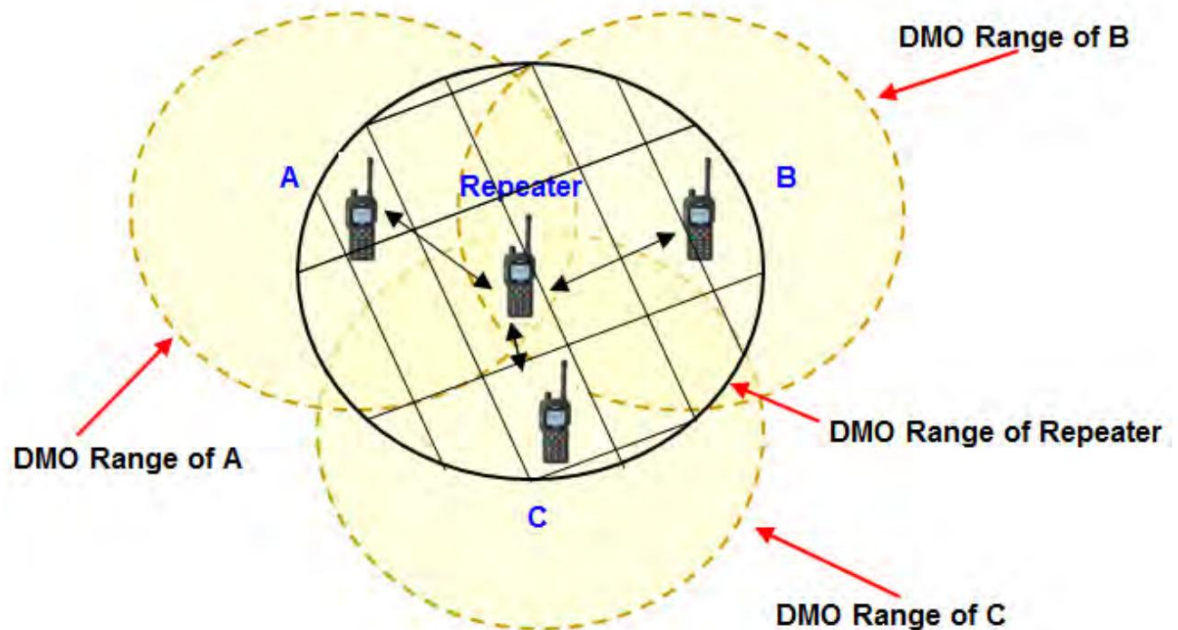
Utiliser la passerelle—Utiliser les passerelles détectées

Remarque : Si la radio sélectionne une passerelle,  une icône de passerelle s'affiche sur la ligne d'état. Si la passerelle cesse d'envoyer un signal de présence, elle ne sera plus détectée par votre radio.

Mode répéteur

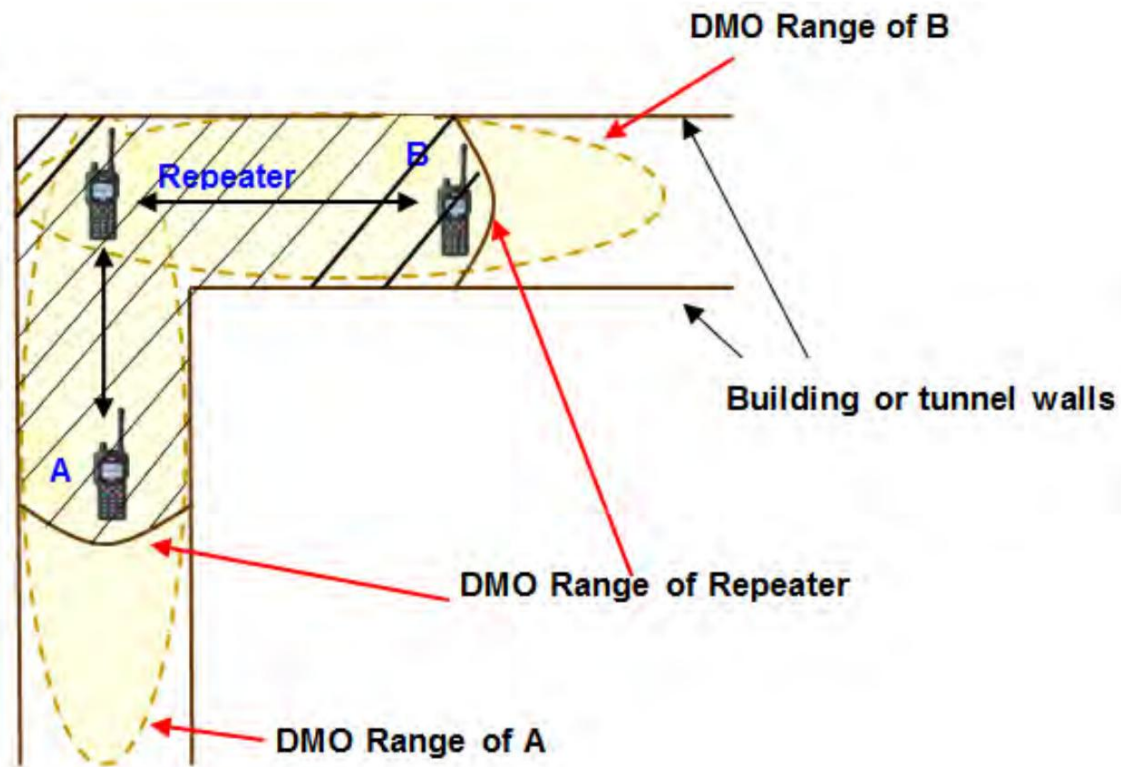
Une radio faisant office de répéteur fournit un service à d'autres utilisateurs de radio. Il étend la portée et améliore la fiabilité de la communication en mode direct par rapport à la communication directe de base entre les radios.

Vous pouvez utiliser un répéteur pour activer la communication entre les radios qui sont hors de portée les unes des autres. Le diagramme suivant montre les radios A, B et C et un répéteur qui sont sur le même groupe de discussion DMO. A, B et C sont à portée du répéteur. En raison de son emplacement, le répéteur peut transmettre des communications entre A, B et C même s'ils sont hors de portée l'un de l'autre.



Vous pouvez également utiliser un répéteur pour permettre la communication entre deux radios qui ne peuvent pas communiquer directement, peut-être parce que leurs utilisateurs n'ont pas de ligne de vue l'un avec l'autre.

Le diagramme suivant montre les radios A et B et un répéteur qui sont sur le même groupe de conversation DMO. A et B sont à portée du répéteur. En raison de son emplacement, le répéteur peut transmettre des communications entre A et B même s'ils ne peuvent pas communiquer directement.



Ce que les répéteurs ne peuvent pas faire

En mode répéteur, la radio ne peut pas :

- ▶ passer des appels individuels
- ▶ participer à un autre appel de groupe
- ▶ envoyer l'état ou des messages
- ▶ SDS utiliser la fonction d'état rapide
- ▶ éditer le texte
- ▶ utiliser le répertoire
- ▶ afficher la bibliothèque de messages d'état prédéfinis

Participation à des appels répétés Une radio en

mode répéteur peut (selon sa personnalisation) fonctionner soit comme un répéteur standard , soit comme un répéteur avec participation aux appels.

Répéteur standard Si votre

radio est configurée pour fonctionner comme un répéteur standard, vous ne pouvez pas prendre part aux appels qui sont relayés par son intermédiaire.

Répéteur avec participation aux appels Si votre radio est configurée pour fonctionner en mode répéteur avec participation aux appels, vous pouvez prendre part aux appels qui sont relayés par elle si les participants à l'appel sont sur le même groupe de discussion DMO que vous. Pour arrêter de participer à un appel, appuyez sur la touche contextuelle Effacer ; votre radio continue d'agir comme un répéteur.

Remarque : vous ne pouvez pas passer en mode répéteur si la radio est en [inhibition de transmission à la page 96](#) ou si la radio a lancé un appel d'alarme (voir [Fonctionnement d'urgence à la page 35](#)) qui n'a pas été effacé.

Attention : Si vous sélectionnez le mode d'inhibition de transmission alors que votre radio fonctionne en mode répéteur, la radio quitte le mode répéteur et cesse de fonctionner comme répéteur.

Remarque : Si vous prévoyez de laisser un répéteur sans surveillance pendant de longues périodes ou en tant qu'installation permanente dans un emplacement distant, nous vous recommandons de le configurer selon les besoins (sélectionnez et attachez le groupe de discussion en mode direct requis), puis allumez la radio. désactivé. Cela enregistrera la configuration ; chaque fois que la radio est rallumée, elle redémarrera avec la configuration enregistrée. Cela garantira que la radio fonctionne toujours avec la configuration de répéteur correcte, même si elle s'allume de manière inattendue après des circonstances telles que des pannes de courant.

Passer en mode répéteur

Pour passer en mode répéteur, voir [Modes de fonctionnement à la page 99](#).

Remarque : Avant de pouvoir utiliser la radio comme répéteur, vous devez sélectionner un groupe de discussion en mode direct.

Changement de groupe de discussion en mode répéteur

Vous pouvez changer de groupe de discussion pendant que votre radio fonctionne en mode répéteur de la manière habituelle (voir [Groupes de discussion et dossiers à la page 48.](#))

Attention : si vous passez à un autre groupe de discussion DMO, il peut (selon la personnalisation) mettre fin à tous les appels actifs via le répéteur.

Utilisation du bouton d'urgence en mode répéteur

Attention : Si vous utilisez le bouton d'urgence lorsque votre radio fonctionne en mode répéteur, tous les appels actuellement actifs via le répéteur cesseront. Lorsque l'appel d'alarme est ensuite effacé, la radio ne reste pas nécessairement en mode répéteur.

États du répéteur Une

radio faisant office de répéteur peut entrer dans plusieurs états de fonctionnement, selon l'état des appels via le répéteur et si elle a détecté d'autres utilisateurs du canal en mode direct. Ces états sont signalés par les messages d'écran de niveau supérieur suivants :

Message	Description
Prêt : répéteur	Le répéteur est prêt et n'a aucun appel en cours. Le
OGD occupé Canaliser	répéteur a détecté que le canal DMO est utilisé. Dans ce cas, le fonctionnement du répéteur est suspendu.
Appel en cours : répéteur	Un appel est en cours via le répéteur.
Talk Repeater Participer	à un appel et transmettre

Mode d'entraide P25

Votre radio prend en charge le mode d'entraide P25 , qui vous offre un niveau de base de communication interopérable avec les utilisateurs des services d'urgence sur des canaux dédiés, en cas d'incident majeur. Lorsque vous sélectionnez le mode d'aide mutuelle P25, votre radio sélectionne un canal par défaut sur lequel vous serez généralement invité à passer à un canal tactique spécifique pour les communications en cours. Lorsque l'incident est terminé, vous pouvez repasser en mode TETRA.

Astuce : Votre radio reste en Aide Mutuelle P25 jusqu'à ce que vous la passiez en mode TETRA (même si vous l'éteignez puis la rallumez).

En mode P25 Mutual Aid, votre radio fonctionne différemment du mode TETRA :

- l'écran de niveau supérieur (écran d'accueil) est simplifié et affiche un grand Bandeau "Entraide"

- ▶ votre radio fonctionne sur un seul canal que vous sélectionnez parmi un petit nombre de canaux préconfigurés (par Radio Manager) réservés pour l'interopérabilité nationale.
- ▶ La fonctionnalité en mode P25 Mutual Aid est limitée par rapport au mode TETRA. Par exemple, la plupart [des touches programmables \(décrites à la page 13\)](#) sont désactivées.

Pour entrer en mode d'entraide P25

Suivez les étapes décrites dans [Pour changer le mode de fonctionnement à partir de l'écran d'accueil à la page 99.](#) et sélectionnez Mode P25.

Pour quitter le mode Entraide P25

Suivez les étapes décrites dans [Pour changer le mode de fonctionnement à partir de l'écran d'accueil à la page 99.](#) et sélectionnez Tetra Mode.

Écran d'accueil

L'écran de niveau supérieur du mode d'assistance mutuelle P25 (écran d'accueil) apparaît en mode d'assistance mutuelle P25 lorsque la radio s'allume ou que vous passez en mode d'assistance mutuelle P25, et lorsque la radio est inactive.



#	Description Ligne
1	d'état indiquant la couverture radio, l'activité sur le canal sélectionné, l'indicateur de charge de la batterie et les icônes d'état opérationnel.
2	État radio
3	Moment de la journée
4	P25 Channel Alias du canal sélectionné
5	Bandeau de rappel du mode Entraide P25
6	Options de touches contextuelles (disponibles sur l'écran d'accueil).

Conseil : Pour revenir à l'écran d'accueil, maintenez enfoncée (2 secondes) la touche Touche Annuler/Accueil .

Clés de contexte

Les étiquettes de contexte apparaissent en bas de l'écran, directement au-dessus de chaque contexte clé. Ces étiquettes indiquent l'action de la touche lorsqu'elle est enfoncée ; soit activer une fonction, exécuter une fonction ou sélectionner une option (Sélectionner).

En mode Entraide P25, les libellés et les actions des touches contextuelles du L'écran d'accueil sont :

Contexte clé	Étiqueter	Action
Gauche	Menu	Appuyez sur pour entrer dans le menu principal. Voir Menu options à la page 30
Centre	Canaliser	Appuyez sur pour changer le canal d'aide mutuelle P25. Voir Changer le canal d'aide mutuelle P25 ci-dessous .
Droite	Écraser	Appuyez pour sélectionner un mode silencieux. Voir P25 Modes de silencieux d'aide mutuelle à la page suivante .

Modification du canal d'entraide P25

Remarque : Changer de canal d'aide mutuelle P25 lorsque vous émettez dans un l'appel met fin à l'appel.

Pour changer de canal d'entraide P25

1. Dans l'écran d'accueil, appuyez sur Chaîne.

Différents types de canaux d'entraide P25 sont indiqués par des icônes :



— canal répéteur : utilisé pour la communication via un répéteur qui est fourni sur ce canal



— canal direct : utilisé pour la communication directe entre les radios ('parler')

2. Faites défiler jusqu'à une chaîne dans la liste, puis appuyez sur Sélectionner.

Une grande icône "vérifier" apparaît pour confirmer le changement et le canal est affiché sur l'écran d'accueil.

Modes de silencieux P25 Mutual Aid En mode

P25 Mutual Aid, vous pouvez sélectionner un mode silencieux pour limiter les appels entrants à certaines conditions en fonction de leur code d'accès au réseau (NAC) et de leur identité de groupe de conversation (TGID).

Remarque : La radio se réinitialise au mode silencieux par défaut (Normal) chaque fois que vous sélectionnez le mode d'aide mutuelle P25.

Pour modifier le silencieux P25 Mutual Aid 1. Dans l'écran d'accueil, appuyez sur Squelch.

Les modes de silencieux suivants sont fournis :


- ▶ Normal (par défaut) — les appels vocaux de groupe de routine sont reçus uniquement si le code d'accès au réseau (NAC) dans la signalisation reçue est compatible avec le NAC configuré pour le canal sélectionné. L'identité de groupe de conversation (TGID) est ignorée, il s'agit donc du mode silencieux standard pour la réception d'appels vocaux de groupe sans adresse sur les canaux d'aide mutuelle.
- ▶ Sélectif : les appels vocaux de groupe de routine sont reçus uniquement si le NAC dans la signalisation reçue est compatible avec le NAC Rx configuré pour le canal sélectionné, ET le TGID dans la signalisation reçue correspond au TGID configuré pour le canal sélectionné ou est égal à Groupe de conversation d'appel, ET l'adresse de groupe dans la signalisation reçue correspond au TGID configuré pour le canal sélectionné ou est égale au groupe de conversation All Call.
- ▶ Surveillance—les appels vocaux de groupe de routine sont reçus indépendamment du NAC et du TGID.

2. Faites défiler jusqu'à un mode silencieux dans la liste, puis appuyez sur Sélectionner.

Une grande icône « vérifier » apparaît pour confirmer la modification.

Passer et recevoir des appels en mode P25 Mutual Aid Lorsque votre radio est en mode

P25 Mutual Aid mais n'est pas impliquée dans un appel reçu ou transmis, son état radio est affiché sur l'écran d'accueil comme Inactif.

Chaque fois que votre radio est inactive, elle surveille en permanence le canal sélectionné pour déterminer si le canal est libre ou occupé, et l'icône Force du signal indique  l'activité sur le canal sélectionné (afin que vous puissiez juger quand le canal semble libre).

Remarque : Les appels que vous passez sont toujours des appels de groupe non urgents et non cryptés vers la destination configurée pour le canal sélectionné.

Pour passer un appel d'entraide P25

Pour passer un appel sur le canal sélectionné, maintenez enfoncé le bouton PTT .

Lorsque vous passez un appel :

- ▶ la LED tricolore s'allume en rouge fixe
- ▶ l'état passe à Transmission.

Conseil : Si vous voyez le message « Canal occupé » lorsque vous appuyez sur le PTT, relâchez le PTT et réessayez plus tard. Maintenir le PTT appuyé n'entraîne pas l'établissement d'un appel lorsque le canal se libère !

Pour terminer l'appel

Pour mettre fin à l'appel, relâchez le bouton PTT . L'état revient à Inactif.

Remarque : Lorsque vous émettez, les appels se terminent automatiquement après une période de temps préconfigurée.

Recevoir des appels P25 Mutual Aid Les appels que

vous recevez sont toujours des appels de groupe non cryptés : les appels cryptés et les appels individuels sont ignorés. Les appels que vous recevez peuvent être urgents ou non urgents, mais votre radio ne les distingue pas. La réception des appels dépend simplement du NAC et du TGID de l'appel correspondant aux valeurs configurées pour le canal sélectionné et le mode de silencieux sélectionné.

Lorsque vous recevez un appel :

- ▶ la LED tricolore s'allume en vert fixe (et peut générer une alerte si configurée) la radio peut vibrer (si
- ▶ configurée) l'état passe à Réception.
- ▶

Alertes d'appel

Votre radio peut recevoir des alertes d'appel envoyées sur le réseau pour vous informer des incidents. Lorsqu'une alerte d'appel arrive, la radio émet une alarme sonore et un message d'appel s'affiche à l'écran. Pour désactiver cette alarme, appuyez sur n'importe quelle touche. Un appel vocal peut également être lancé. Votre radio peut également être personnalisée pour vous alerter des appels par d'autres moyens (comme une alerte par vibreur et/ou des alertes LED clignotantes).


Lorsqu'elle reçoit une alerte d'appel, votre radio passe en [mode d'appel protégé à la page 114](#) (dans lequel de nombreuses fonctionnalités sont désactivées) pendant une période de temps définie ou jusqu'à ce que vous répondiez ou accusiez réception du message d'appel. Ce mode est conçu pour vous empêcher d'être distrait et pour concentrer votre attention sur un incident.

Pour afficher les messages d'appel Appuyez sur Menu puis sélectionnez Téléphone > Appel.

Vous pouvez également appuyer sur la touche de navigation vers le haut (ou sur le raccourci) pour ouvrir la barre de raccourcis, puis sélectionner Légende.

Si des messages d'appel ont été reçus, ils sont répertoriés avec [les icônes d'appel à la page 116](#).

Pour voir les options d'une légende

- ▶ Mettez en surbrillance une légende et appuyez sur
- ▶ Options OU appuyez sur la touche Sélectionner/Envoyer pour activer la première option du menu Options. (L'icône  Sélectionner/Envoyer le raccourci clavier entre les touches contextuelles indique que ce raccourci est disponible.)

Ouvrir - afficher le message de légende ainsi que plus d'informations associées à la boîte de dialogue du message


Accepter - indiquez que vous acceptez l'appel

Rejeter - indique que vous rejetez la légende

Réponse de l'utilisateur : composez un message texte libre à envoyer à l'expéditeur de l'appel [personnalisable]

Supprimer - supprimer une ou plusieurs légendes

Détails - afficher les détails du message d'appel

Statut – envoyez ou mettez à jour votre statut de disponibilité actuel. L'écran Légende indique qu'un  Le message d'état de disponibilité a été envoyé. [personnalisable]

Répondre aux appels

Lorsque vous répondez à une annonce, votre radio peut envoyer automatiquement un message (si programmé dans la radio) ou vous pouvez sélectionner un message dans une liste ou sélectionner Réponse de l'utilisateur (si personnalisée) pour composer et envoyer un message texte libre.

Légendes nécessitant une réponse Certaines



légendes nécessitent une réponse. Les réponses suivantes sont possibles :

Accepter

Appuyez sur Accepter pour indiquer que vous avez l'intention d'agir sur la légende (ou sélectionnez Accepter dans le menu contextuel affiché à partir de la touche de navigation Gauche ou Droite. Si un seul message d'acceptation est programmé dans votre radio, un message informatif s'affiche pour indiquer que il a été envoyé à l'expéditeur de l'appel. Si plusieurs messages ont été programmés, sélectionnez-en un et appuyez sur Sélectionner pour l'envoyer. Vous pouvez également (si personnalisé) composer et envoyer un message texte libre.

Selon la façon dont l'appel a été configuré, il peut soit se terminer une fois que le message d'acceptation a été envoyé, soit entrer dans une phase d'information au cours de laquelle des informations peuvent être envoyées et reçues de l'expéditeur de l'appel. Il peut s'agir d'un message prédéfini, d'un message texte libre ou d'un appel de groupe Callout. [Phase d'information à la page 118.](#)

Rejeter

Appuyez sur Rejeter pour indiquer que vous n'avez pas l'intention d'agir sur la légende (ou sélectionnez Rejeter dans le menu contextuel affiché à partir de la touche de navigation gauche ou droite. Votre radio quitte le mode légende et légende protégée et l'écran de niveau supérieur s'affiche .

Veille

Sélectionnez Veille pour accuser réception de l'appel et pour indiquer que vous êtes « en attente » pour plus d'informations avant d'accepter ou de rejeter.

Pendant la veille, l'appel entre dans sa phase d'information au cours de laquelle des informations peuvent être envoyées à l'expéditeur de l'appel et reçues de celui-ci.

En mode veille, vous pouvez également accepter ou rejeter l'appel et, si l'utilisation du PTT est autorisée, effectuer des appels de groupe vers le groupe d'appels (voir [Appels de groupe vers le groupe d'appels à la page 118.](#))

En mode Veille, vous pouvez afficher les détails des messages d'appel suivants :

- ▶ l'icône « Réponse requise » l'heure
- ▶ et la date du groupe
- ▶ d'appels auxquels le message a été reçu la gravité de
- ▶ l'alerte d'appel
- ▶ l'ID d'appel
- ▶ icônes à afficher :
 - ▶ si l'appel est destiné à un groupe ou à un individu si l'appel est
 - ▶ entrant ou sortant si l'appel est crypté de bout en bout ou
 - ▶ non

Réponse de l'utilisateur

Vous permet de rédiger et d'envoyer un message texte libre à l'expéditeur de la légende. [personnalisable]

Légendes ne nécessitant pas de réponse Certaines



légendes ne nécessitent pas de réponse. Vous pouvez y répondre ou l'ignorer comme suit :

Sortie

Appuyez sur la touche contextuelle Quitter pour quitter la légende et quitter (voir [Mode légende protégée à la page 114](#)) et revenir à l'écran de niveau supérieur. Aucun message de réponse n'est envoyé.

Répondre

Appuyez sur la touche contextuelle Répondre pour afficher l'écran d'information proposant les différents messages prédéfinis à envoyer de la radio à l'expéditeur de la

Légende et vice versa. Pour envoyer l'un des messages prédéfinis, sélectionnez-le et appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner .

Action de l'utilisateur

Vous pouvez rédiger et envoyer un message texte libre à l'expéditeur de l'appel. Lorsque votre message est prêt à être envoyé, appuyez sur la touche contextuelle Confirmer .

Vous pouvez continuer à répondre et à envoyer des messages comme décrit ici jusqu'à ce que la légende se termine et que l'écran de niveau supérieur s'affiche. [personnalisable]

Détails

Vous pouvez afficher les détails suivants du message Callout :

- ▶ l'icône « Réponse requise » l'heure et
- ▶ la date du groupe
- ▶ d'appels auxquels le message a été reçu la gravité de l'alerte
- ▶ d'appel l'ID d'appel
- ▶
- ▶ icônes à afficher :
 - ▶ si l'appel est destiné à un groupe ou à un individu si l'appel est
 - ▶ entrant ou sortant si l'appel est crypté de bout en bout ou non
 - ▶

Alerte de test de légende



Si vous recevez un message de test d'appel, répondez ou annulez l'alerte :

- ▶ pour annuler l'alerte de test de légende, appuyez sur la touche contextuelle Annuler . La légende se termine et la radio affiche l'écran de niveau supérieur. Vous pouvez toujours afficher les détails dans Messages > Appels.
- ▶ pour indiquer que vous êtes prêt à répondre aux alertes d'appel, appuyez sur Répondre (ou sur la touche de navigation Gauche ou Droite). Les options de réponse suivantes s'affichent :

Répondre

Appuyez sur la touche contextuelle Répondre pour afficher l'écran Réponse. Appuyez sur la touche de navigation Droite ou Gauche pour afficher des options supplémentaires. Pour envoyer un message Test OK à l'expéditeur de l'appel, sélectionnez-le et appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner . Le test de légende se termine et l'écran de niveau supérieur s'affiche.

La réponse de

l'utilisateur (si personnalisée) vous permet de composer et d'envoyer un message texte libre à l'expéditeur de la légende. Lorsque le message a été envoyé, le test d'appel se termine et l'écran de niveau supérieur s'affiche.

Détails

L'écran Détails s'affiche et indique :

- ▶ l'icône Test de légende
- ▶ une indication que le test d'appel a été envoyé à une personne
- ▶ l'expéditeur du message de test d'appel l'heure et la
- ▶ date de réception du message la gravité de l'alerte l'ID du
- ▶ message
- ▶
- ▶ icônes à afficher :
 - ▶ si l'appel est destiné à un groupe ou à un individu si l'appel est
 - ▶ entrant ou sortant si l'appel est crypté ou non
 - ▶

Appuyez sur la touche contextuelle Retour pour afficher l'écran précédent.

Lorsqu'une légende se termine

Lorsqu'une légende expire ou est effacée par l'auteur de la légende, la légende se termine, votre radio affiche l'écran de niveau supérieur et la fonctionnalité qui avait été suspendue est restaurée.

Mode d'appel protégé

Lorsqu'elle reçoit une alerte d'appel, votre radio passe en mode d'appel protégé (et de nombreuses fonctionnalités sont désactivées) pendant une période de temps définie ou jusqu'à ce que vous répondiez ou accusiez réception du message d'appel. Ce mode est conçu pour vous empêcher d'être distrait et pour concentrer votre attention sur un incident.

Pendant le mode d'appel protégé, vous ne pouvez effectuer que les actions suivantes :

- ▶ Lire le message d'alerte actuel
- ▶ Reconnaître l'alerte de légende
- ▶ Passer un appel d'alarme
- ▶ Activer/désactiver l'inhibition de transmission
- ▶ Faire un appel rapide (si personnalisé avec une priorité plus élevée que Callout)

- ▶ Activer l'homme à terre
- ▶ Réagissez aux invites du travailleur isolé. L'alarme Travailleur isolé se déclenche si vous ne réagissez pas.
- ▶ Éteignez la radio à l'aide de la touche Mode

Aucun appel, à l'exception des appels de groupe autorisés par certaines légendes, reçu pendant que votre radio est en mode de légende protégée n'est connecté, mais leurs détails sont enregistrés. Pour les afficher après la fin de l'appel, sélectionnez l'événement manqué menu.

Si vous recevez une nouvelle légende alors que votre radio est déjà en mode de légende protégée, la nouvelle légende est prioritaire et s'affiche immédiatement. L'appel existant est traité comme un appel manqué : pour afficher ses détails une fois l'appel terminé, sélectionnez Messages > Appel. Le voyant bleu clignote et les icônes d'appel manqué et/ou d'appel manqué s'affichent une fois le nouvel appel terminé.


Appels manqués



Pour afficher des informations sur l'appel manqué, sélectionnez Menu > Messages > Appel.

Votre radio ignore les appels reçus lorsque l'une des fonctions suivantes est active :

- ▶ Appel d'alarme en cours (un appel de la plus haute priorité)
- ▶ Appel d'alarme
- ▶ Appel rapide (lorsqu'il est personnalisé avec une priorité plus élevée que l'appel)
- ▶ Smart Call 1 (lorsqu'il est personnalisé avec une priorité plus élevée que Callout)
- ▶ Smart Call 2 (lorsqu'il est personnalisé avec une priorité plus élevée que Callout)
- ▶ Focus sur le groupe
- ▶ Mode de confidentialité
- ▶ Un homme à la mer
- ▶ Travailleur isolé

Lorsque la fonction de priorité supérieure se termine, la radio vous informe du manque Appel en faisant retentir une alerte sonore, en faisant clignoter une LED bleue (événement manqué) et en affichant un  Icône de légende manquée.

Affichage de la légende

Un écran de légende typique se présente comme suit :



Article	Description
1	Emplacement du message (boîte de réception)
2	Type de légende, voir les icônes de légende ci-dessous .
3	Groupe d'appels ou émetteur d'appels
4	Heure de réception
5	Texte de l'en-tête du message d'appel (personnalisable)
6	Icônes d'informations
7	Image de fond (personnalisable, radios avec écran couleur uniquement). Indique la gravité de la Légende.
8	Date de réception
9	Texte explicatif sur la légende
dix	Touches de navigation gauche/droite disponibles pour plus d'options

Icônes de légende

Icône	Description
	Message d'alerte d'appel, réponse requis.
	Légende manquée
	Message d'alerte d'appel, la réponse de l'utilisateur a été envoyé.

Icône	Description
	Message d'alerte d'appel, réponse non requise.
	Message de disponibilité de l'appel.
	Un message d'information a été reçu par la radio.
	Un message d'information a été envoyé par la radio.
	Un message de veille a été envoyé depuis la radio.
	Message de test d'appel, une réponse de l'utilisateur est requise. L'identité de l'expéditeur s'affiche à la place du groupe Callout.
	Message de test d'appel, la réponse de l'utilisateur a été envoyée.
	La radio réceptrice et l'émetteur de l'appel ont tous deux activé le chiffrement de bout en bout.
	Le cryptage de bout en bout est désactivé sur l'émetteur de l'appel ou sur la radio réceptrice.
	L'appel est adressé à un individu.
	La légende est adressée à un groupe.

Touches de navigation gauche et droite Les icônes

de flèche gauche et droite sont affichées entre les touches contextuelles en mode légende protégée lorsqu'il y a plus d'options que celles affichées sur les touches contextuelles.

SOIT:

- ▶ Appuyez sur les touches de navigation Gauche ou Droite pour afficher un menu des options supplémentaires disponibles OU
- ▶ appuyez sur la touche Sélectionner/Envoyer pour activer le premier élément du menu d'options. L'icône Sélectionner/Envoyer le raccourci clavier s'affiche entre les touches contextuelles pour indiquer que ce raccourci est disponible.

Appels de groupe vers le groupe Callout

Remarque : lorsque votre radio est en mode d'appel protégé, les seuls appels que vous pouvez passer sont les appels d'alarme TETRA, les appels rapides (si personnalisés avec une priorité supérieure à l'appel) et, si cela est autorisé, les appels de groupe vers le groupe d'appel. Vous ne pouvez effectuer des appels de groupe que si l'utilisation du PTT est autorisée pendant l'appel.


Pour certaines annonces, votre radio peut passer et/ou recevoir des appels de groupe vers un groupe d'appels spécialement configuré lorsqu'elle est en mode d'appel protégé. Ce groupe peut être le groupe auquel la radio est attachée lorsque l'appel est reçu, ou un groupe différent auquel la radio est configurée pour se connecter à la réception de l'appel ou lorsqu'un message d'acceptation est envoyé.

Lorsque le PTT est enfoncé et que la radio transmet, le texte « Talk » s'affiche à la place de « CALLOUT » sur la ligne d'état de la radio en haut à gauche de l'écran et aucune toile de fond n'est affichée. Lorsque la radio reçoit un appel de groupe, l'ISSI (ou abrégé ISSI) ou l'identité de la partie émettrice s'affiche à la place de "CALLOUT" sur la ligne d'état de la radio en haut à gauche de l'écran.

Lorsque l'appel est terminé, selon la personnalisation, la radio se rattache au groupe auquel elle était attachée avant de recevoir l'appel ou reste attachée au nouveau groupe.

Phase d'information

Certains appels ne sortent pas après l'envoi de l'accusé de réception initial, mais entrent dans une phase d'information lorsque des informations peuvent être envoyées à l'expéditeur de l'appel et reçues de celui-ci. Les informations peuvent inclure un message prédéfini, un message texte libre ou un appel de groupe Callout. Votre radio peut également être personnalisée pour afficher un graphique en arrière-plan indiquant qu'elle est en phase d'information.

Lorsque des informations sont envoyées (par exemple "Will Respond"), elles s'affichent et le  l'icône des informations envoyées s'affiche.

Appuyez sur la touche contextuelle Quitter pour quitter la légende ou sur la touche contextuelle Répondre pour utiliser une option sur l'écran d'information ou appuyez sur une touche de navigation Gauche ou Droite pour afficher un menu d'options supplémentaires.

Pour certaines annonces, des appels de groupe peuvent être effectués par la radio vers le groupe d'annonces pendant la phase d'information si l'utilisation du PTT est autorisée pendant l'annonce. Voir [Appels de groupe vers un groupe d'appels à la page précédente](#).

Les options disponibles pendant la phase d'information sont Information, Accepter, Rejeter, Réponse de l'utilisateur et Détails.

Information

Envoyer un message d'information prédéfini. Si un seul message d'information est programmé dans la radio, vous êtes averti par un message d'information confirmant que le message d'information préprogrammé a été envoyé à l'expéditeur de l'annonce.

Vous pouvez également choisir parmi une liste de messages préconfigurés. Sélectionnez Afficher la réponse pour vérifier le texte complet du message avant de l'envoyer.

Accepter

Envoie un message d'acceptation à l'expéditeur de l'appel.

Rejeter

Envoyer un message de rejet. Vous êtes averti par un message informatif confirmant que le message de rejet a été envoyé à l'expéditeur de l'annonce, et votre radio quitte le mode d'annonce et d'annonce protégée et l'écran de niveau supérieur s'affiche.

Réponse de l'utilisateur

Envoyer un message texte libre (voir [Saisie de texte à la page 81](#)[Saisie de texte à la page 81](#))

Détails

Consultez les détails suivants de l'appel :

- ▶ l'icône « Réponse requise » l'heure
- ▶ et la date du groupe
- ▶ d'appels auxquels le message a été reçu la gravité de
- ▶ l'alerte d'appel l'ID d'appel
- ▶

- ▶ icônes à afficher :
 - ▶ si l'appel est destiné à un groupe ou à un individu si l'appel
 - ▶ est entrant ou sortant si l'appel est crypté de bout en
 - ▶ bout ou non

Caractéristiques

Votre radio peut être personnalisée pour diverses fonctions avancées et peut avoir diverses touches programmables attribuées aux fonctions fréquemment utilisées.

Écran privé

Votre radio peut être personnalisée pour afficher une image lorsque l'écran est inactif pendant une période de temps spécifiée. Cela permet de protéger la confidentialité de toute information affichée. Cette fonction d'écran de confidentialité est particulièrement utile si vous portez votre radio au niveau des épaules. L'affichage normal réapparaît dès qu'une activité se produit qui allume le rétroéclairage.

Voir les photos

Votre radio doit être équipée d'une carte microSD si vous avez besoin de vous référer à des images sur votre radio, telles que des cartes, des schémas de produits ou des photographies, ou si vous allez référencer des sites WAP.

Astuce : Les détails de l'image sont mieux visualisés en mode texte normal. Voir [Réglage de la taille du texte et des icônes à la page 44](#).

Après l'ajustement, les images et les sites WAP sont téléchargés sur la carte à l'aide de Radio Manager. Pendant la personnalisation, les données sont cryptées pour empêcher la visualisation indésirable des données par des personnes non autorisées en cas de perte de la radio ou de la carte. Seules les images JPEG peuvent être utilisées avec votre radio et les images ne doivent pas dépasser 2 méga pixels.

Remarque : Votre radio prend en charge les cartes microSDHC 32 Go qui doivent être formatées pour le système de fichiers FAT16.

Remarque : L'erreur Pas de carte SD indique que votre radio n'est pas équipée d'une carte microSD. L'erreur Aucune entrée indique qu'il n'y a aucun fichier sur la carte microSD ou que la carte est correctement formatée.

Pour afficher les images : 1.

Appuyez sur Menu > Applications > Afficher les images.

2. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner une image.

3. Appuyez sur Afficher.

4. Pour afficher les informations relatives à l'image que vous visualisez, appuyez sur Détails.

Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour afficher les détails qui ne peuvent pas être affichés sur un seul écran.

Les commentaires peuvent fournir des informations utiles relatives à l'image.

Par exemple:

- ▶ si l'image était celle d'une personne disparue ou recherchée, les détails pourraient inclure des informations sur la personne à contacter si cette personne est repérée, peut-être des conseils sur la façon de l'approcher et si des renforts doivent être appelés.

- ▶ si l'image était celle d'un symbole chimique sur le flanc d'un camion-citerne transportant des matières dangereuses, les commentaires pourraient donner des conseils sur les précautions à prendre face à l'incident.

La date et l'heure et d'autres détails sont également affichés.

Remarque : Aucun détail n'est disponible si l'image a été chargée sur la carte microSD en tant que Bitmap.

5. Pour quitter l'image, appuyez sur la touche contextuelle Annuler .

Connecteur Protecteur



Lorsque vous travaillez dans des environnements d'eau salée ou dans une zone à forte humidité saline telle que la brume marine ou le brouillard, l'activation de la fonction de protection du connecteur protégera le connecteur d'accessoire numérique (sDAC) contre les dommages corrosifs potentiels lorsqu'un accessoire n'est pas connecté.

Remarque : Un couvercle doit être installé sur le connecteur d'accessoire robuste (RAC) (sur le côté de la radio) si aucun accessoire n'est fixé.

Cette fonctionnalité peut être activée par :


- ▶ a Touche
- ▶ programmable sélection d'une option sur un SmartMenu

- ▶ sélection d'un profil utilisateur
- ▶ automatiquement à la mise sous tension après une temporisation
- ▶ configurée sélection de la protection du connecteur dans le menu Options


Pour activer Connector Protector :

1. Appuyez sur Menu puis sélectionnez Options > Paramètres > Protecteur de connecteur.
2. Pour activer/désactiver la protection, appuyez sur la touche contextuelle Basculer . Lorsque le CP La case Activer est cochée, Connector Protector est activé et lorsque la case est vide, elle est désactivée.

Si Connector Protector est activé () lorsque la radio est éteinte , il restera activé lors de la prochaine mise sous tension de la radio, sauf si la radio est dans un chargeur ou un kit de voiture ou si un accessoire de données (par exemple, un câble de programmation) est connecté lorsque la radio est sous tension, auquel cas Connection Protector est désactivé () jusqu'à ce que la radio soit retirée du chargeur, du kit voiture ou de l'accessoire de données. Dans ces circonstances, il n'est pas nécessaire de réactiver Connector Protector.

Astuce : Si l'icône 'goutte d'eau' (ne ) est affiché sur une radio, la radio peut pas être programmée.

Des profils d'utilisateurs 1

Les profils utilisateur sont des combinaisons prédéfinies d'alertes et de paramètres sur votre radio. Ils vous permettent de changer facilement de paramètres en fonction de votre situation ou de votre environnement. Une icône  indiquant le numéro du profil sélectionné apparaît sur la ligne d'état ou la barre de raccourcis. Jusqu'à dix profils utilisateur prédéfinis peuvent être configurés pour votre radio. Des exemples de profils d'utilisateurs pourraient être Normal, Lone Worker et Covert.

Pour changer de profil utilisateur : 1. Depuis

l'écran d'accueil, appuyez 3 fois sur la touche contextuelle Groupes (Profils).

2. Utilisez les touches de navigation ou le bouton Navi pour faire défiler l'utilisateur profils.
3. Appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner pour activer le profil utilisateur sélectionné.

Sélection de menus

1. Sélectionnez Menu > Profils utilisateur.
2. Naviguez jusqu'à un profil et appuyez sur Sélectionner.

Exemples de profils d'utilisateurs

Les profils typiques pourraient inclure :



Fonctionnement en mode secret Le mode

secret désactive toutes les alertes visuelles. Il désactive le rétroéclairage et ajuste la sensibilité du microphone pour permettre le mode Whisper. Il réduit également le niveau du haut-parleur si un écouteur n'est pas utilisé. Si votre radio a une alerte vibreur activée, celle-ci est désactivée. Voir [Mode Chuchotement à la page 39](#).



Fonctionnement Travailleur isolé Ce profil

utilisateur active la fonction Travailleur isolé pour permettre aux utilisateurs travaillant seuls d'indiquer qu'ils sont en sécurité. Voir [Travailleur isolé à la page 127](#).



Focus sur le groupe

Ce profil d'utilisateur vous permet d'empêcher que des appels individuels ou des appels de groupe provenant de tout groupe de discussion autre que le groupe de discussion sélectionné soient connectés à votre radio.

Remarque : Tous les appels passés à une radio pour laquelle Group Focus est sélectionné ne sont pas enregistrés en tant qu'appels manqués.



Ne pas déranger

Ce profil d'utilisateur vous permet de vous concentrer sur une tâche importante. Cela suppose que vous ne voulez pas être distrait par un appel ou une alerte sur votre radio. Le profil définit votre radio de sorte qu'aucun appel entrant ne soit autorisé à l'exception des appels du groupe de discussion actuel (Group Focus ci-dessus). Le fonctionnement en mode secret est actif. Les alertes sonores sont désactivées. Si ce profil est sélectionné, vous ne pouvez pas sélectionner Transmit Inhibit (voir [Transmit Inhibit à la page 96](#)).



Connecteur Protecteur

Ce profil utilisateur active la fonction Connector Protector lorsque vous travaillez dans des environnements d'eau salée. Voir [Protecteur de connecteur à la page 122](#).

Un homme à la mer

Man Down est une fonctionnalité personnalisable sous licence qui utilise des capteurs de mouvement pour détecter le mouvement en trois dimensions. Lorsque votre radio est allumée, elle stocke son angle d'inclinaison actuel (orientation). S'il se déplace de plus d'un angle personnalisé par rapport à l'inclinaison d'origine ou s'il est stationnaire pendant plus d'une durée personnalisée, la radio émet une alarme et affiche un message « Alarme d'homme à terre ». En d'autres termes, la radio peut détecter des conditions indiquant que vous êtes devenu invalide. Si vous ne répondez pas à l'alerte dans un délai personnalisé, votre radio déclenche une urgence homme mort et prend des mesures en fonction de sa personnalisation.



Avertissement : Bien que Man Down soit destiné à augmenter les chances de détection d'utilisateurs incapables, vous ne devez pas le considérer comme un substitut au respect d'une évaluation des risques appropriée et d'autres procédures et pratiques de sécurité. Ne confiez pas votre sécurité à l'alarme Man Down.



Avertissement : testez régulièrement l'alerte et l'alarme d'homme à terre pour vous assurer qu'elles fonctionnent correctement.



Avertissement : Une fois démarrée, l'alarme d'homme mort retentit jusqu'à ce que vous l'éteigniez (voir [Annulation des fausses alarmes à la page suivante](#)) ou jusqu'à ce que la batterie se décharge. Assurez-vous que la batterie est chargée régulièrement et vérifiez qu'elle est aussi chargée que possible avant d'activer Man Down.

Remarque : Man Down est désactivé si la radio est placée dans un kit de voiture ou un chargeur.

Remarque : la fonction Homme à terre peut être personnalisée de sorte que vous n'avez pas accès aux éléments suivants : — la touche programmable Marche/Arrêt ou un profil utilisateur pour activer et désactiver la fonction ; — l'écran Homme à terre pour sélectionner le capteur ou la combinaison de capteurs utilisé comme décrit ci-dessous.

Pour activer/désactiver Man Down : 1. Activez

Man Down en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- ▶ Appuyez sur une touche programmable personnalisée pour activer l'homme à terre. Les capteurs activés sont ceux définis dans [les options Homme à terre sur la page ci-contre](#).
- ▶ Sélectionnez un profil d'utilisateur qui utilise Man Down (voir [Profils d'utilisateur à la page 123](#)). Les capteurs activés sont ceux personnalisés dans le profil.
- ▶ Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur la touche contextuelle Raccourci , puis sélectionnez l'icône Homme à terre.

Un message ("Man Down Starting") s'affiche et une alerte retentit (succession de bips).

2. Fixez votre radio dans une position de port confortable sur votre corps. Lorsqu'une tonalité continue de deux secondes se termine, la position de port "normale" de la radio a été enregistrée. Une icône indique que Man Down est activé et quels capteurs sont actifs.

Pour désactiver Man Down, sélectionnez un profil utilisateur qui n'utilise pas Man Down ou appuyez sur la touche programmable personnalisée pour désactiver Man Down.

Annulation des fausses alarmes Si les

capteurs actifs détectent une possible situation d'« homme à terre », l'alerte d'homme à terre retentit et un message d'alerte d'homme à terre s'affiche à l'écran.

Si vous êtes en sécurité (c'est-à-dire qu'il s'agit d'une fausse alarme), vous devez désactiver l'alerte, sinon une véritable situation d'urgence Homme à terre est considérée comme s'étant produite et, selon la personnalisation de votre radio, diverses actions automatiques sont déclenchées. Par exemple, un message d'état d'urgence peut être envoyé à une destination prédéfinie.

Pour désactiver l'alerte d'homme à terre (situation de fausse alarme) :

- ▶ appuyez sur une touche désignée (qui est différente de la touche programmable utilisée pour activer et désactiver l'homme à terre) ou
- ▶ déplacez vigoureusement la radio pendant une courte période (si elle est personnalisée).
Par exemple, secouez la radio de haut en bas ou de côté, ou tapotez dessus, ou (si la radio est attachée à votre ceinture) bougez rapidement vos hanches d'un côté à l'autre.

Remarque : Une fois l'alerte d'homme à terre désactivée, votre radio peut être personnalisée pour démarrer l'enregistrement et la mémorisation de la position et/ou de l'angle actuels à utiliser comme nouvelle position "stable".

Options Man Down 1. Appuyez sur

Menu , puis sélectionnez Applications > Man Down.

2. Sélectionnez les capteurs d'homme à terre à utiliser : capteurs de mouvement et d'inclinaison , détecteurs de mouvement

Capteur uniquement, ou  Capteur d'inclinaison uniquement .

Si vous activez Man Down à partir d'un profil utilisateur, l'écran Man Down Settings se met à jour pour refléter les capteurs définis comme actifs dans le profil.

Travailleur isolé

Si vous travaillez seul, vous pouvez utiliser la fonction Travailleur isolé pour faire savoir à votre répartiteur que vous êtes en sécurité.

Lorsque le travailleur isolé est activé, votre radio émet périodiquement une alerte que vous devez accuser réception, généralement en appuyant sur une touche préprogrammée, sinon la radio envoie un message d'état d'urgence à votre répartiteur.

Pour activer Travailleur isolé, faites défiler jusqu'à un profil d'utilisateur pour lequel Travailleur isolé est activé, puis appuyez sur la touche contextuelle Sélectionner . Voir [Profils utilisateur à la page 123](#).

Pour désactiver le mode Travailleur isolé, répétez le processus et choisissez un autre profil d'utilisateur.

WAP

Votre radio peut être configurée pour parcourir les sites Web WAP. Les options du navigateur sont personnalisées à l'aide de Radio Manager, et certaines pages WAP peuvent être stockées localement sur la carte microSD de la radio.

Démarrage du navigateur WAP

Pour ouvrir activer le navigateur WAP :

- ▶ appuyez sur la touche de navigation Haut (ou Raccourci) pour ouvrir la Barre de raccourcis, puis sélectionnez Page d'accueil
- ▶ WAP OU sélectionnez l' option WAP dans le menu Applications OU
- ▶ appuyez sur une touche programmable programmée
- ▶ [personnalisable] OU ouvrez une URL WAP contenue dans un message SDS reçu (ou votre radio peut être personnalisée pour ouvrir l'URL WAP automatiquement). [Ouvrir une URL dans un message à la page 87.](#)

Utilisation du WAP

Quitter le navigateur Quittez à

tout moment en appuyant sur Retour ou sur la touche Annuler/Accueil (si personnalisée).

Navigation

Appuyez sur la touche de navigation gauche pour afficher l'écran/la page précédente et sur la touche de navigation droite pour afficher l'écran/la page suivante.

Saisie de texte Si

elle est personnalisée, votre radio prend en charge la saisie de texte pour spécifier une URL et la saisie de données dans un formulaire, etc. Voir [Saisie de texte à la page 81.](#)

Enregistrement des sélections de cases à cocher ou de boutons radio

Parfois, vous devrez peut-être sélectionner une option comportant une case à cocher ou un bouton radio. Lorsque vous définissez une option qui utilise une case à cocher ou un bouton radio, basculez la touche contextuelle gauche pour sélectionner l'option appropriée (bouton radio ou cochez

boîte). Pour enregistrer la sélection, faites défiler vers le bas de l'écran et mettez en surbrillance le bouton Enregistrer ou appuyez sur la touche contextuelle gauche (soit une icône de coche, soit étiquetée Enregistrer selon la personnalisation).

Menu du navigateur

Page d'accueil

Sélectionnez pour activer le navigateur WAP et afficher le contenu de la page d'accueil du navigateur. Si elle est personnalisée, vous pouvez modifier la page d'accueil (Paramètres > Paramètres > Page d'accueil).

Parcourir

Sélectionnez pour entrer une URL pour commencer à naviguer sur Internet pour le site correspondant à votre URL.

Conseil : Vous n'avez pas à saisir les mots d'entrée spécifiques à l'URL (http://), ils sont déjà saisis dans la zone URL.

Reprendre la navigation

Sélectionnez après la suspension de la navigation ou lorsque vous avez quitté le navigateur. Le navigateur affiche la dernière page consultée.

Signets

Sélectionnez pour afficher tous les signets disponibles, dont certains peuvent être regroupés dans des dossiers de signets. Si personnalisé, vous pouvez créer, modifier et supprimer des signets et des dossiers de signets, et organiser les signets dans différents dossiers. S'il n'y a pas de signets enregistrés, le navigateur affiche la page des signets et un message d'avertissement. Voir [Utilisation des signets à la page 133](#).

Paramètres

Sélectionnez pour afficher et modifier les options de votre navigateur. Vous pouvez définir l'URL de la page d'accueil, activer/désactiver le téléchargement de fichiers image, modifier la méthode de défilement et le délai d'expiration de la connexion réseau. Il existe également des options pour modifier les paramètres de sécurité. Voir [Paramètres à la page suivante](#).

Aide

Sélectionnez lorsque le navigateur est actif pour afficher toute aide personnalisable stockée sur votre radio.

Le menu de navigation

Appuyez sur Page d'accueil > Menu depuis l'écran du navigateur WAP pour accéder au Options de navigation :

Maison

Retourne à la page d'accueil du navigateur WAP.

Ouvrir la page

Affiche l'écran 'Aller à l'URL' (si personnalisé).

Marquer la page

Visible uniquement si la radio est personnalisée pour permettre la création et/ou la modification de signets. Crée un signet pour référence future afin que la page Web puisse être téléchargée rapidement.

Avant/Arrière Utilisez

ces options pour passer à la page suivante ou précédente dans l'historique (si plus d'une page est stockée dans l'historique).

Recharger

Recharge la page en cours.

Paramètres

La sélection de Paramètres dans le menu Navigateur permet d'accéder aux paramètres avancés.

Réglages avancés

Page d'accueil

Sélectionnez cette option pour définir la page d'accueil. Vous pouvez saisir une nouvelle URL de page d'accueil et la définir comme page d'accueil actuelle et par défaut.

Téléchargements

Vous pouvez désactiver ou activer le téléchargement d'images, de sons de fond et d'objets lors du téléchargement d'informations à partir d'un site Web. Désactivez cette option pour télécharger rapidement le contenu textuel d'un élément (une case contenant une croix s'affiche là où aurait dû se trouver l'image). Si le téléchargement d'images est activé, les cases peuvent être affichées avec l'affichage temporaire d'un trombone pendant le téléchargement de l'image. Faites défiler jusqu'à l'option Enregistrer et appuyez sur Choisir pour enregistrer le paramètre.

Mode de défilement

Vous pouvez changer le Mode de défilement pour qu'il soit Bloc ou Lisse afin que lors du défilement du texte, l'affichage saute d'un bloc de texte au suivant ou défile en douceur. La vitesse de défilement peut également être réglée sur Rapide, Moyenne ou Lente.

Délai d'activation des touches

Cette option vous permet de définir le délai d'activation des touches sur Rapide, Moyen, Lent ou Désactivé.

Délai de connection dépassé

Cette option vous permet de définir la minuterie qui spécifie combien de temps le navigateur attendra avant d'annuler les requêtes réseau inactives.

Renvoyer l'invite de données

Cette option vous permet de définir (on/off) si le navigateur confirme s'il faut renvoyer les données à la radio. Cela pourrait être utilisé pour les formulaires qui ne sont pas stockés

localement dans le cache du navigateur et doit être redemandé au serveur.

Les paramètres de sécurité

Invite sécurisée

Sélectionnez cette option pour définir (activé/désactivé) si la radio affiche un message d'avertissement lorsqu'elle passe d'une connexion sécurisée à une connexion non sécurisée et vice versa.

Certificat actuel

Si cette option est sélectionnée, les informations sur le certificat numérique associé au serveur qui a délivré le document en cours sont affichées.

Certificats CA

Un certificat est une identification numérique émise par un tiers de confiance appelé autorité de certification (CA). La radio utilise des certificats CA pour authentifier les sites Web qui envoient des informations à la radio. Pour afficher les informations sur une autorité de certification, sélectionnez-la et appuyez sur Afficher. Vous pouvez choisir quelles CA sont utilisées par la radio en sélectionnant on ou off.

Envoyer le référent

Si cette option est utilisée pour définir si le navigateur envoie l'en-tête HTTP Referrer dans le cadre des requêtes HTTP.

Authentification

Cette option est utilisée pour définir (activer/désactiver) si le navigateur met en cache les identifiants d'authentification HTTP.

Informations sur le certificat

Si cette option est sélectionnée, les informations sur les certificats numériques racine installés dans le navigateur s'affichent.

Clair

Sélectionnez cette option pour effacer tout ou partie de l'historique, du cache ou des cookies.

Redémarrer le navigateur

Sélectionnez cette option pour redémarrer votre navigateur.

À propos

Sélectionnez cette option pour afficher des informations sur le navigateur.

Menu Historique

La page Historique affiche une liste de jusqu'à neuf des dernières pages du navigateur consultées. La page actuellement consultée est mise en surbrillance. Pour revenir sur une page répertoriée dans l'historique, sélectionnez-la, puis appuyez sur la touche contextuelle gauche.

Si plus de neuf pages ont été consultées, la liste de toutes les pages de l'historique est enregistrée et peut être consultée en sélectionnant l'option 'Plus...'. Appuyez sur la touche contextuelle gauche ou sur la touche étoile (*) ou dièse (#) pour ouvrir la ou les pages « Plus ».

Quitter l'historique

Sélectionnez cette option pour quitter l'historique et reprendre la navigation sur la page sélectionnée lorsque le menu Historique a été choisi.

Afficher l'URL

Sélectionnez cette option pour afficher l'URL actuellement sélectionnée.

Supprimer

Sélectionnez cette option pour supprimer l'historique.

Utiliser des signets

Un signet se compose d'une adresse Internet, du titre du signet et d'un point d'accès (ainsi que d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe si la page Web l'exige).

Les signets peuvent être organisés en dossiers pour vous permettre de trouver plus facilement vos signets favoris ou ceux de sujets similaires.

Tous les signets et dossiers de signets enregistrés sont répertoriés et peuvent être ouverts soit en appuyant sur la touche du clavier correspondant au numéro du signet ou du dossier, soit en le sélectionnant et en appuyant sur Go.

Nouveaux signets et dossiers

Si vous n'avez pas de favoris ou de dossiers enregistrés, l'écran affiche le message « Aucun favori enregistré ». Vous pouvez créer jusqu'à 100 signets et jusqu'à 10 dossiers (un seul dossier peut contenir 100 signets).

Appuyez sur Signets > Menu pour créer vos signets.

Nouveau signet

Sélectionnez cette option pour créer un nouveau signet. Appuyez sur la touche Modifier et entrez le titre du signet, l'URL et sélectionnez le dossier. Sélectionnez Enregistrer lorsque vous avez terminé.

Astuce : Si vous souhaitez créer un nouveau dossier pour ce signet, sélectionnez l'option Signet et appuyez sur Sélectionner. Sélectionnez l'option Nouveau dossier et entrez les détails du nouveau dossier.

Nouveau dossier

Sélectionnez cette option pour créer un nouveau dossier. Entrez le nom du dossier et appuyez sur Enregistrer. Le dossier apparaît dans le menu Signet et sous la forme d'un

option lors de la création d'un nouveau signet.

Options de signet et de dossier

Vous pouvez exécuter les fonctions suivantes sur un signet ou un dossier sélectionné :

- ▶ Détails - affiche les détails du signet ou du dossier sélectionné.
- ▶ Supprimer - vous permet de supprimer le signet ou le dossier actuel.
- ▶ Nouveau signet - crée un nouveau signet.
- ▶ Nouveau dossier - crée un nouveau dossier de signets dans la liste des signets et dossiers.
- ▶ Déplacer - Déplacez le signet ou le dossier dans la liste des dossiers et signets. Sélectionnez le signet ou le dossier, puis saisissez le numéro correspondant à la position dans la liste numérotée où vous souhaitez placer le signet ou le dossier.
- ▶ Supprimer tout - supprime tous les signets et/ou dossiers affichés dans la même liste que le dossier sélectionné.
- ▶ Raccourcis clavier - vous permet de créer des raccourcis clavier, mais si des touches programmables ont été personnalisées sur la radio qui ne sont pas liées au navigateur WAP, la fonction des touches de raccourci ne fonctionnera pas.

De plus, les options suivantes sont disponibles pour les signets :

Déplacer vers le dossier - vous permet de déplacer le signet dans un dossier et de nommer le dossier.

Définir comme page d'accueil - vous permet de définir la page comme votre page d'accueil dans le navigateur. Cette page s'affiche lorsque vous sélectionnez la carte 'Aller à la page d'accueil'.

Traitement des appels

Sortant Lorsque

Le navigateur est actif, il est possible d'effectuer un appel de groupe vers le groupe de discussion associé en appuyant sur le PTT. Si un groupe de discussion n'a pas été joint, l'utilisateur peut sélectionner un groupe de discussion (voir la section sur les appels de groupe). Lors d'un appel sortant, le navigateur reste actif mais vous ne pourrez visualiser que la page en cours et les pages déjà visualisées.

Lorsqu'un appel est en cours et que la page du navigateur est affichée, maintenez la touche de navigation droite enfoncée pour afficher la boîte d'informations sur l'appel.

Si la boîte d'informations sur l'appel s'affiche alors que l'appel se poursuit, la page du navigateur peut à nouveau être affichée en appuyant sur la touche de navigation gauche et en la maintenant enfoncée, ou en appuyant simplement sur l'une des touches de navigation gauche et droite.

Il n'est pas possible de passer un appel vocal individuel lorsque le navigateur est actif. Pour ce faire, fermez le navigateur en appuyant longuement sur la touche Annuler/ Accueil, si elle est personnalisée. Lorsque la communication est établie et en cours, il est possible de revenir au navigateur soit en sélectionnant une carte le permettant (Reprendre la navigation) et en appuyant sur la touche de navigation Bas soit en utilisant une touche programmable (si personnalisée). Lorsque le navigateur a été réactivé et que l'appel est en cours, il est possible de basculer entre l'affichage de la boîte d'informations sur l'appel et le navigateur à l'aide des touches de navigation gauche et droite comme décrit ci-dessus.

Remarque : Lors d'un appel individuel sortant, le navigateur reste actif mais l'utilisateur ne peut visualiser que la page en cours et les pages déjà visualisées.

Si l'utilisateur fait un appel d'alarme alors que le navigateur est actif, le navigateur sera automatiquement fermé et la radio affichera l'écran de niveau supérieur en mode appel.

Entrant

Lorsqu'un appel individuel est reçu alors que le navigateur est actif, la boîte d'informations sur l'appel est visible en haut du navigateur et vous pouvez répondre à l'appel.

Si un appel d'alarme est reçu, le navigateur se ferme et la radio affiche l'écran d'accueil, vous permettant de répondre à l'appel. Vous pouvez toujours passer un appel de groupe attaché à un groupe de discussion mais pas un appel de type téléphonique lorsque le navigateur est ouvert.

Messages FDS

Si un message SDS entrant est reçu alors que le navigateur est actif et que le message est marqué pour affichage immédiat, le navigateur se ferme et le message SDS s'affiche. Si le message SDS reçu n'est pas marqué pour un affichage immédiat, le navigateur reste actif et un triangle d'avertissement apparaît et la LED clignote. Il n'est pas possible d'envoyer un message SDS lorsque le navigateur est actif.

Changement de mode (TMO, DMO ET OGM)

Si la radio est commutée sur le fonctionnement en mode direct (DMO) alors que le navigateur est actif, le navigateur reste actif et vous pouvez afficher toutes les pages enregistrées.

Un message d'avertissement s'affiche car le navigateur est hors ligne.

Verrouillage du clavier

Si une touche programmable de verrouillage du clavier a été personnalisée afin que le verrouillage du clavier puisse être sélectionné en appuyant et en maintenant la touche programmable, le navigateur se ferme et la radio affichera l'écran de niveau supérieur.

Inhibition de la transmission

Si la radio fonctionne en mode d'inhibition de transmission, vous pouvez toujours afficher toutes les pages du navigateur qui ont été stockées localement, mais il n'est pas possible de parcourir les pages en ligne. Si vous tentez de parcourir des pages en ligne, l'icône du navigateur actif clignote et un message d'avertissement s'affiche.

Sécurité

Parfois, lorsque vous travaillez, vous devrez peut-être protéger votre radio contre toute utilisation non autorisée. Le moyen le plus simple de sécuriser votre radio est de verrouiller le clavier lorsque votre radio n'est pas utilisée. Votre radio peut être personnalisée avec d'autres fonctions de sécurité telles que la saisie d'un code PIN et une connexion réseau utilisateur à distance (pour authentifier les utilisateurs du réseau).

Certains utilisateurs de radio peuvent avoir besoin d'entrer dans des zones et des pièces sécurisées d'un bâtiment ou d'un emplacement, et votre présence dans ces zones peut être surveillée à l'aide de l'étiquette RFID de la radio et d'un lecteur RFID à l'emplacement.

Saisie du NIP

Vous devrez entrer le code PIN à 4 chiffres de la radio à la mise sous tension. Votre radio peut être personnalisée pour vous permettre de modifier votre NIP (voir [Modifier le NIP à la page suivante](#)).

Attention : si vous saisissez 3 fois le code PIN de manière incorrecte, la radio se verrouille. Vous aurez alors besoin du code PIN de réinitialisation principal (ou PUK) à 8 chiffres pour déverrouiller la radio, voir [Déverrouillage de la radio après une saisie incorrecte du code PIN à la page suivante](#).

Pour déverrouiller votre radio : 1.

Entrez votre code PIN.

2. Appuyez sur OK.

Astuce : Si vous faites une erreur, vous pouvez utiliser la touche de navigation gauche pour supprimer le dernier chiffre saisi.

Changer le NIP

Vous pouvez modifier le code PIN de votre radio requis à la mise sous tension.

1. Sélectionnez Menu > Options > Paramètres > Changer PIN.
2. Saisissez votre code PIN actuel, puis appuyez sur OK.
3. À l'invite ' Changer PIN ?' appuyez sur OK.
4. Entrez votre nouveau code PIN deux fois pour confirmer.

Une grande coche s'affiche pour confirmer que le code PIN a été modifié.

Déverrouillage de la radio après une saisie incorrecte du code PIN

Si vous entrez un code PIN incorrect 3 fois, la radio se verrouille. Pour déverrouiller votre radio, vous aurez besoin du code PIN de réinitialisation principal (ou PUK) de la radio composé de 8 chiffres.

Remarque : Le code PIN par défaut est 00000000, mais il peut être modifié par votre responsable des communications ou de la sécurité.

Pour déverrouiller la radio :

1. Entrez votre code PIN de réinitialisation principal à 8 chiffres.
2. Appuyez sur Confirmer ou sur la touche Sélectionner/Envoyer .

Remarque : si vous saisissez le code PIN Master Rest de manière incorrecte, vous devez attendre au moins 5 secondes avant d'essayer de saisir à nouveau le code PIN.

Si le code PIN de réinitialisation principal réussit, la radio revient au dernier code PIN connu.

Si votre radio est personnalisée pour autoriser la modification du code PIN, sélectionnez Options > Paramètres > Changer PIN.

Chiffrement de bout en bout




Si votre radio affiche l'icône Secure Comms lorsqu'elle est inactive, le groupe de discussion sélectionné est personnalisé pour le cryptage de bout en bout (E2EE). En d'autres termes, les appels que vous effectuez en appuyant sur PTT sont cryptés de bout en bout.

Remarque : Il n'est pas possible de passer accidentellement un appel non crypté de bout en bout. Chaque groupe de discussion ou abonné individuel qui peut être exempté du chiffrement de bout en bout doit être explicitement personnalisé dans la radio.

Le chiffrement de bout en bout est conçu pour fournir une sécurité maximale aux communications vocales et SDS, qu'elles fonctionnent en mode direct ou en mode partagé, quel que soit le niveau de sécurité fourni par le réseau. Selon la personnalisation, la radio peut changer l'état du cryptage de bout en bout lorsque le réseau sélectionné est modifié. Il peut également fournir une sélection de groupes de discussion sur d'autres réseaux. Si un groupe de discussion est sélectionné qui n'appartient pas au réseau actuel, votre radio changera de réseau en conséquence.

Une radio qui prend en charge le cryptage de bout en bout peut néanmoins être nécessaire pour passer des appels qui ne sont pas cryptés de bout en bout. Par exemple, les appels vers certains groupes de discussion et abonnés individuels peuvent être personnalisés pour être exemptés du chiffrement de bout en bout. Tous les appels téléphoniques ne sont pas non plus cryptés de bout en bout.

Lors de la numérotation, une icône  Secure Comms distincte s'affiche dans la boîte de numérotation si l'appel ou le SDS sera crypté de bout en bout. Pendant les appels vocaux uniquement (pas les appels SDS), votre radio peut vous permettre d'activer/désactiver le cryptage de bout en bout à l'aide d'une touche programmable.

Lorsque vous êtes en communication vocale, l'icône Secure Comms indique si le chiffrement de bout en bout est opérationnel. Lorsque la radio participe à un appel qui n'est pas crypté de bout en bout, une alerte sonore périodique non intrusive est générée (si personnalisée).

Lorsque vous recevez un message SDS (texte) ou des messages image, si vous voyez l'icône Secure Comms dans les détails du message, cela signifie que le message a été crypté de bout en bout.

Remarque : Si le message « Échec de la vérification de la sécurité » s'affiche lors de l'émission ou de la réception d'appels, cela indique que la radio n'a pas été personnalisée correctement. Dans ce cas, veuillez contacter le support technique de votre organisation.

Mise à jour des clés E2EE

Les clés de cryptage de bout en bout sont automatiquement mises à jour lorsque la radio s'enregistre sur le réseau lorsqu'elle s'allume et chaque fois que la clé

Management Center (KMC) sur le réseau les diffuse.

Si les clés de trafic E2EE deviennent obsolètes (ce qui peut se produire dans de mauvaises conditions de couverture réseau), vous pouvez les mettre à jour manuellement comme décrit ici.

Remarque : la mise à jour manuelle des clés n'est pas prise en charge sur les radios qui reposent sur une carte à puce pour E2EE.

Remarque : lors d'une mise à jour manuelle, tout appel actif non urgent ou d'écoute d'ambiance en cours est effacé. (Tous les appels d'urgence actifs sont maintenus.)

Conseil : la mise à jour manuelle nécessite de bonnes conditions de réseau.

Pour mettre à jour manuellement les clés E2EE Votre radio doit être en mode TMO pour mettre à jour les clés E2EE.

Appuyez sur une touche programmable personnalisée ou utilisez la procédure suivante :

1. Appuyez sur Menu puis sélectionnez Sécurité > Paramètres cryptographiques.
2. Faites défiler jusqu'à Nouvelle clé et appuyez sur Envoyer.

Lorsque la mise à jour de la clé est en cours, l'icône d'état de l'accord de clé apparaît.

Remise à zéro

Les radios qui prennent en charge le chiffrement de bout en bout sont chargées avec des clés cryptographiques sensibles. Pour éviter une éventuelle compromission de la sécurité, vous pouvez peut-être supprimer (mettre à zéro) ces clés cryptographiques si vos procédures opérationnelles l'autorisent.

Veillez vous référer à votre agent de sécurité pour plus de détails sur la façon de mettre à zéro votre radio ainsi que sur les procédures opérationnelles associées.

La gestion d'actifs

Les combinés, consoles, radios et accessoires sont des actifs qui doivent être gérés efficacement tout au long de leur cycle de vie. Dans certaines organisations, il est obligatoire de suivre les actifs et cela peut être fait en les étiquetant.

Une autre méthode de suivi d'un actif consiste à utiliser l'étiquette RFID pour suivre les radios et les ressources associées (personnes et véhicules).

La gestion des actifs fait référence à l'entretien périodique de vos radios.

La maintenance comprend les mises à niveau logicielles et la reprogrammation de la radio pour s'assurer qu'elle continue de répondre à vos besoins.

Remarque : pendant la programmation, la radio télécharge des informations, telles que l'état de santé de la batterie, qui peuvent également aider à l'audit et aux stratégies de fin de vie.

Étiquetage

La forme la plus simple de gestion des actifs consiste à attacher des étiquettes à vos radios et batteries. Les étiquettes auto-adhésives (celles avec un support adhésif) sont recommandées car elles sont faciles à appliquer et disponibles dans le commerce, comme le matériau d'étiquette en polyester à transfert thermique 3M™ 7815.

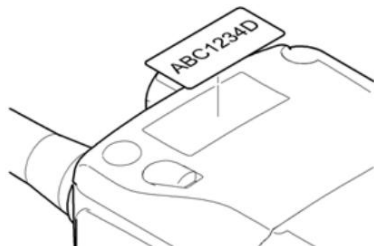
Votre radio et la batterie PowerTrunk fournissent une zone pour attacher une étiquette d'inventaire. Placer l'étiquette ici l'empêchera d'interférer avec la façon dont le produit est utilisé.

Attention : ne pas utiliser d'adhésifs à base de solvant. Vérifiez toujours l'adhésif utilisé avec l'étiquette autocollante.

Attention : ne gravez aucune partie de la radio. La gravure du boîtier de la radio peut affecter les cotes de conformité et annuler la garantie du produit.

Attention : N'utilisez pas de peinture, de liquide correcteur ou d'autres formes de liquide ou d'aérosol pour écrire ou marquer la radio ou un accessoire. Les produits chimiques peuvent affecter le boîtier de la radio et invalider les cotes de conformité et la garantie du produit.

Placez une étiquette à l'arrière de la radio dans la zone d'identification de l'étiquette au-dessus du point de fixation de l'aide au transport, comme illustré.



Alternativement, une étiquette peut être apposée sur le renforcement de la porte du compartiment carte, mais elle ne doit pas gêner la mise en place de la batterie ou l'ouverture/fermeture du compartiment carte.



Placez une étiquette sur la batterie dans la zone Label ID.

Étiquette RFID

Les étiquettes d'identification par radiofréquence (RFID) peuvent être utiles pour le suivi des actifs, vous permettant d'automatiser le suivi d'audit des radios du pool, le suivi des radios entrant/sortant des centres de service et le suivi des stocks. Il est également utile pour appairer les radios du pool avec les ressources (personnes et véhicules) et faciliter les droits d'accès aux zones sécurisées.

Ces étiquettes permettent de suivre les appareils via un réseau de communication - lorsque l'étiquette avec un identifiant unique est déplacée à proximité d'une unité de lecture/écriture RFID, elle lit les données stockées ou écrit des données sur l'étiquette.

Votre radio est équipée d'une étiquette RFID "passive" intégrée, elle est capable de fonctionner en présence d'une unité de lecture/écriture RFID, même lorsque la radio est éteinte ou que sa batterie est retirée. Les étiquettes RFID fonctionnent à différentes fréquences - l'étiquette de votre radio est préprogrammée pour fonctionner à une fréquence de 125 kHz. La plage de fonctionnement dépend de l'unité de lecture/écriture RFID.

Remarque : Lisez le document Sepura RFID dans la fiche d'information de la série STP9000 (document n° MOD-12-1459) pour plus d'informations et les spécifications techniques de l'étiquette et les exigences de l'unité de lecture/écriture.

Fonctionnement de l'étiquette RFID dans votre radio L'étiquette

RFID est insérée à l'arrière de la radio, sa position exacte est marquée par le logo RFID en relief. Tenez la radio avec l'étiquette RFID en relief à portée de l'unité de lecture/écriture RFID. L'étiquette RFID fonctionne en présence de l'unité de lecture/écriture RFID même lorsque la radio est éteinte ou que la batterie est retirée.

Remarque : La distance entre l'étiquette RFID et l'unité de lecture/écriture peut varier selon le type d'unité de lecture/écriture utilisée. Lisez toujours les instructions fournies avec le lecteur RFID pour savoir comment l'utiliser.

Personnaliser votre radio

Votre radio dispose d'un grand nombre de paramètres qui peuvent être personnalisés à l'aide de l'outil logiciel de programmation, Radio Manager 2. Ces paramètres sont regroupés dans une série de modèles qui peuvent être facilement modifiés en fonction des préférences de l'utilisateur final. Un ensemble complet de paramètres pour votre radio s'appelle une personnalisation.

Les radios peuvent être personnalisées soit en vrac, en les installant dans un module de programmation PowerTrunk qui peut accueillir 4 ou 8 radios à la fois, soit individuellement en les connectant directement à un ordinateur exécutant le logiciel Radio Manager 2 à l'aide d'un câble de données/programmation PowerTrunk.

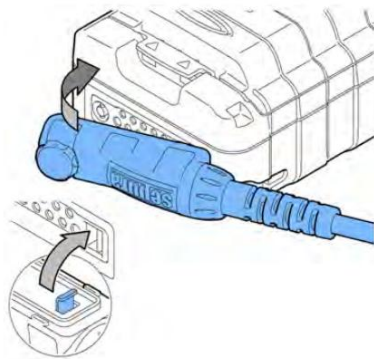
Remarque : Votre radio doit être sous tension et disposer d'une charge de batterie suffisante pour la durée du processus de personnalisation.

Remarque : Votre radio ne peut pas être programmée lorsque [Connector Protector à la page 122](#) est activé.

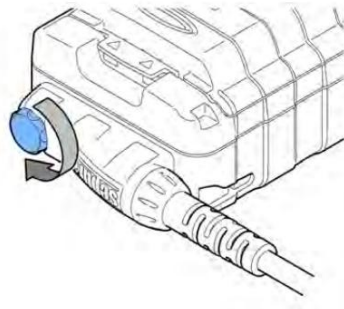
Pour programmer une seule radio Un câble de données/programmation, avec un connecteur RS232 (type D) ou un connecteur USB, est disponible auprès de PowerTrunk pour personnaliser une seule radio.

Un câble de données/programmation, avec un connecteur RS232 (type D) ou un connecteur USB, est disponible auprès de PowerTrunk pour personnaliser une seule radio.

1. Connectez le câble de programmation USB à l'ordinateur.
2. Connectez le câble à la radio en insérant le crochet du connecteur dans la fente comme indiqué.



3. Fixez le câble en position. Ne pas trop serrer.



4. Une fois la programmation terminée, déconnectez le câble de la radio.

Rétablir les paramètres radio aux paramètres de personnalisation

Les utilisateurs ont la possibilité d'ajouter des données personnelles à la radio, telles que l'ajout de contacts au répertoire, la modification des groupes de discussion et l'envoi et

recevoir des messages SDS/état. De tels changements peuvent être indésirables sur les radios de la flotte qui ont été spécifiquement personnalisées pour les utilisateurs de la flotte, où les radios ne sont pas des cortèges personnels. À l'aide de l'option Revert All Changes, les paramètres de la radio peuvent être réinitialisés aux derniers paramètres de personnalisation.

Il existe également une option Rétablir les modifications non personnelles qui permet aux utilisateurs de réinitialiser les paramètres de la radio à la dernière personnalisation, mais de conserver leurs modifications personnelles dans le répertoire, les groupes de discussion et les messages.

Pour rétablir les paramètres de la radio : 1.

Sélectionnez Menu>Options>Paramètres, puis sélectionnez l'option Revert User Changes option.

2. Sélectionnez l'option souhaitée. Appuyez sur la touche Sélectionner .

3. Confirmez la demande de restauration des paramètres radio à la dernière personnalisation.

Appuyez sur la touche Sélectionner .

À la fin du processus de retour, la radio redémarrera.

Accessoires

Il existe divers accessoires disponibles pour votre radio, des clips de fixation pour attacher la radio aux vêtements, aux casques et microphones qui offrent un fonctionnement mains libres. Utilisez uniquement des accessoires approuvés par PowerTrunk avec votre radio. Les produits PowerTrunk ont été testés pour répondre à des directives strictes en matière de sécurité personnelle et de conditions de fonctionnement. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut endommager le produit, entraîner la non-conformité aux exigences réglementaires, compromettre les cotes de sécurité du produit et annuler la garantie du produit.

Attention : Certains accessoires peuvent ne pas fonctionner à proximité d'une radio TETRA. Lors de l'utilisation d'accessoires USB et BT, il est recommandé de les porter du côté opposé du corps à la radio. Il est de la responsabilité du fournisseur de services de s'assurer que les tests CEM appropriés ont été effectués sur les accessoires.

Lorsque votre radio s'allume et lorsque vous attachez un accessoire pendant le fonctionnement, votre radio effectue un contrôle d'authenticité sur tous les accessoires attachés, y compris la batterie. Si l'accessoire n'est pas authentifié, un message s'affiche et l'accessoire doit être retiré.

Votre radio dispose de deux connecteurs pour la fixation d'accessoires. Le connecteur d'accessoires robuste (sRAC) sur le côté de la radio est utilisé pour connecter des accessoires tels qu'un microphone à haut-parleur distant (RSM), des casques et des oreillettes. Au bas de la radio se trouve le connecteur audio numérique (sDAC) qui est utilisé pour connecter des kits de voiture, des accessoires de données et des chargeurs. Il est également utilisé pour la programmation de la radio.

Attention : Lors de l'utilisation d'un RSM avec antenne, il doit être tenu à une distance minimale de 25 mm de la bouche.

Remplacez toujours le couvercle sur le sRAC lorsqu'un accessoire n'est pas utilisé.

Vous n'avez pas besoin d'éteindre la radio avant de fixer ou de retirer un accessoire.

Lisez toujours les instructions fournies avec l'accessoire pour les instructions d'utilisation et les informations de sécurité.

Profils d'accessoires

Votre radio peut être personnalisée avec jusqu'à 15 profils d'accessoires. La sélection d'un profil qui correspond à l'accessoire attaché fournira une voix et un volume de qualité audio optimale lorsque l'accessoire est utilisé. Il n'est pas nécessaire de sélectionner un profil, cependant, si un profil n'est pas sélectionné ou si l'accessoire n'est pas pris en charge, l'audio peut ne pas être de qualité optimale.

Remarque : Le profil n'est appliqué que lorsque l'accessoire est utilisé.

Sélection d'un profil lors de la fixation d'un accessoire

Lorsque vous attachez un accessoire, la radio tentera de faire correspondre l'accessoire à un profil. S'il n'y a qu'un seul profil correspondant, la radio sélectionnera automatiquement ce profil et aucune action de l'utilisateur n'est requise.

Si la radio est personnalisée pour fournir plusieurs profils pour un accessoire, lorsque l'accessoire est connecté, l'écran Profil d'accessoire apparaît, répertoriant tous les profils disponibles. Le profil en surbrillance est le profil actuel ou par défaut de l'accessoire. Pour sélectionner un profil, mettez-le en surbrillance, puis appuyez sur la touche Sélectionner .

Si vous changez d'accessoire pendant que vous utilisez la radio, l'écran Profil d'accessoire apparaît, vous permettant de sélectionner un nouveau profil ou d'accepter le profil par défaut pour cet accessoire (en surbrillance). Pour sélectionner le profil, appuyez sur la touche Select .

Si vous attachez un deuxième accessoire, comme l'ajout d'un accessoire à un RSM, l'écran Profil d'accessoire s'affiche et vous pouvez sélectionner un nouveau profil.

Une touche programmable de votre radio peut être personnalisée pour ouvrir l'écran de profil d'accessoire à tout moment pendant le fonctionnement, vous permettant de modifier le profil en fonction de vos conditions, par exemple, vous pouvez sélectionner un profil qui a un volume plus fort lorsque vous travaillez dans un environnement bruyant.

Détection d'un accessoire à la mise sous tension

Si un accessoire est détecté lorsque la radio est allumée et qu'il s'agit du même accessoire qui était attaché à la mise hors tension, la radio continuera à fonctionner

à l'aide du profil sélectionné.

Si un accessoire est retiré et qu'un accessoire du même type est fixé avant la mise sous tension, qui a un profil d'accessoire différent, vous devez détacher l'accessoire et le rattacher pour ouvrir l'écran Profil d'accessoire .

Vous pouvez ensuite sélectionner un profil pour l'accessoire.

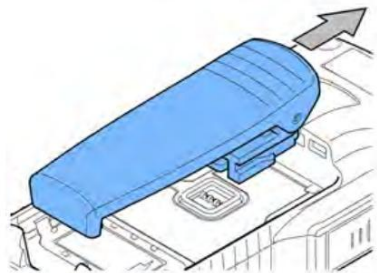
Boucle de ceinture

Le clip de ceinture est utilisé pour attacher votre radio à un vêtement ou à une ceinture. Le clip est fixé à l'évidement de fixation de l'aide au transport à l'arrière de votre radio.

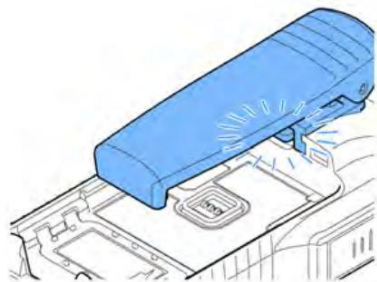
Attention : Dommages au produit. Retirez toujours la batterie avant de mettre ou de retirer le clip.

Monter le clip de ceinture

1. Retirez la batterie.
2. Faites glisser le goujon dans l'encoche de fixation de l'aide au portage.

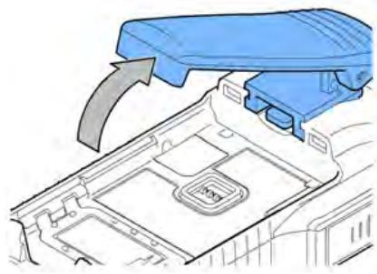


3. Faites glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

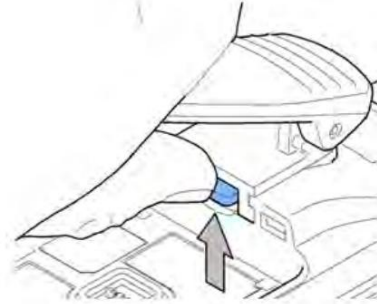


Retirer le clip ceinture 1. Retirer la batterie.

2. Soulevez le clip.

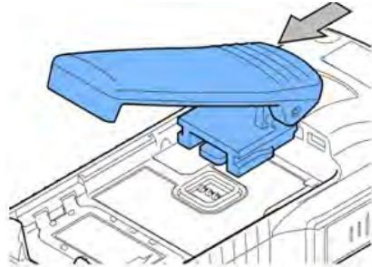


3. Utilisez votre pouce pour comprimer le ressort et relâchez le clip.



Attention : Si vous ne compressez pas suffisamment le ressort pour retirer le clip, cela endommagera votre radio ou le clip.

4. Faites glisser le clip hors de l'encoche de fixation de l'aide au portage.



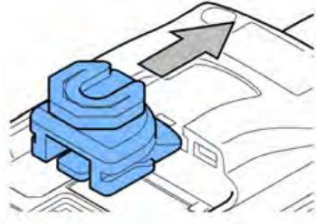
[Cliquez sur le goujon rapide](#)

Le goujon rapide Klick est utilisé pour attacher votre radio aux vêtements. Le goujon est monté sur le renforcement de fixation de l'aide au transport à l'arrière de votre radio.

Attention : Dommages au produit. Retirez toujours la batterie avant de monter ou de retirer le goujon.

Monter le goujon

1. Retirez la batterie.
2. Faites glisser le goujon dans l'encoche de fixation de l'aide au portage.

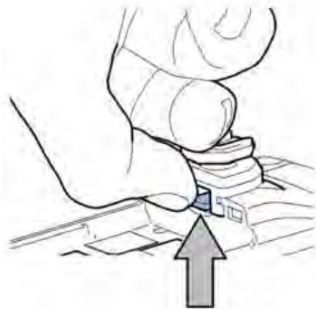


3. Faites glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



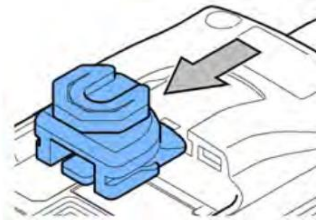
Retirer le goujon

1. Retirez la batterie.
2. Soulevez le ressort.



Attention : Si vous ne comprimez pas suffisamment le ressort pour retirer le goujon, cela endommagera votre radio ou le goujon.

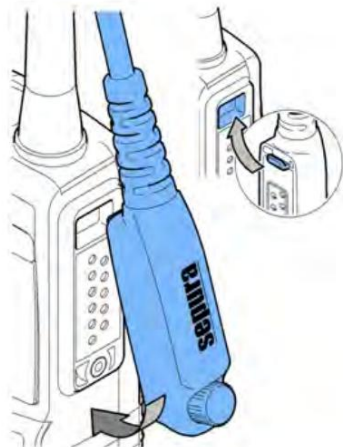
3. Faites glisser le goujon hors de l'évidement de fixation de l'aide au portage.



Monter un accessoire

Installation d'un accessoire sur le sRAC 1. Retirez le cache du connecteur sRAC.

2. Insérez le crochet du connecteur d'accessoire dans la fente comme illustré.

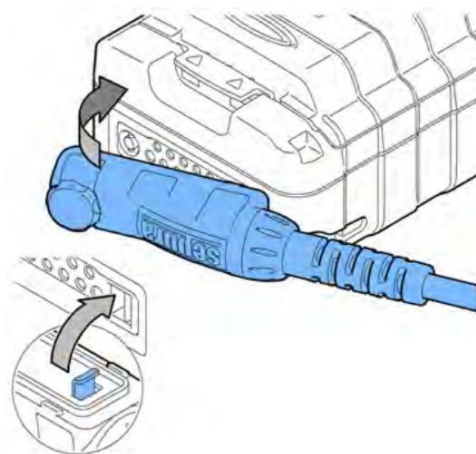


1. Fixez l'accessoire en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre.

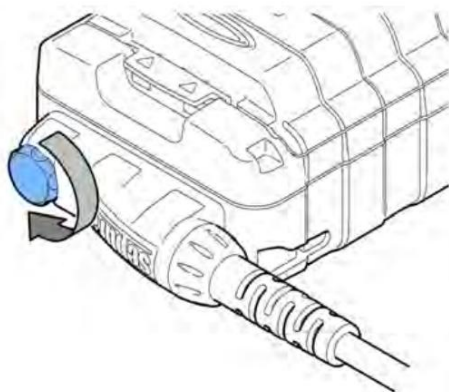


Installer un accessoire sur le sDAC 1.

Connectez le câble à la radio en insérant le crochet du connecteur dans la fente comme illustré



1. Fixez l'accessoire en place en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Ne pas trop serrer.



GLOSSAIRE

Les conventions suivantes sont utilisées dans ce glossaire :

(S)	Terme du produit PowerTrunk
(T)	Terme TETRA
nf.	Forme abrégée (abréviation ou acronyme).

Migration d'interface hertzienne (AIM)

Mécanisme par lequel une radio obtient un service sur un réseau autre que le sien, c'est-à-dire un réseau avec une identité de réseau mobile (MNI) différente de celle de son MNI domestique.

AIM nécessite généralement que deux réseaux ou plus soient connectés via l'interface inter-système (IS) afin que l'authentification, les appels et la messagerie puissent se produire entre un réseau visité et le réseau domestique de la radio. BUT

fournit à une radio une identité d'alias temporaire à utiliser sur le réseau visité, de sorte que l'identité réelle de la radio n'a pas besoin d'être provisionnée sur plusieurs réseaux.

Appel d'alarme

Appel permettant à un utilisateur de demander de l'aide en cas de scénario d'urgence menaçant sa vie et sa condition physique. Les appels d'alarme ont la priorité la plus élevée sur le réseau. Cet appel peut déclencher une séquence d'événements personnalisables qui peuvent inclure un « microphone en direct » (permettant à l'utilisateur de diffuser la situation à d'autres utilisateurs de la radio dans

le groupe de discussion et le répartiteur), un appel vocal sortant, des rapports de position et des messages d'état. (Les appels d'alarme sont parfois vaguement appelés appels d'urgence.)

(T)

Bluetooth®

Une technologie sans fil qui permet des connexions voix et données entre une large gamme d'appareils mobiles et fixes via une radio bidirectionnelle numérique à courte portée. Par exemple, il spécifie comment les téléphones portables, les dispositifs d'information sans fil (WID), les ordinateurs et les PDA s'interconnectent entre eux, avec les ordinateurs et avec les téléphones du bureau ou du domicile.

Protection du connecteur

Une fonction PowerTrunk qui permet d'utiliser une radio dans un environnement d'eau salée ou une zone à forte humidité saline (par exemple brouillard/brouillard marin) sans risque potentiel de corrosion du connecteur. (S)

touche de contexte

Touche programmable par l'utilisateur sur une radio PowerTrunk qui peut être personnalisée pour fournir un raccourci vers une option de menu, telle que la liste des contacts ou les groupes de discussion. Les radios peuvent généralement avoir des touches contextuelles gauche, centrale et droite. (S)

Fonctionnement en mode direct (DMO)

La possibilité pour les radios TETRA de communiquer directement entre elles sans utiliser l'infrastructure TETRA.

Également appelé fonctionnement semi-duplex (un utilisateur parle à la fois). (T)

Répéteur DMO / Répéteur de fonctionnement en mode direct

Une radio agissant comme un répéteur

fournit un service à d'autres utilisateurs de radio. Il étend la portée et améliore la fiabilité de la communication en mode direct par rapport à la communication directe de base entre les radios. (T)

Chiffrement de bout en bout (E2EE)

Chiffrement de l'ensemble du lien de communication (d'un bout à l'autre) sans déchiffrement intermédiaire, nécessaire pour une sécurité maximale.

duplex intégral Un

canal assurant une transmission simultanée dans les deux sens, permettant aux deux parties de parler et d'écouter en même temps. Ceci est réalisé en utilisant deux intervalles de temps sur une seule fréquence porteuse TETRA pour établir une communication dans les deux sens.

L'utilisation la plus courante de

ce système est dans les systèmes téléphoniques du monde entier.

Les commutateurs Push-To-Talk ne sont pas nécessaires pendant cette méthode de communication.

appel de groupe Un

appel passé par un utilisateur radio à d'autres utilisateurs au sein d'un groupe de discussion désigné. Des groupes sont configurés sur la radio (également appelés groupes de discussion) qui contiennent d'autres utilisateurs de la radio jouant un rôle similaire ou qui se trouvent dans un emplacement distinct. Ce type d'appel est lancé lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton PTT de la radio. Une seule personne peut parler à tout moment pendant ces appels. (T)

Identité courte d'abonné de groupe (GSSI)

Forme abrégée du numéro d'identification du groupe TETRA. p.c. (T)

semi-duplex Un

système qui permet uniquement la transmission d'un signal radio dans les deux sens, mais pas simultanément.

Cela signifie qu'une seule personne peut parler et qu'une (ou plusieurs) personne peut écouter à tout moment. La majorité des radios bidirectionnelles ne fournissent qu'une communication semi-duplex.

haptique, haptique

La technologie haptique, haptique ou communication kinesthésique, est une technologie de rétroaction tactile qui recrée le sens du toucher en appliquant des forces, des vibrations ou des mouvements au

utilisateur.

Réseau domestique Le

réseau dans lequel un identifiant d'abonné radio (ITSI) est fourni, contenant le centre d'authentification pour cet abonné. Le MNI de l'ITSI est le même que le MNI du réseau domestique.

Mode réseau domestique

Mode de fonctionnement utilisant la signalisation Multiple Home Network (MHN). Tous les réseaux configurés sont considérés comme des réseaux domestiques. Ne nécessite pas de licence pour Air Interface Migration (AIM).

ISSI

Identité individuelle de l'abonné court. p.c. (T)

verrouillage du clavier

a) Fonction d'un appareil, tel qu'un téléphone mobile ou un ordinateur, qui empêche un utilisateur d'activer accidentellement des fonctions à l'aide du clavier ou d'empêcher l'accès aux fonctions pour des raisons de sécurité.

Travailleur isolé

Fonction d'exploitation d'une radio, associée à un profil d'utilisateur, qui permet à un utilisateur travaillant seul d'indiquer qu'il est en sécurité.

Lorsque l'utilisateur sélectionne le profil Travailleur isolé, la radio émet périodiquement une alerte sonore.

Chaque fois que l'utilisateur entend l'alerte, il doit appuyer sur une touche du clavier pour empêcher le déclenchement d'une alerte. Si aucune touche n'est enfoncée dans un délai donné, la radio enverra un message d'état d'urgence à un emplacement personnalisé, par exemple au répartiteur. Il peut être configuré pour envoyer un appel d'urgence ou des coordonnées GPS si une situation d'urgence est détectée. Voir aussi Profils utilisateur.

Un homme à la mer

Fonction d'exploitation d'une radio, associée à un profil d'utilisateur, qui déclenche un signal d'urgence lorsque la radio est inclinée à un angle désigné pendant une durée définie.

Un système de surveillance actif et intelligent du personnel, Man Down vérifie l'absence de mouvement anormal et soulève un

appel d'urgence ou envoie un message d'état d'urgence si l'utilisateur devient incapable. Il peut être configuré pour envoyer un appel d'urgence ou des coordonnées GPS si une situation d'urgence est détectée. Voir aussi Profils utilisateur.

Mode de migration Mode de

fonctionnement utilisant la signalisation de migration d'interface radio. Certains aspects du comportement sont différents lorsque la radio est enregistrée sur un réseau visité plutôt que sur le réseau domestique. Nécessite une licence valide pour la migration de l'interface radio (AIM). (S)

Touche de mode

Une touche sur une radio ou un mobile PowerTrunk qui active diverses fonctions lorsqu'elle est enfoncée ou lorsqu'elle est enfoncée avec le bouton Navi ou les touches Navi. (S)

touches de navigation

Quatre touches fléchées (gauche, droite, haut et bas) sur un Radio PowerTrunk qui permet aux utilisateurs de choisir le menu options et naviguer dans les menus. Les touches sont situées au-dessus du clavier. (S)

Navi-bouton

Un bouton rotatif continu sur une radio PowerTrunk TETRA qui permet à l'utilisateur de changer de groupe de discussion, de sélectionner des messages d'état, ainsi que de contrôler le volume du haut-parleur. (S)

clavier Un

ensemble de boutons disposés dans un bloc ou un pavé comportant des chiffres, des symboles ou des caractères alphabétiques, ou une combinaison de tous ces éléments. N'utilisez pas de tapis de touches, de clavier ou de pavé alphanumérique.

PABX

Échange de succursales automatique public. p.c.

message image Petit fichier

image JPEG accompagné d'un message texte envoyé aux destinataires via l'interface radio TETRA. (S)

appel point à point Un appel

semi-duplex passé à un contact sur le réseau à l'aide du bouton PTT. Contrairement à un appel de groupe, un appel point à point est

un appel privé à un particulier.

écran de confidentialité Une

option personnalisable de sorte que si l'écran est inactif pendant un certain temps, l'affichage sera remplacé par une image personnalisable afin de protéger la confidentialité de toute information affichée. Ceci est particulièrement utile pour les radios portées au niveau des épaules. L'écran de confidentialité sera remplacé par l'affichage normal si une activité se produit qui allume le rétroéclairage.

Réseau

téléphonique public commuté PSTN . p.c. (T)

Bouton PTT Le

bouton, généralement situé sur le côté de la radio, sur lequel on appuie pour lancer un appel de groupe. Le bouton est relâché pour écouter toute réponse des autres utilisateurs de la radio.

Appel rapide Un

appel individuel spécial configuré sur une touche programmable pour demander de l'aide ou des informations à une destination individuelle ou de groupe de discussion préconfigurée dans une situation non urgente. (S)

répétiteur

Un appareil qui est installé à un emplacement fixe et dont le seul but est de recevoir un signal puis de retransmettre le même signal à une intensité plus élevée. Les répéteurs sont utilisés par des institutions telles que les services de police et les hôpitaux pour transmettre des signaux sur une distance plus longue que la radio bidirectionnelle n'était auparavant capable de le faire. L'installation d'un répéteur couramment utilisé pour éliminer un point mort dans un bâtiment ou ville.

économiseur d'écran

Une animation ou une image qui remplace un affichage d'ordinateur immuable après une période d'inactivité.

FDS

Les services de données courts (SDS) sont des services de transport TETRA pour la transmission de données. Les messages peuvent être envoyés et reçus par les radios TETRA, les répartiteurs et les applications externes. Les parties sont identifiées par des identités d'abonné courtes entières de 24 bits (voir "S"). p.c.

services de données courtes (SDS)

Messages texte pouvant être envoyés ou reçus sur une radio TETRA.

touche programmable

Une touche programmable sur une radio PowerTrunk qui peut être personnalisée comme raccourci vers une fonction, par exemple une touche contextuelle sur la radio qui peut être personnalisée comme raccourci vers la liste des contacts. Sur certaines radios, la touche Sélectionner/Envoyer et la touche Annuler/Accueil, ainsi que les 12 touches du clavier de la radio (1 - 9, *, 0, #), les touches contextuelles gauche et droite et la touche d'urgence sont touches programmables. (S)

Appel intelligent

Sur les radios PowerTrunk, un Smart Call est un appel à une adresse autre que le groupe de discussion sélectionné. (S)

message d'état Mots ou

phrases concises sélectionnés dans une liste prédéterminée résidant dans le terminal, qui sont transmis sous la forme d'une simple référence de code, puis décodés par l'appareil récepteur et affichés sous forme de mot message, par exemple "À la scène".

talkgroup Un

groupe prédéfini d'utilisateurs sur une bande de fréquence. (T)

appel téléphonique Utilisez

ce terme pour désigner l'utilisateur effectuant un appel de type téléphonique, où l'utilisateur tient la radio de la même manière que lorsqu'il tient un combiné téléphonique ou un téléphone portable. N'utilisez pas le terme appel en duplex intégral dans les documents utilisateur. Voir aussi appel téléphonique privé et appel de groupe.

Mode d'inhibition de transmission

Un mode opérationnel à utiliser dans les zones sensibles aux radiofréquences, qui permet à la radio de continuer à fonctionner sans émettre. Lorsque l'inhibition de transmission est activée et désactivée, un message d'état est envoyé confirmant l'état opérationnel du terminal.

Fonctionnement en mode partagé (TMO)

Radios fonctionnant sur le réseau TETRA.

LED tricolore

Une LED à trois couleurs qui est utilisée sur un PowerTrunk radio et émetteur-récepteur mobile pour alerter l'utilisateur d'un changement d'état tel que la radio fonctionnant en mode d'inhibition d'émission. Parfois appelé indicateur d'état. (S)

UDSL

Liste de balayage définie par l'utilisateur. p.c.

Liste de balayage définie par l'utilisateur (UDSL)

Liste préprogrammée (éventuellement modifiable par l'utilisateur) des groupes scannés.

profil d'utilisateur Les

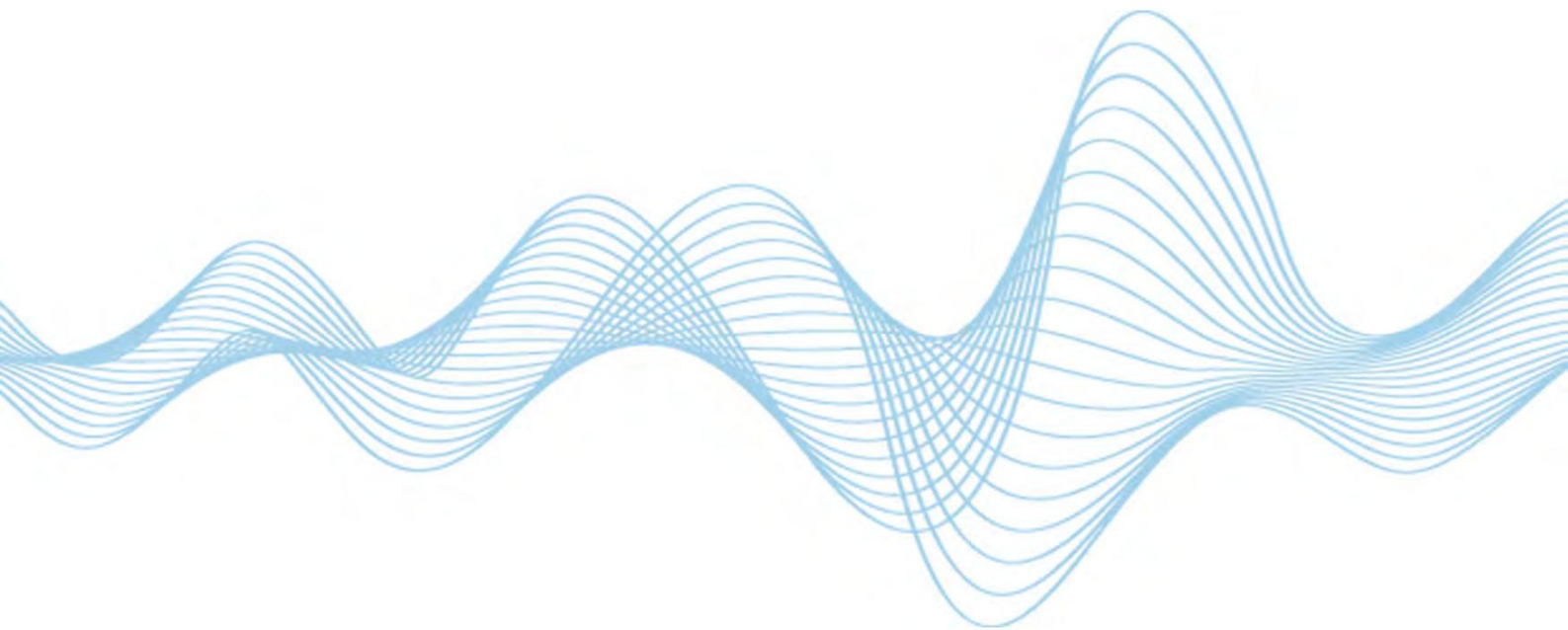
profils d'utilisateur sont des combinaisons prédéfinies d'alertes et de paramètres sur une radio PowerTrunk conçues pour correspondre aux circonstances ou à l'environnement de l'utilisateur. Si les profils utilisateur fonction a été personnalisée, elle vous permet de basculer facilement entre les profils d'utilisateurs. Lorsqu'un profil utilisateur est sélectionné, une icône s'affiche sur la ligne d'état en haut à droite de l'écran pour indiquer quel profil utilisateur est actif. (S)

WAP

Protocole d'application sans fil. p.c.

mode chuchotement

Une fonction personnalisable sur une radio PowerTrunk qui ajuste la sensibilité du microphone pour permettre à l'utilisateur de chuchoter des communications verbales lors d'opérations secrètes. (S)



PowerTrunk, Inc.
66 York Street Jersey City NJ
07302 États-
Unis

Tél. : +1 201 630 4520
Fax : +1 201 630 4522

PowerTrunk

powertrunk.com